

# **Los efectos de la globalización y su incidencia sobre la vivencia y práctica de valores en las comunidades culturales del municipio de Jacaltenango, Huehuetenango, Guatemala**



**TESIS DOCTORAL:**

**Arnulfo Delgado Montejo**

**Director: Dr. D. David Senabre López**

**Codirectora: Dra. D<sup>a</sup> Rosa María Herrera García**

**UNIVERSIDAD PONTIFICIA DE SALAMANCA**

**Facultad de Sociología. Campus Madrid**

**2015**



A mis padres, Miguel Delgado y Candelaria Montejo,  
en paz descansen; y a quienes trabajan y promueven una  
cultura que libera



## ÍNDICE

INTRODUCCIÓN.....	7
1.1. Motivación de la investigación.....	10
1.2. Marco conceptual sobre los valores de las comunidades culturales.....	13
1.2.1. La cuestión del indigenismo.....	13
1.2.2. Identidades étnicas, indigenismo y Estado-Nación.....	22
1.2.3. Los estereotipos sobre el indígena. La relación con el ladino. Cuestiones de etnicidad y elites. .....	32
1.2.4. Algunos rasgos primarios de la Globalización. Reflexiones sobre un caso concreto en el contexto del agua.....	50
1.2.5. Vivencias, actitudes y valores de las comunidades.....	56
1.3. Estado de la cuestión. Revisión sobre los estudios más significativos sobre Jacaltenango.....	59
1.3.1. Introducción.....	59
1.3.2. Jacaltenango en las Fuentes.....	64
2. HIPÓTESIS Y OBJETIVOS.....	67
2.1. Hipótesis.....	67
2.2. Objetivos.....	67
2.2.1. Objetivo general.....	67
2.2.2. Objetivos específicos.....	67
3. METODOLOGIA.....	69
3.1. Introducción.....	69
3.2. Diseño de la Entrevista y el Grupo Focal.....	72
3.2.1. Objetivo General.....	72
3.2.2. Objetivos Específicos.....	72
3.3. Experimentos a realizar y técnicas empleadas.....	72
3.3.1. Entrevista y su guion.....	72
3.3.2. Puntos a tratar.....	73
3.3.3. Preguntas.....	74
3.4. Grupo Focal.....	74
3.4.1. Realización del Grupo Focal.....	75
3.5. Cronograma.....	76

## Índice

4. LOS EFECTOS DE LA GLOBALIZACIÓN Y SU INCIDENCIA SOBRE LA VIVENCIA Y PRÁCTICA DE VALORES EN LAS COMUNIDADES CULTURALES DEL MUNICIPIO DE JACALTENANGO. ....	77
4.1. Caracterización geográfica y territorial. ....	77
4.1.1. Mapa territorial, del departamento de Huehuetenango, en Guatemala. ....	78
4.1.2. Mapa de los municipios del noroccidente de Huehuetenango. La región de los Huista. ....	80
4.1.3. Geografía Cultural y Territorio. Análisis Geográfico de la Región. ....	81
4.1.4. Caracterización demográfica de su población. ....	83
4.2. Estructura social y universo de valores de las comunidades. ....	89
4.3. Cambios políticos y transformación social reciente en la región. ....	98
4.4. La comunidad indígena de Inchehuex. ....	113
4.5. La comunidad indígena de Jacaltenango. ....	114
4.6. Resultados de la investigación. ....	120
4.7. Las entrevistas realizadas. Planificación, cuestionario, contenidos, resultados y valoración. ....	121
4.7.1. Cómo se realizó lo planificado. ....	121
4.7.2. Condiciones de las entrevistas. ....	124
4.7.3. Las nueve preguntas. ....	125
4.7.4. Cuadro-resumen con los ítems y síntesis de cada uno de ellos: ....	126
4.7.5. Entrevistas. ....	130
4.7.6. Comentario-valoración sobre la realización de las entrevistas. ....	144
4.8. El Grupo Focal. ....	146
4.8.1. Planificación del Grupo Focal. ....	146
4.8.2. Momento del desarrollo. ....	148
4.8.3. Preguntas. ....	151
4.8.4. Transcripción de los resultados aportados por el Grupo Focal. ....	152
4.8.5. Resumen del aporte de la reunión del Grupo Focal. ....	164
4.8.6. Comentarios. ....	171
5. EPÍLOGO. ....	173
6. LA FORMULACIÓN DE LA HIPÓTESIS. OBJETIVOS Y RESULTADOS. ....	181
7. CONCLUSIONES. ....	189
8. FUENTES Y BIBLIOGRAFÍA CONSULTADAS. ....	193
9. APÉNDICE DOCUMENTAL. ....	201

# INTRODUCCIÓN

---

Jacaltenango: (Instituto Geográfico Nacional 1981:374), municipio del departamento de Huehuetenango, Guatemala; con un área de unos 212 Km<sup>2</sup>, está a 1.437.86 m. SNM, Lat. 15°40'00", long. 91°42'45" (vea imagen cartográfica 3 y fotografía satelital 1).

Al Norte colinda con Nentón y San Miguel; al Este con San Miguel Acatán; al Sur con Concepción Huista; al Oeste con Santa Ana Huista, San Antonio Huista y la República de México.

Se localiza en la sierra de los Cuchumatanes, por eso, su clima varía en: tierra fría, lugares a más de 2.000 m. SNM; tierra templada, entre los 2.000 y 1.000 m. SNM; y la tierra caliente de 1.000-1.600 m. SNM. Esta variedad de climas permite tener diferentes cultivos (vea imagen cartográfica 1, entre color claro, tierra caliente y color amarillo, que es tierra fría).

Su población en su mayoría es indígena, que se acentúa con el éxodo de la gente ladina a causa de la guerra civil recién pasada.

Es un pueblo prehispánico, que mientras se fue desarrollando fue creando condiciones para que gente del pueblo fuera fundando más asentamientos, que con el tiempo se convirtieron en pueblos que actualmente lo rodean; que luego, se fueron independizando.

Por ser el pueblo de donde provienen los demás asentamientos; es por eso que todos llevan con su nombre el término Huista, que viene de la palabra popti: *wuxtaj*-hermano.

Estos asentamientos se les conoce como: Concepción Huista-*Tz'iquinala'*, Patatán Huista-*Axol*, San Antonio Huista-*I'wila'*, Santa Ana Huista-*Sti'ha'*, San Andrés Huista, San Marcos Huista. Este conjunto de pueblos, se les conoce actualmente como: la región de los Huista.

A Jacaltenango en Popti, lo llaman *Niman Konhob*-pueblo grande o pueblo padre. Con el tiempo se fueron separando del pueblo, incluso haciendo del popti, diferentes dialectos.

Y en unos lugares se trató de hacer desaparecer la lengua. De hecho Santa Ana y San Antonio se declaran ladinos.

## Introducción

Huehuetenango es y ha sido uno de los departamentos más aislados y no atendidos por los gobiernos de turno.

A tal grado (S.XX) que esta es una de las razones por las que de parte de la Iglesia Católica, en la década de 1940 se hacen presentes misioneros de Maryknoll, provenientes de los Estados Unidos; en su informe hacen ver su intención:

“Las poblaciones indígenas de hoy en día están marginadas... buscaron en lugares tales como Escuintla, Sololá, Izabal y Huehuetenango... [Huehuetenango] era en ese tiempo totalmente inaccesible a interferencias exteriores”. (Maryknoll en América Central 1978:6).

Por eso eligieron este departamento.

Por ellos, Jacaltenango recibe un fuerte impulso en campos como: en lo escolar, en la salud, en la agricultura, en lo social. Esta influencia impulsó más a Jacaltenango en su liderazgo en la región, pero, también aceleró su proceso de occidentalización.

De hecho, cuenta con muchos profesionales, ya que es el único pueblo después de la cabecera departamental que cuenta con siete institutos de nivel básico y nivel diversificado.

Ninguno sostenido por el gobierno, y con cuatro extensiones universitarias, con un número de alumnos que solo es superado por la cabecera departamental.

Hay muchos estudiantes de los pueblos de alrededor que en lugar de ir a la capital del departamento, vienen a Jacaltenango porque les sale más barato y les queda menos lejos

Una de las ideas que ha movido a los padres de familia a hacer que sus hijos estudien es creer que la mejor herencia que les pueden dejar a sus hijos, es hacer que tengan una profesión porque así tendrán trabajo.

Y es que el trabajo en el campo no es bien remunerado y no alcanza ya para que cada habitante tenga un porción de tierra para trabajarla (la tierra se ha tenido en propiedad comunal).



## Introducción

En cuanto a ventajas que hizo llamativa la escuela, Esquit (2009:58) lo refleja al decir que el indígena al aprovechar lo que la escuela le dio; se dio cuenta que entre otras cosas: “se llegaron a percatar que una de las causas de la opresión que vivían era el poder absoluto que los ladinos detentaban en las municipalidades”.

Es que ellos eran los letrados que ocupaban todos los puestos de poder que habían en cada pueblo: educación, municipalidad, salud, correos, y más. El indígena era analfabeta; bien dice que: “en el reino de los ciegos el tuerto es rey”. Y es que el sistema imperante producía todas las condiciones para que el indígena no se acercara a la escuela.

El grupo que ha liderado al indígena, y que siempre tomó en serio su papel de vigilar y proteger a su gente, aun sacrificando su propia vida (Delgado: 1993), se le conoció como los *alcaldes rezadores*. Así lo demuestra La Farge y Byers (1930).

Manténían la mística de dar la vida por su gente. Era tan fuerte y se mantuvo sostenido con mitos que relatan casos de gente que da su vida por salvar y defender a su pueblo.

Tanto los mitos como este grupo organizado han hecho que el indígena jacalteco se haya mantenido tanto su historia, su cultura y su tradición.

Y una de las preocupaciones de este trabajo es ver hasta qué punto esta proyección de dar la vida por su gente, se mantiene o no.

El otro punto a tener en cuenta es lo que aporta Mendizábal (2009:138.149). Este autor habla de una tercera invasión mucho más sutil y amañada; ya que hasta hace poco el indígena descubre que con la educación puede enfrentar mejor la situación que vive.

Pero ahora, los que entran en la escuela, estos se dejan llevar de la mentalización de que son objeto en la escuela; lo que se persigue es que el mismo indígena se destruya, que haga todo para acabar consigo mismo, y con su cultura. La escuela y los programas educativos no están para fortalecer su cultura y su grupo étnico.

## **1.1. Motivación de la investigación.**

Como lo he hecho con mi trabajo para optar la Licenciatura, y el trabajo para optar la Maestría, así deseo seguir en esta línea de investigación.

Quiero desarrollar esta tesis que persigue ser un grano de arena para entender la situación en que Jacaltenango (con mayoría indígena), se encuentra actualmente.

Además de los aportes que otros investigadores han hecho sobre Jacaltenango, al hacer mi contribución, hago mención lo que investigué y tomé como trabajo en las monografías que presenté en los seminarios para optar a este Doctorado.

Con el material que recabé, será para que ayude a entender la situación que aquí se vive.

Esta tesis tiene como variable independiente la globalización.

En este caso, el contexto es indígena, concretamente en un solo pueblo (Jacaltenango, área rural y urbana), y no en todos los ámbitos, sino en lo cultural, que es elemento esencial en la vida de este pueblo y es en el lapso de 17 años, o sea desde que se firman los Acuerdos de Paz (1996-2013).

Entre las variables dependientes entra en primer lugar la educación; sobre todo se tendrá en cuenta sus consecuencias.

Ya que actualmente la educación se toma como el sueño a lograr, y se logra profesionalizándose, pero este sueño, por la preparación que se recibe, hace que tengan otro planteamiento ante su propia cultura.

Entre las actitudes que se pueden ver es que aceptan y son promotores de proyectos que van en contra de su pueblo y su gente; por lo que es importante tomarlos en cuenta.

Y por otro, lado para poder ver como se llevan las a cabo las prácticas de valores culturales, se tiene en cuenta lo que personas más inmiscuidas con la gente y su proceso de enfrentar su realidad, es por eso que se tomará el parecer de campesinos (más apegados a la tierra, al maíz, a sus costumbres).

## Introducción

Son líderes entre la gente, con poca escolaridad y esta investigación se llevará a cabo con entrevistas y se realizará la técnica de grupo focal, entre catedráticos de las tres universidades y líderes de las dos áreas.

En mi trabajo de investigación tutorizado tengo ya un adelanto porque mi tema fue sobre valores; su vivencia.

La investigación la llevé a cabo en tres pequeñas comunidades del área rural, con personas que de alguna manera llevan el liderazgo en su comunidad.

Por una parte, se tomó en cuenta el aporte de líderes adultos que son los que guían al pueblo.

Por otra, se tomó el aporte de jóvenes que son los que van abriendo caminos para probar nuevas oportunidades.

Estas posturas entran en juego para ir viendo qué cambios se van dando.

Para llevar a cabo la investigación tutorizada se tuvo presente la edad, el grado de escolaridad, la lengua que hablan (las tres comunidades investigadas hablan diferente lengua: chuj, akateko y popiti).

También los medios de que se valen para ganarse la vida. Lo que se ha logrado recopilar de cada una de estas culturas también ayudará a entender el contexto en que se vive en la región.

Como ya se mencionó anteriormente y para entender qué es lo que se vive actualmente, en este trabajo, se hace necesario tener en cuenta la historia de este pueblo, como el del país, tanto a nivel estructural como a nivel coyuntural.

La experiencia de multiculturalidad y la influencia de la vida de tipo occidental están presentes. Que son las manifestaciones de lo que se conoce como *Globalización*.

Este trabajo persigue determinar si los valores culturales están o no vigentes y a la vez determinar si ayudan a la supervivencia de este pueblo, que vive el impacto de la Globalización.

## Introducción

Desde pequeño observé que estábamos muy lejos de la civilización; teníamos que hacer ocho horas de viaje a caballo para llevar a la carretera y luego tres horas para llegar a la cabecera del departamento. Apenas habían logrado la profesión de maestro dos o tres paisanos.

No había medicina, no había comunicación terrestre, lo único que existía era el cultivo del maíz; poco se cultivaba el café.

Pero en el lapso de 20 años todo ha cambiado, ahora lo que se lamenta es que lo que hacía especial a este pueblo y al grupo étnico amenaza con desaparecer.

Ante esto, con mis 40 años de profesión, ha habido el deseo de lograr superación pero sin perderse como grupo étnico, sin perder sus valores.

Mi campo ha sido la religión, y durante 40 años he luchado porque ésta no contribuya la destrucción de valores, sino que los vigorice, y les permita desarrollarse y, así, proponer a la gente de este grupo étnico saber realizarse en su vida a través de sus valores.

Por eso, mi esfuerzo es valerme de las ciencias sociales para ofrecer elementos científicos que hagan que este grupo étnico haga sus decisiones con madurez y libertad.

Asistiendo recientemente a un taller sobre teología india, a cargo de un sacerdote indígena zapoteca, de México (P. Eleazar, julio, 2015)<sup>1</sup>, escuché una reflexión que refleja bastante de la aspiración que he querido plasmar y me atrevo a incluirla aquí.

Es un relato que recoge un misionero, P. Molina, en los primeros tiempos de la conquista. El Padre cuenta cómo un indígena llegó y pidió misa para una fiesta y el padre le preguntó por qué hacen tanta fiesta, mucha comida, cohetes, ¿por qué gastan tanto? La iglesia no les enseña eso.

El indígena le dijo: “no tenga pena, hacemos todo eso porque estamos en Nepantla, entre la tierra y el cielo, en medio, quiere decir, nosotros estamos en medio de dos mundos, de dos realidades, ni somos lo que éramos, ni somos lo que quieren que seamos.

¿Qué somos? No somos ni lo que nos dejaron nuestros antepasados (lo que habían querido que fuéramos). Algo está en nosotros, esa parte de tierra de ellos, el mundo que nos dejaron, ni somos lo que ellos soñaron que fuéramos, ni lo que quieren los de afuera que seamos.

La pregunta es ¿en qué estamos? en una mezcla que no tiene pies ni cabeza o estamos logrando una síntesis, ¿qué es?

Con ese fin digo que ofrezco mi grano de arena, es para dejar constancia de cómo están las cosas en Jacaltenango ahora, e invitar a hacer una síntesis, no se puede volver al pasado, pero no se puede perder todo tampoco.

Hay que apelar a la inteligencia y la voluntad por hacer un Jacaltenango con identidad, sin desconectarse del mundo actual y tomando lo bueno que ofrece.

## **1.2. Marco conceptual sobre los valores de las comunidades culturales.**

### **1.2.1. La cuestión del indigenismo.**

Este apartado se ha creado porque en mi opinión se necesita dimensionar la realidad del indígena en este país. Para hacerlo voy a tomar y parafrasear el trabajo de Schackt (2002:7-74) y otros colaboradores.

Se hace necesario dimensionar la realidad que el indígena vive en este país; para eso, hay que tener en cuenta, comenzando con ver el uso de términos. Concretamente, el por qué al indígena se le ha llamado “indio”; y sobre todo las consecuencias que le ha traído, cómo son la exclusión, la discriminación y la negación, que es parte estructural de este país.

Entrando en materia, el aporte específico de Schackt (2002:4-21), consiste en hacer ver que el aborígen es erróneamente llamado “indio” en el momento en que se descubre el continente donde vive. Y se generalizó el uso de este término sin tener en cuenta al habitante de este continente.

## Introducción

Una de las consecuencias a tener en cuenta, es que desde el inicio de la relación entre estos dos continentes es la negación y el aprovechamiento del elemento humano.

Este continente estaba habitado por miles de grupos diferentes y cada uno de estos grupos tenía una cultura e idioma también distintos.

Con el tiempo, el término “indio” fue dejándose de usar para referirse al aborigen, pero se empleó “con sentido segregativo de casta o clase social”. A tal grado que en Latinoamérica hoy se ve como un “estigma”.

Este es uno de los primeros pasos de sensibilización y logra para ir consiguiendo un lugar de aceptación.

Después de la Segunda Guerra Mundial y más en la década de los años 70 del siglo XX, en el contexto de sensibilización y conciencia por darle un lugar al aborigen. Hubo organizaciones internacionales que comenzaron a usar el término “indígena” al referirse al aborigen.

Pero en Guatemala, por este tiempo reaccionan en contra el nivel académico y los sectores dominantes, y por su conveniencia sostienen que los grupos indígenas han estado divididos en identidades culturales y no cabía usar un solo termino.

Se argumentó que en Guatemala había 321 municipios y cada uno posee una identidad local con 321 idiomas diferentes. El planteamiento se presenta así, porque se pretende decir que están divididos y son minorías. Por lo que no se les puede tomar como un solo pueblo.

Al usar el término indígena, se pretende dar un lugar y aceptación para ser así tratados como pueblo, y no ser tenidos como minorías que no detentan ninguna escucha, ni tener un lugar en el país. Ese es el punto.

Ante este planteamiento y con la necesidad de hacer ver que hay elementos que pueden unirse para hablar de una misma identidad en los grupos étnicos, se buscan caminos; entre ellos se vio la conveniencia de usar el término “maya”; término que puede usarse por tener como antecedente su relación lingüística (de las 22 lenguas indígenas en Guatemala, 20 son del troco lingüístico maya).

## Introducción

Ya que científicamente es comprobable sostener que tienen un tronco lingüístico común y eso es base sólida para hablar de un solo bloque y no de minorías.

Este planteamiento ha comenzado a tener aceptación desde el tiempo más violento del conflicto armado interior (que fue más intenso en la década de los 80 del siglo XX).

O sea que, en tiempo de exterminio, el indígena, lucha no solo de sobrevivir, y sabe que lo logrará, si esta propuesta se toma en cuenta: que es ser aceptado como un bloque.

Y se da porque surgen organizaciones que se identificaron como mayas; es más tomó impulso con la celebración del V Centenario de la llegada de Colón a América y más con la firma del Acuerdo sobre Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas (1995) y la firma de los Acuerdos de Paz (1996).

Estos acontecimientos hicieron un ambiente propicio para lograr un lugar en el país. La lucha por ser alguien y ser aceptado como sujeto en el concierto de las decisiones de este país. Es bueno hacer notar que si se tiene en cuenta que es identidad en el sentido social, ayuda a entender el porqué de esta lucha y de este planteamiento:

“La conciencia de las personas de pertenecer a grupos con los cuales se identifican, ya que la consolidación de los grupos existentes depende de esta conciencia y sus manifestaciones” (Schackt 2002:5).

Por lo tanto, importa tener en cuenta la identidad sobre todo en Guatemala ya que todo está en proceso de cambio.

Este planteamiento ayuda a entender como es válido luchar por ser tomado como sujeto que cuenta en las decisiones de este país.

Se puede hablar de un resurgimiento de lo maya, porque implica y nos remite a ver el nexo que hay; con el pasado; en este caso, concretamente, el pasado se refiere al periodo maya de

## Introducción

300 a 900 d.C.; haciendo ver que el impulso del uso de este término viene de los científicos, y con ello ha provocado muchos debates.

Abundando en el tema, históricamente el término maya nace en el período post clásico al noroeste de Yucatán, usado por los Itzaes que dominaron esa región.

Parece que se referían a grupos de personas que organizaban la sociedad, el Estado, y la historia; basados en el uso del calendario.

Los Itzaes se establecen en Chichen Itza, en el S.XIII, un siglo después se trasladan a Mayapan, teniendo por rey a Cuculcan; él llama así a la ciudad.

A la llegada de los españoles ya no existían los Itzaes, sino que había 18 territorios divididos y separados. Los más poderosos estaban en la costa y usaban este término para referirse de los habitantes del interior, despectivamente.

Con el tiempo se comenzó a usar el término fuera de Yucatán para nominar a las civilizaciones antiguas de la parte sur de Mesoamérica, en la época precolombina. Pero hasta ahora no se les había relacionado con los indígenas actuales.

Stephens (1841) descubre las ciudades prehispánicas y las relaciona con las civilizaciones del Nuevo Mundo. O sea, ciudades antiguas son relacionadas con los indígenas actuales.

Stoll ([1884] 1958:15) fue el primero en identificar 30 idiomas que tienen un mismo tronco lingüístico mayense.

Después de él, se puede decir que el estudio multidisciplinario de los mayas ha contribuido: “a la creación” de “una imagen de continuidad cultural entre lo maya del período clásico y la personas que viven actualmente en la región” (Shackt 2002:10).

Es importante hacer ver la existencia de corrientes contrarias, que es lo que Schackt llama “suposiciones esencialistas”; habla de movimientos culturales y políticos indigenistas integrado por ladinos–mestizos.



## Introducción

Son movimientos con ideologías nacionalistas, se dio en toda Latinoamérica, y lo que hicieron fue adoptar símbolos prehispánicos que expresan su ascendencia de las civilizaciones precolombinas.

Pero como que se quedó en el pasado, como lo hacen en México con los aztecas y que mencionan a Cuauthemoc y otros. Al igual que en Yucatán lo hacen con los mayas.

El indigenismo ladino en Guatemala no tuvo la fuerza política como en México pero utilizó la herencia de los mayas para la construcción del Estado (Tecún Uman, el quetzal como moneda).

Su finalidad es despojar a los indígenas actuales de sus glorias ancestrales. La nota de pie de página 4 dice:

“Las contradicciones del indigenismo guatemalteco se ven especialmente en los escritos del escritor nacional y ganador del premio Nobel, Miguel Ángel Asturias, quien a pesar de basar muchos de sus escritos en los mitos y el folclor indígena, también es conocido por haber recomendado la asimilación de los indígenas ([Morales, 1998:46], Schackt 2002:11)”.

Otro aporte a favor del uso del término maya ha sido con el turismo, porque así se llegó más directamente a unir lo antiguo a lo actual es visitando las ciudades y templos; como el pasar por pueblos como Todos Santos, Chichicastenango, que son los poblados y la gente indígena actual.

Aunque entre los indígenas actualmente el término maya no se acepta como término de auto identificación, si ya es más conocido. Se sabe que oficialmente se usa como término correcto a emplear.

Este uso se inicia con el gobierno de Álvaro Arzú (1996-2000), se da a raíz de la firma de los Acuerdos de Paz, entre el gobierno y la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG), en 1996.

Y se da más con la firma del Acuerdo sobre Identidad y Derecho de los Pueblos Indígenas (1995).

Hay organizaciones que son expresiones del movimiento maya (entre ellos COPMAGUA); organizaciones etnopolíticas que en sus peticiones básicas fueron tomadas por organizaciones más antiguas y la URNG.

También el uso del término toma más auge por la preocupación internacional que vio el calvario vivido por los indígenas, que han sido víctimas de la guerra civil. Se agregó a ello, la crítica que provocó al llegar la ocasión del V Centenario de la llegada a Colón a América.

Con ocasión de esta celebración se habló más de que siendo guatemaltecos tenían que ser aprobados sus derechos por organizaciones internacionales.

Otro aspecto a notar es que el tema indígena no era tema esencial en los diálogos en el proceso de paz, ni de parte del gobierno, ni de la URNG.

Pero en el proceso de los diálogos, necesariamente tuvo que ocupar el lugar importantísimo que se esperaba, para ahondar en él y justificar la intencionalidad de crear caminos de entendimiento y comprender lo indígena usando el término maya.

Y es que plantear su realidad tiene que ser a nivel estructural y coyuntural.

En el esfuerzo de teorización que se ha llevado a cabo, se ha llegado a constatar y reconocer que actualmente parte de la población mundial reclama identidades que fueron inventadas en la creación de estados nacionales modernos:

“Algunas identidades minoritarias dentro de los nuevos estados nacionales. Aún otras crecieron en el margen colonial de los mismos estados. Varias de las nuevas identidades coloniales surgieron de categorías utilizadas por los conquistadores y los colonizadores más que las poblaciones y sociedades colonizadas. La identidad “indio” impuesto por los europeos a todos los autóctonos del Nuevo Mundo es un ejemplo de este proceso. Los “indios” no fueron “indios” hasta que toda la población del llamado Nuevo mundo fuera generalizada en esa categoría por los conquistadores europeos, quienes reclaman haberlos descubierto” (2002:16).

## Introducción

Y en la constatación de diferentes grupos étnicos, hay que tener en cuenta que aunque había diferentes grupos étnicos, hubo también elites que los dirigieron y que no eran del grupo étnico sino que provenían de tribus guerreras toltecas que, sin hablar el idioma de sus súbditos, con el tiempo tuvieron que adoptarlo.

Con ello se constata que el fenómeno de dominación y conquista no es nuevo.

Concretamente con la conquista española, entre de las contradicciones que aparecieron con ellos; está la de que reconocieron a la nobleza indígena pero no preservaron las divisiones políticas precolombinas.

Ellos hicieron divisiones llamadas “repúblicas de indios” que coinciden hoy con los municipios; e hicieron estas divisiones administrativas sin tener en cuenta las fronteras culturales y lingüísticas que ya existían.

Así cada municipio se convirtió en punto cultural distinto con su dialecto, el vestido, así como se tendió a practicar la endogamia y eso hizo que los habitantes de otros municipios los vieran diferentes aunque hablaran la misma lengua.

Otro giro que toma el uso del término indio es que desde la *Conquista*, la categoría “indio”, el indígena lo usó en oposición a los “no indios”; lo mismo hace el ladino no acepta que le digan ladino, pero lo usa en oposición a indígena.

Y lo hace para considerar al indígena guatemalteco, en un orden inferior; lo tiene por incivilizado, solo lo reconoce civilizado si deja de ser indio; eso se conoce como *ladinizarse*.

Incluso la palabra ladino era usada para el indígena que abandona su comunidad y adopta el español.

El autor llega a decir que tanto la identidad indígena como la no indígena conllevan un sistema de castas, porque fue instituido por la legislación colonial española en que creaba y clasificaba la población en diferentes categorías, sujetas a legislaciones.

Y la base legal no desaparece sino hasta la Revolución de 1944, al abolirse “las leyes de vagancia”.

## Introducción

El hecho de que el ladino considera al indígena como ciudadano inferior es una actitud que aún existe y lo expresa no solo usando el término “indio” sino además usando el término “indito”. Por supuesto que el indígena lo rechaza y prefiere auto llamarse “natural”.

Desde mediados del S.XX aparece ya una burguesía indígena que tiende a superar esta división jerárquica entre ladino e indígena y lo hace al valerse del uso de categorías de idioma como: los kaqchikel, los q'eqchi' para identificarse, y más recientemente promueven el uso de la identidad maya.

Y la lucha se ha llevado a lograr que se le tenga en cuenta como un solo grupo, no varias minorías y la base más fuerte para sustentar esta postura es que todos los grupos étnicos hablan lenguas indígenas que pertenecen al mismo tronco lingüístico máyense; por lo que da lugar a hablar de “ideología” panétnica o pannacional.

Schackt dice que las identidades son reales por lo tanto son auténticas sobre todo porque:

“La formación de nuevas identidades nacionales o étnicas, así como la transformación de una categoría étnica utilizada principalmente por agentes exteriores a una identidad utilizada constantemente por la gente de la cual se refiere, siempre parece implicar la aceptación y el desarrollo de ideologías esencialistas. Comúnmente se reclama algún tipo de continuidad con un pueblo a una cultura prestigiosa del pasado, ve que se puede considerar un “trabajo de construcción” (2002:20).

En esta línea de planteamiento que puede ayudar a entender el porqué se recurre al uso de la categoría maya es el fenómeno de invención o surgimiento de nuevas identidades que se pueden tener en cuenta en Guatemala.

Inicialmente, científicos, arqueólogos, y antropólogos que usaron esta categoría; luego lo hicieron los escritores indigenistas, políticos, viajeros y turistas.

Actualmente en los estudios mesoamericanos se debate sobre creencias y prácticas contemporáneas (cosmología, costumbres religiosas, organización de comunidades, sistemas

de cargos-fiestas); giran alrededor de una preocupación por señalar o negar continuidades con relación a la época precolombina.

La base para hacerlo está en relacionar la genealogía de las culturas con la genealogía de los idiomas; o sea, que no solo hablan un idioma sino que comparten otros aspectos de la cultura. Este tema ha servido a las corrientes contrarias para invalidar esta búsqueda.

La búsqueda de unir y dar validez a la identificación y unión del pasado y lo actual, para lograr la aceptación de la categoría maya; y así para darle validez y ciudadanía al aborigen guatemalteco. El autor que vengo parangonando, al final dice:

“Por el hecho de que estos pueblos presentan pertenencia a un mismo grupo (o nación), pan étnico con una cultura equivalente a otras culturas, se reemplaza la relación jerárquica antigua entre los ladinos pueden terminar siendo inferiores por su falta de una identidad cultural autodefinida... En los mayas contemporáneos siguiendo la antigua herencia mesoamericana, podrían ser capaces de acomodar a sus conquistadores como lo hicieron “los mayas” de la antigüedad con los toltecas, itzaes y otros grupos. (2002:23)”.

Hasta aquí me guío de Schackt, y hago ver los aportes que me sirven para llevar a cabo mi trabajo. Su contribución me ayuda:

- A aclarar concepciones que se tienen o han tenido.
- A contextualizar al que no conoce Guatemala, sobre todo que profundice en los problemas con los vive el indígena.
- Da pistas por dónde puede el indígena (sobre todo él), encaminar su lucha para ser parte actuante en la realidad de este país. Comenzando por unirse, bajo una misma categoría. Y esto tiene que ver con los valores, en cuanto que lo sitúan; le hacen tomar la lucha como suya.

Al final se hará una compaginación de aspectos que ayudan a aclarar los aportes que arroja el trabajo de campo.

### **1.2.2. Identidades étnicas, indigenismo y Estado-Nación.**

La realidad que se vive en Guatemala es muy compleja, por lo que se hace necesario tomar otros aportes, en este caso el de Ángel Valdez (2002:27-44), enriquece este esfuerzo por llegar a conocer por qué el indígena vive en Guatemala como vive.

El planteamiento se da en la relación entre las identidades étnicas y el Estado-Nación. Valdez explica cómo el Estado-Nación surge y nos remite cuando se da la independencia de España.

El Estado se fundamenta en la organización que los conquistadores logran en la colonia; que aprovecharon lo que existía; solo cambió el dueño; por lo tanto no hubo cambios, ya que no tomaron en cuenta los principios de la democracia. Ya que con ella se esperaba para salir del colonialismo.

Aunque los que se hicieron del poder, usaron las ideas de corte liberal no las llevaron a la práctica, y fue posible hacerlo así porque los que llevaron a cabo la independencia fueron los del mismo grupo dominante (criollos), que servía a la Corona Española.

Este grupo se dividió en dos (conservadores y liberales), y fueron los que se disputaron el poder. Esta pugna trajo grandes y nefastas consecuencias. Porque las luchas que sostuvieron para conseguir sus fines; conseguir lo que les convenía, no importando el país.

Por supuesto no solo se dio la marginación del indígena sino se le uso para generar riqueza.

En el desarrollo de este enfrentamiento se va desarrollando un nuevo modo de opresión. Y que hay que tener en cuenta es lo que se conoce como la Reforma Liberal (1871), llevado a cabo por grupos emergentes que pasan a ser la elite hegemónica; son los mestizos conocidos en Guatemala como “ladinos”.

O sea, se da el cambio de dueño, de criollo a ladino. Así como el peninsular no dejaba crecer al criollo; este lucha por vencerlo. Así el ladino, rechazado por el criollo, paso poco a poco lo vence.

## Introducción

Estos realizan la reforma para lograr sus intereses, como siempre excluyendo al grupo mayoritario de la población guatemalteca que son los indígenas.

En esta etapa, en que el poder está en manos del grupo ladino, los indígenas se ven atacados; aún en los pocos privilegios que les facilitó el conquistador. El español le permitió al indígena poseer tierras para que produjera su sustento y contara con tiempo para dedicarlo al conquistador. Así lo hizo el criollo.

Pero con el ladino se da el cambio para empeorar la situación del indígena y esto consistió en privarle de las tierras que tenía en posesión, desde la colonia, como “tierras ejidales” (el despojo fue consagrado con el Decreto 169, enero de 1877).

Todo lo que hicieron contra el indígena lo justificaron con leyes, práctica que se dio desde la conquista.

Esto convirtió a los mayas en la mano de obra barata para trabajar en los latifundios donde se cultiva la caña de azúcar, el algodón y el café. Les quitan la tierra para con ello obligarlos a movilizarse hacia las fincas (propiedad de los latifundistas). Pero el indígena no estuvo sin reaccionar; se expresó de forma continuada con muchos levantamientos.

En el S.XX en la década de los años 40; entra otra modalidad que intentó dar un giro de tinte democrático al sistema. En este tiempo entra de moda la política indigenista, auspiciada por la Revolución de 1944, pero no progresó por la contrarrevolución de 1954.

Veinte años después, en la década de los años 60, estalla el conflicto armado interno que comenzó en el Oriente del país. Luego, pasó al Occidente donde la lucha fue encarnizada.

En el momento más crudo del conflicto armado, el indígena se organiza para luchar por su sobrevivencia.

La organización indígena va ocupando espacios en el país; visualizan y toman por tarea terminar con la discriminación. El proceso de organización que comenzó en los años 70. Toma auge con la celebración del V Centenario de la llegada de Colón, en los años 90.

## Introducción

Hay que tener en cuenta (y ha sido una de las debilidades) que el movimiento indígena ha sido heterogéneo. Se dividen en la lucha, porque unos estudian la realidad con planteamiento etnicista y otros lo hacen de tipo clasista con contenidos étnicos.

Se necesita cambiar y unirse, es por eso que se propone la forma de entender la identidad de parte de los intelectuales indígenas. Así, en lugar de hablar de identidad indígena, se pasó a defender la identidad maya, para unificar a todos los grupos lingüísticos de origen maya (en Guatemala son 20 con un tronco lingüístico común).

Y otro paso que se da, es que la lucha de reivindicación étnica persigue el reconocimiento del Estado-Nación de Guatemala a nivel internacional y se hace en el contexto de planear una solución política que tenga en cuenta la tradición, la historia y la cultura de los grupos étnicos que se han tenido como minorías nacionales.

En la nota de pie de la página 4, el autor cita a Kymlicka que: “define minorías nacionales como “culturas” históricamente concentradas y anteriormente autónomas cuyo territorio ha sido incorporado a un estado mayor. (2002:30)”.

Entran a escena el planteamiento de Etnia y Nación, y es que en el S.XIX se da el momento en que los reinos son cuestionados, ya que estos son encabezados por un monarca absolutista, así:

“La soberanía era ostentada en su persona y la diversidad cultural existente en su territorio no constituía un impedimento el uso de su poder. En este período los reinos constituyen la aglomeración de diversos grupos étnicos que, por ser tal, no tienen una expresión política. El cambio se produce de la mano de la Revolución Industrial y los paralelos procesos políticos que se suceden. Entonces los antiguos reinos se transforman en varios Estados-nación en el cual se plantea una comunidad política basada en una sola lengua, una sola cultura y una única identidad nacional ([Álvarez 1993:11] Valdez 2002:30)”.

La realidad en Guatemala fue que las ideas liberales las tomaron pero la estructura económica y social no cambió.



## Introducción

Esta estructura se mantuvo como estuvo construida en la época colonial, por eso el Estado se construyó sobre el principio de un idioma, una cultura y una religión.

Así, se impuso el idioma, la cultura y la religión del criollo y del ladino, excluyendo al indígena.

Incluso los derechos culturales de los indígenas reconocidos en la colonia, en la época liberal se ignoran o los niegan; por eso lo que hay que constatar es que con los cambios políticos no hubo cambios económicos ni sociales, la intención fue para darle más dominio al ladino sobre el indígena.

A la vez se practicó la erradicación del indígena ya que lo consideraron el atraso de la nación. En esto consistió la discriminación y se fue expresando en una serie de estereotipos que aún vienen usándose contra el indígena, sobre todo atribuirle a él, el atraso de Guatemala.

Lo que hay que tener en consideración es que, al consolidarse Guatemala como Estado y no tener en cuenta a su población, el más afectado resultó ser el indígena.

El indígena ha estado luchando por conservar su cultura, a pesar de que vive en la adversidad, la discriminación y la hostilidad; ya que se le tuvo al margen de los acontecimientos más importantes como fueron la independencia, las guerras civiles, la Reforma Liberal, las dictaduras, incluso de la Revolución de Octubre de 1944.

Todos estos acontecimientos fueron liderados por los criollos y los ladinos. En cambio, los indígenas se valieron de levantamientos y movimientos para defenderse, como reacción a los abusos de que fueron objeto.

Además, no se les tuvo en consideración (a ellos y sus luchas) en la historia oficial del país. Por su lucha, se puede decir que el indígena nunca fue ajeno al proceso en que se desarrolló la política nacional.

Junto a este planteamiento debemos realizar unas consideraciones sobre qué es la identidad indígena. Un modo de verlo es observando cómo se ve enfrentada a la otra identidad, la ladina.

## Introducción

Es que se dio como fruto de una relación en que lo que resaltaba era la diferencia, pero con la salvedad de que los ladinos no han sentido la necesidad de asumirse como grupo étnico, ya que han sido favorecidos en sus intereses culturales.

La discriminación se dio porque la sociedad está declarada monolingüe y ataca al individuo, pero no a la cultura que la idealiza (la considera también como suya). También las costumbres y las tradiciones las considera como propias.

Así, se cae en una contradicción entre la forma de pensar y de actuar; o sea, afecta a la convivencia entre los dos grupos.

Lo que no hay que perder de vista es que esta relación se da debido al tipo de Estado monocultural existente. Porque las pautas y el régimen se dan desde una constitución política.

Así los individuos que son parte de un grupo étnico, ya no solo tienen el influjo de su ámbito y nicho cultural, sino que el poder y los límites del Estado.

Así, el Estado, sus instituciones al servicio de la clase dominante; se inmiscuyen en la vida del indígena y ocupan todos los ámbitos, como la movilidad interna, la escolarización obligatoria, la administración única.

Así configuran un nuevo espacio geográfico-político, lingüístico y cultural, sin tener en cuenta los ya existentes de los grupos étnicos. Según la configuración de los Estados modernos todo ello da lugar a la existencia de un ámbito de poder político, cultural para el grupo étnico dominante.

Solo recientemente se constata que en los años 70 y más en los 80 del siglo pasado, se inicia la organización indígena que permite alcanzar el reconocimiento de sus derechos culturales y étnicos.

Pero el problema se da en que en la concepción de Estado liberal solo reconoce igualdad de derechos a los ciudadanos como individuos no como grupos culturales colectivos.

## Introducción

Momentos históricos y determinaciones políticas como el tiempo de violencia, los discursos sobre el proceso de paz, la firma del Acuerdo sobre Identidad y Derecho de los Pueblos Indígenas, contribuyeron a que la organización indígena tomara auge:

“En su búsqueda de caminos, fueron viendo la conveniencia de pasar de una identidad indígena a una identidad maya. Por lo que es fruto del discernimiento sobre qué conviene usar en la lucha y contraponerla al grupo hegemónico. Porque ven que si se aglutinan los grupos lingüísticos y lo refieren a un antiguo idioma maya como el tronco común de su idioma; solo así el “ser maya permite especificar más su etnicidad, su cultura” (2002:33).

Si se logra esta unidad, aun en el uso del término, esto llevará al indígena a adquirir una consideración de igual a igual. Y sobre todo daría lugar a plantear la reforma de la Constitución para que se reconozcan esos derechos.

Para luego emprender tareas, entre ellas la de una reforma educativa que obligue considerar al idioma del grupo mayoritario de la población.

Además, se necesita fortalecer el poder local de cada comunidad maya; que se reconozca y se le dé lugar al derecho indígena en el sistema jurídico guatemalteco. Si se lograran conquistar estas metas, el indígena alcanzaría el poder político y cultural.

Para lograr estas metas podría tomarse en cuenta lo que sustenta el Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo, ratificado por Guatemala. El autor lo menciona en el pie de página N° 5, que en el artículo 1 explica que se entiende y que se apoya de cada grupo indígena; aunque este incorporado a un Estado:

“A los pueblos tribales en países independientes, cuyas condiciones sociales, culturales y económicas les distingan de otros sectores de la colectividad nacional y que estén regidos total o parcialmente por sus propias costumbres y tradiciones o por una legislación especial. Y en el b) A los pueblos en países independientes, considerados indígenas por el hecho de descender de poblaciones que habitaban en el país o en una región geográfica a la que pertenece el país en la época de la conquista o la colonización o del establecimiento de las actuales fronteras estatales, cualquiera que sea su situación jurídica, conservan todos sus propios derechos sociales, económicos, culturales y políticos o parte de ellos. (Gálvez 2002:34)”

En segundo lugar está también el *Acuerdo sobre Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas*, firmado por el Gobierno de Guatemala y la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG).

Otra expresión de esa búsqueda por alcanzar el poder es la aparición de Comités cívicos (agrupaciones cívicas que luchan por ocupar una alcaldía sin afiliarse a ningún partido político en particular, lo hacen porque definen intereses locales), para gobernar alcaldías de pueblos indígenas.

Por lo tanto, un camino de la lucha por el reconocimiento de los derechos culturales en el Estado Guatemalteco se apoya en la base de argumentos jurídicos internacionales a los que el Estado guatemalteco se ha comprometido.

Valdés se basa en argumentos de Kymlicka, que es uno de los pensadores que han destacado en los debates que se han planteado sobre el tema de la multietnicidad en Guatemala.

Estos argumentos pueden ser enlazados al discurso de líderes mayas que buscan alcanzar el reconocimiento de sus derechos ante el Estado guatemalteco.

Uno de los pasos importantes que se han dado, se encuentra en el citado *Acuerdo sobre Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas*. En él se dice que el país se declara “pluriétnico, multilingüe y pluricultural”. Estas afirmaciones dan lugar a reconocer cuatro grupos étnicos, que son: los mayas, los ladinos, los garífunas, y los xincas.

A esto se agrega otro aporte y es que, al plantear la diversidad cultural en un Estado, implica que haya más de una nación que conlleve características como el ser una comunidad histórica, ocupando un territorio.

El autor agrega que “la creación de una nación en este sentido sociológico, “está estrechamente relacionada con la idea de pueblo o de cultura” (2002:35). Al tener más de una nación no sería una Nación-Estado sino Estado - multinacional.

## Introducción

En la búsqueda de ir encontrando caminos de mejor entendimiento y planteamiento para lograr aceptación; se ha elegido el término *pueblo* con una cultura que es la maya (no etnia). Por lo tanto, se crea el término *pueblo* con una cultura ya que:

“El término pueblo con una cultura que es la maya, que se asume como identidad concreta. Y el sentido de pueblo se entiende como un derecho internacional, lleva implícito el derecho a la autodeterminación tal como lo recoge el Artículo 1 del Acuerdo Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales y el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos... Se entenderá pueblo según los criterios de ambos instrumentos internacionales, en el contexto histórico en que surgieron...” (2002:36).

Esa identidad concreta se da sobre el hecho de que se conforma por una serie de grupos lingüísticos que se agrupan en una identidad común.

Solo si este pueblo se autodefine porque sustenta tener una cultura, unas costumbres, un derecho propio; solo así se le reconocerá como pueblo maya; si es así, está a un paso de autodefinirse como *Nación*.

De hecho puede recordarse que las condiciones para serlo no han sido siempre solo fruto de una creación de naciones. Incluso se puede dar el caso de que sea de manera involuntaria (por ejemplo, a través de una conquista).

Lo que nos llevaría a considerar que en Guatemala se produjo por conquista y colonización. Esta situación permitió la formación de la identidad indígena y ahora evoluciona y por conveniencia del indígena se habla de identidad maya.

Si el Estado reconoce esta identidad, eso conlleva aceptar la existencia de un pueblo con derechos. Pero el hecho es que los derechos constitucionales actuales tienen en cuenta al individuo no al conglomerado; por eso se lucha por lograr ese cambio.

Si a la identidad maya se le reconocen en la Constitución y se incluyen los derechos culturales, como pueblo, llevará a una relación de igualdad entre los diversos pueblos que forman a Guatemala.

## Introducción

¿Cuáles serían los derechos diferenciados que el Estado ha de admitir y tener en cuenta en las diferencias nacionales y étnicas? Serían el derecho de autodeterminación, los derechos poli-étnicos y los derechos especiales de representación.

En cuanto a los derechos poli-étnicos, o sea, el que cuenten con apoyo financiero y la protección legal a sus costumbres y tradiciones, están mencionados en el Acuerdo sobre Identidad y derechos de los Pueblos Indígenas, pero fuera del campo educativo, no se ha logrado avanzar, incluso en este campo se ha dado un estancamiento.

En cuanto a los derechos especiales de representación, que figuran en el Acuerdo ya mencionado, tampoco se lleva a cabo, entre ellos. Por ejemplo, hay 113 diputados en el Congreso, solo hay 12 mayas, propuestos por partidos políticos con mayoría ladina, y no toman en cuenta los intereses de la población maya.

En cuanto a los comités cívicos en la ocupación de municipalidades, se habla de dos ciudades del país ocupadas por comités cívicos, porque se busca cumplir con el derecho de representación política. Debe asumir los espacios políticos adecuados que garanticen el respeto en las comunidades mayas:

“Lo que hay que tener en mente es que el principio de respeto a la libertad individual, es la base en la cual se exige la defensa a la identidad cultural, porque está vivida por individuos en expresiones culturales concretas” (2002:38).

Y es que cada individuo comparte una historia, tradición, idioma y vive en un territorio.

Uno de los campos donde se plantea más fuertemente la identidad es en el idioma, aunque no es el único campo; pero ya en la práctica hay más cuestionamientos que tareas a completar.

Ya que en este tema no se ha avanzado; a lo sumo se dio la creación de la Academia de Lenguas Mayas que regula los idiomas mayas, fomenta su conservación y su enseñanza.

Las demás tareas solo han quedado en intentos, esperando que haya un impulso político que haga que se alcancen las metas planteadas en las *Acuerdos sobre Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas*.

En cuanto a los derechos de autodeterminación, está en la base conceptual del pensamiento libre; es elemento y soporte de la ciudadanía; y se teme que si no se fortalece, hay peligro de no lograr lealtad cívica y unidad social.

¿Cómo congeniar los intereses llamados nacionales con los del pueblo maya? Se les debe tener en cuenta. Ante este dilema los líderes mayas han planteado la reivindicación de que quede en lo estrictamente cultural.

Lo cierto es que existe una necesidad de autogobierno para lograr la participación de cada ciudadano en la democracia liberal. Por lo que el planteamiento recuerda que, si se habla del pueblo maya, es que se está afirmando la existencia de un pueblo diferente del Estado y este pueblo es multicultural.

Como también se han de tener en cuenta los derechos políticos que han de concederse al pueblo, en función de su especificidad cultural. También el desarrollo de las instituciones del gobierno local, entre ellas la administración de justicia, y la promoción de la educación adecuada, que son propias de cada pueblo.

Dentro de toda esta búsqueda, lo que ha aflorado son las dudas, los debates, y es porque hay que tener en cuenta que en una realidad como la de Guatemala, aunque el indígena sea mayoritario, no debemos olvidar que ha habido un grupo hegemónico, que ha ejercido el poder de modo tiránico y subordinando todo.

Esto puede conducir a que esa población desfavorecida llegue a la violencia como medio extremo de reivindicación o defensa de sus valores y cultura.

Los intentos por erradicar la cultura maya han fracasado. Algunos intentos han sido realizados por persecución; otros intentos se llevaron a cabo a través de programas de homogenización, ambos durante más de 500 años y, a pesar de todo, ese pueblo ha sobrevivido.

Aunque se lucha actualmente, esta forma de reivindicación y defensa manifiesta algunas debilidades, ya que las organizaciones sí han aparecido, pero cada uno separadamente,

reclamando el liderazgo para lograr el éxito en las negociaciones y conseguir el reconocimiento.

Lo cual no implica que éste lleve, necesariamente, la afirmación de la identidad maya.

### **1.2.3. Los estereotipos sobre el indígena. La relación con el ladino. Cuestiones de etnicidad y elites.**

En cuanto al problema de los estereotipos, sobre todo los que se han tenido contra del indígena durante siglos, y sobre todo que han llevado al rechazo y la discriminación. Al hablar de su erradicación, solo se logrará solucionar cuando el ladino ceda en no hacer más pleito y, sobre todo, no luche por gozar de las ventajas que el Estado les ha dado hasta ahora.

Por lo que hay que superar esa mentalidad, y eso conlleva una tarea enorme; por no decir que es insalvable.

Hay una serie de elementos clave (ideas-fuerza y problemas sustanciales) que ayudan a comprender mejor lo intrincado de esta relación entre indígenas y ladinos, y que son a su vez propuestas para trabajar por el camino de un entendimiento:

- El indígena debe buscar unirse por el pasado y el idioma común.
- La relación existente aísla al indígena.
- La lucha es por formar un pueblo o nación, no como revancha, sino para luchar en igualdad.
- Entre los estereotipos está el sostener que el indígena se dice que es el atraso de Guatemala.
- Cómo entender qué es el Estado. Qué es una nación. Y cómo lo que sostiene el sistema liberal a nivel económico y social no se realiza en la práctica.



## Introducción

-¿Qué derechos pueden potenciar la participación del indígena en las decisiones del Estado?

-Hay acuerdos nacionales e internacionales que respaldan el fortalecimiento esta lucha por tener un trato de igual a igual.

-¿Cómo hacer que esta lucha se asuma como una realidad entre todos los indígenas?

-¿Cómo visualizar el sistema estructural, que está bien consolidado, explicando que la democracia no existe en este sistema?

Este trabajo persigue hacer su aporte sobre las relaciones interétnicas. E intenta hacerlo hablando del tema desde un lugar y un tiempo precisos. El plantearlo así no es hacer caso omiso desde que se ha dado la conquista, y aunque tenga variantes, es la misma realidad que se ha mantenido, no ha cambiado.

El planteamiento que se persigue plantear, encuentra resonancia en el aporte de Edgar Esquit, que trabaja en colaboración de Schackt.

En el estudio de Esquit se plantea la función que jugaron las municipalidades, que fueron usadas para mantener esta relación interétnica desigual. Porque de allí se dieron las confrontaciones y donde se fue dando la configuración de relaciones interétnicas desiguales entre el ladino y el indígena.

Sobre todo, lo que hace que tenga una especial expresión esta experiencia en las municipalidades. Es que la oligarquía las usa para oprimir y lo hace con la ideología del liberalismo en Guatemala.

Los tipos de relación que se dieron fueron de rivalidad por obtener control de los recursos y el poder político.

Es necesario aclarar el uso de categorías como la de ladino y la de indígena, para lo que este autor (Esquit 2002) aporta y dice que:

## Introducción

“Son categorías que se utilizan en Guatemala y designan a los dos grupos más importantes y contrastados del país, étnicamente hablando. En sentido general “indígenas” en Guatemala es un término que designa a las personas con una identidad grupal basada en ciertos símbolos y referentes como la vestimenta, el uso de un idioma de origen maya, la organización social, ciertas tradiciones y costumbres, y el reconocimiento de unos antepasados como los individuos que legaron la vida y la práctica social. Los “ladinos” son “mestizos” e “indígenas ladinizados” que se diferencian de los indígenas por contraste y por referentes como la vestimenta, el uso exclusivo del idioma español, su identificación con el Estado y el uso de ciertas costumbres y prácticas no indígenas” (pie de página 1, 2002:46).

La cuestión se plantea en la época de la Reforma Liberal y su influencia se da en el contexto político y económico, que es donde más profundiza el conflicto interétnico.

Para ser más precisos esta relación tiene que ver con la organización del trabajo, la privatización de la tierra, la administración de los municipios, la ideología sobre el progreso, la civilización, la ciudadanía y la producción volcada a la exportación.

En todo este planteamiento, hay que tener en cuenta, pues, que deja en la exclusión al indígena y le da privilegios a una elite ladina, en cada pueblo. Todo esto obedece a la organización de una estructura de dominación, y es donde la elite ladina local se pone al servicio de los cafetaleros y del Estado.

Piedra Santa (2009: caps.7-10) llega a decir que el papel que el ladino desempeña para que la organización asegure la estructura de opresión en la época liberal. Es elocuente ver lo que plasma esta autora, tanto lo que busca la elite dominante a través de leyes como de que grupo se vale para llevarlo a cabo:

“La búsqueda de nuevas superficies agrícolas para incrementar el cultivo del café y otros productos agro-comerciales, asociado con la privatización y reducción de las tierras comunales, implicaba un doble proceso: a) abrir nuevas tierras al cultivo y b) liberar masivamente mano de obra para fines agrícolas (Cambranes, 1985). Ello significó para muchas comunidades indígenas, en particular para las del altiplano occidental, que se les dejara cautivas y subordinadas al café mediante mecanismo como los mandamientos, y la habilitación. Estos eran una renovada versión de la practica colonial llamada repartimiento...” (2009:195).

## Introducción

El Estado necesitó de un agente que hiciera posible la implantación de su sistema y lo encuentra a través de la presencia del ladino:

“El gobierno en el medio rural, adquiere un perfil de capataz ladino para lograr cumplir el esquema de “orden y progreso” y permitir el desarrollo agro-económico, en la colonia, constituían una vía de enriquecimiento más allá de los sueldos que pudieran devengar, pues éstos no eran pagados por el Estado, sino por las comunidades o pueblos donde laboraban. Ello favorecía la existencia de todo tipo de prebendas, a modo de incentivo, para ocupar dichos puestos en las áreas rurales más o menos aisladas...” (2009:203).

Veamos en que concepto se tenía al indígena:

“Un juicio segregacionista común a los gobiernos liberales era que los indígenas... no obstante constituir una gran fuente de riqueza, eran vistos como una carga y un atraso para el país, por tanto el costo para instalar una administración pública local debía ser pagada por ellos...” (2009:203).

La construcción de esta sociedad que proponía la Reforma Liberal se hizo a través de las municipalidades y se dio la característica especial de que en unos municipios hubo dos municipalidades: la ladina y la indígena, y se las llamó así, por estar presididas por integrantes de etnias diferenciadas:

“La municipalidad ladina era dirigida por un alcalde ladino, sindico ladino, un alcalde indígena, tres regidores ladinos y en algunas municipalidades tres regidores indígenas con rangos menores que los ladinos. La municipalidad indígena era dirigida para alcaldes, regidores, alguaciles indígenas ejercían el poder separadamente y atendían a su propia gente” (2002:49).

Los ladinos:

“Detentaban el poder en las municipalidades oficiales de los pueblos de Chimaltenango conformaron una élite, debido a que poseían relativamente grandes cantidades de tierra (de 1 a 8 caballerías), donde cultivaban granos básicos, necesitando para ello la fuerza de trabajo de los indígenas. También fueron personas con educación formal: notarios, maestros de escuela, secretarios, contadores y por ello conformaban

grupos cerrados donde no eran aceptados por los ladinos sin educación” (nota de pie de página 7, 2002:49).

A ello hay que agregar que la municipalidad ladina estaba legalmente constituida. Tenía la aprobación del Estado, por eso se le llamaba municipalidad oficial. La elite local tenía pues el poder económico y educativo y supieron jugar el papel intermediario entre el Estado y los cafetaleros y los indígenas.

Los cafetaleros integraban un grupo social con intereses diferentes. Se entiende por cafetaleros, los que: “integraban la clase dominante del país del café para la exportación y muchos de ellos fueron funcionarios de Estado” (nota de pie de página 4, 2002:47).

Por el otro lado, la municipalidad indígena no estaba legalmente implantada sino solo tolerada por el Estado y los ladinos. Esta municipalidad servía para organizar la fuerza de trabajo que se necesitaba tener en las fincas cafetaleras, en los campos de cultivo de los ladinos.

La municipalidad indígena era dirigida por un grupo denominado “los principales”, individuos que han servido en cofradías.

A estas municipalidades, se las conoció como los cabildos en pueblos de indios, en el tiempo de la colonia, y se mantuvieron por la tradición, la historia, la tolerancia del gobierno, pero sobre todo por ser centros de organización indígena, que sirvieron al indígena de baluarte para enfrentar al Estado y los ladinos.

La municipalidad oficial o ladina fue una institución administrativa; o sea, mantuvo el control y la organización de la población.

Esto les trajo poder y fuerza, y la dinámica de este poder radicó en cuatro fenómenos: controlar los recursos locales, entre ellos la fuerza de trabajo del indígena, los bienes monetarios que se obtenían de los impuestos, las donaciones y las tierras municipales.

El Estado da la legalidad a una agrupación y excluye a la otra. El Estado da esta legalidad por la ideología, que se sustenta, sobre todo, en sostener con la teoría que el progreso y la civilización fueron puestos en manos de ladinos.

## Introducción

Lo que dio lugar a rebajar política y culturalmente a los indígenas. Esto acrecentó la ventaja respecto a los intereses económicos y políticos de los ladinos de cada lugar.

Entre las atribuciones que desempeñaba el municipio estaban el control de la población, para asegurar el pago de impuestos; llevar el registro civil; llevar a cabo las elecciones sobre estas actividades; pero, sobre todo, tenía la tarea de controlar al indígena para enviarlo a las plantaciones de café.

Todo lo hacían a través de legislaciones, como la de los mandamientos, y para entenderlo el autor da esta explicación:

“La categorización laboral más general en Guatemala durante la época liberal identificaba a colonos, trabajadores, habilitados y los mandamientos. Los colonos fueron trabajadores que vivían en las fincas cafetaleras o de otro tipo; los habilitados fueron trabajadores que recibían dinero por adelantado comprometiéndose a saldarlo en las épocas en las que el finquero lo requiera; los mandamientos fueron grupos de trabajadores que acudieron obligadamente a las plantaciones cafetaleras, siendo todo esto algo normado en las leyes del país, principalmente en el Decreto 170 o “Reglamento de Jornalero”. La persona que entregaba el dinero por adelantado a los indígenas, era llamado “habilitador” y cada finca tenía uno en los municipios de población indígena” (nota de pie de página 8, 2002:51).

Los habilitadores eran los que enganchaban a los habitantes y si estos no cumplían en sus pagos con su trabajo para pagar la deuda, los perseguían. Para esto, el ladino se convirtió en el intermediario entre el indígena y el cafetalero: para suministrarle la mano de obra que éste necesitaba. Pero también lo hacían porque así se lograba satisfacer los intereses particulares.

Ese control también se extendió a las tierras municipales, que eran muchas. Así, además intervenían en el reglamento del uso del astillero o los fondos monetarios para construir obras de infraestructura y servicios (acueductos, drenajes, electricidad, edificios públicos).

Pero los usaron siempre viendo lo que les beneficiaba, Todo esto “simbolizó y concretó qué grupo social era el que determinaba las políticas locales y quiénes debían obedecerlos” (2002:52).

Otra expresión de superioridad y control del ladino sobre el indígena fue la imposición del trabajo forzado.

Todas estas actividades las realiza el ladino con el respaldo del Estado, revistiéndolo de carácter legal; aunque fuera en contra de las leyes del país.

Con ello legitimaba sus hechos e intereses y excluía la intervención de alguien más y, si se cuestionaban sus decisiones, el ladino los declaraba como ilegales y eran objeto de represión.

En cuanto a ideología, ésta se expresó en temas como los conceptos de progreso y civilización, y el ladino los instrumentalizó para argumentar la inferioridad cultural y humana del indígena, sosteniendo que quien traería progreso y civilización a Guatemala era el ladino.

El ladino tomó esta argumentación para su beneficio comenzando por creerlo así; se creyeron portadores de civilización, pero no para compartirla; sobre todo creyeron que no lo tenían que hacer “porque no era posible ni conveniente” (Esquit 2002:54).

Para ellos la civilización consistía en hacer las obras en su propio beneficio: darle educación a sus hijos, fomentar el patriotismo, promover el culto a personajes del gobierno; pero las necesidades de la población en general no las tuvieron en cuenta.

No se preocuparon de promover la escuela para todos, ni implementar servicios para el pueblo, ni obras que beneficiaran a la mayoría; no les interesó velar por la salud.

Así la ideología liberal sirvió para establecer límites entre indígenas y ladinos. Creer que eran superiores por estar más ligados al Estado les hacía pensar que los indígenas eran inferiores; esto llevó a una práctica de relaciones asimétricas, tanto en la vida social como en lo institucional, en el trabajo y en la vida diaria.

Creerse civilizados les convino no solo porque los pensadores del Estado así lo decían y porque les traía beneficios en lo económico, en lo político, en lo educativo, sino porque así les daba más control sobre el indígena.

En la línea de lo económico, la elite ladina era propietaria de extensiones de tierra y el valor de esa tierra no estaba en poseerla, sino en que las leyes de trabajo forzado les daban la

oportunidad de obtener fuerza de trabajo del indígena, fuera como colono o como habilitado o en mandamiento, para así producir grandes cantidades de granos básicos.

Así lograban enriquecerse.

Por lo tanto, el ladino no fue tan solo un intermediario sino que aprovechó:

“Su situación en la estructura de la sociedad liberal... El gobierno les pidió o les autorizó a los ladinos para que administraran el municipio, y ellos lo volvieron un centro de poder político debido y que sus intereses económicos estaban precisamente en ese espacio que les tocaba” (2002:55).

Sin embargo, la mayoría de los ladinos eran pobres y estaban excluidos de las decisiones y beneficios, al igual que el indígena; aun así la división étnica persistió. Aunque el ladino sufre la misma postración y exclusión del indígena; éste prefirió vincularse al poderoso local, sin gozar de las ventajas; así se produjo una identificación de carácter étnico.

Ante lo expuesto, me parece que los aspectos que hay que tener en cuenta en este planteamiento, podrían quedar representados de la siguiente forma, a modo de síntesis:

-En cuanto al indígena, algunos participaron en la organización de esta municipalidad porque las leyes lo pedían; según eso, era para que cada grupo defendiera y fomentara sus intereses desde esta institución.

-Aunque los indígenas participaron en ese tipo de organización; pero sin el poder de decisión, con el tiempo se le conoció como municipalidad indígena que ligada a las cofradías; entre su gente adquirió poder.

-La municipalidad indígena fue una organización que le dio oportunidad (al indígena), a tener una organización propia y un sistema organizativo y se les permitió también desarrollar acciones para ir luchando por quitar cargas que les imponían, y recuperar el poder.

-“El sistema de cargos en las cofradías, el cuerpo de principales y la municipalidad indígena, fueron tres formas de organización que tuvieron a mano los indígenas”

## Introducción

(2002:56). Estas instituciones les sirvieron a los indígenas para fomentar un pensamiento religioso, que incluye lo sagrado, lo natural, lo social y los acontecimientos de la vida.

-Su organización les lleva a enfrentar toda autoridad. Tenían funciones como el ser un cuerpo de autoridad entre su gente y ellos los tuvieron por líderes, y aceptaron el arbitraje que fundamentaron, basado en el derecho consuetudinario, a fin de enfrentar los problemas de su pueblo. Esa adhesión a sus autoridades se dio gracias al prestigio, el liderazgo y el respeto que les tuvieron.

-Estos lo lograban al pasar por el sistema de cargos, reforzado por su pensamiento religioso. Éste era fomentado por las cofradías, chamanes y curanderos. Aunque tenían un papel ingrato que desempeñar, que era el de reclutar y enviar a la población a las fincas cafetaleras y a las tierras de los ladinos, la municipalidad indígena, los principales, fueron lugar y motivo de encuentro y formación de líderes.

-Ya en el S.XX, aparece otro factor que ha venido a ayudar al indígena, a enfrentar su situación; es el que con los nuevos conocimientos y experiencias adquiridas en la escuela, traídas al cuerpo de principales y en la municipalidad indígena potenció a los líderes a enfrentar el poder ladino y al Estado.

El indígena fue entendiendo al poder ladino y al Estado en sus justas dimensiones. Así se dieron cuenta de que la causa de su opresión era el poder absoluto de que gozaban los ladinos y esto se dio a través de la municipalidad.

Con este cúmulo nuevo de conocimientos se dio lugar a que se organizaran protestas para erradicar el trabajo forzado y que las tierras municipales fueran repartidas entre ellos y no solo exclusivamente en manos del poder ladino.

Ya dieron un primer paso, algo imposible de pensar antes, al pedir una distribución del poder en la municipalidad según las ventajas que tenían por la cantidad de población.



## Introducción

Comprendieron que manipular el voto podía darles ventajas a su favor. Descubrieron que con la educación podían lograr abrir más puertas, sobre todo recuperar el poder político.

La clave de estos logros fue que el indígena se mantuvo organizado, y esto le capacitó a impulsar otras organizaciones; y unidos enfrentar el poder del ladino y del cafetalero. Y comenzaron a valerse de organizaciones como el comité y los clubs.

La escuela y el contacto con el ladino y con otras instituciones estatales, como el ejército, hicieron aportes en el fortalecimiento en la vida, y formas de lucha del indígena; pero sobre todo fundamentó la organización entorno a una municipalidad indígena.

Por eso no puede verse esta institución como una organización retrógrada que viene de la colonia, sino que se renovó constantemente (cofradías, clubs, comités), que ellos fueron moldeando y usando siempre para luchar contra el poder ladino y el Estado.

Su debilidad ha radicado en que su forma de pensar y su estrategia política se redujeron a recuperar el poder a nivel local; y creer que así podrían establecer nuevas reglas de juego a su conveniencia ante los ladinos y el Estado.

Aunque su lucha fue local, permite entender que no se aislaron, ni se refugiaron en sus tradiciones prehispánicas y coloniales, sino se enfrentaron a la realidad que les tocó vivir.

Si se valieron de su organización y sus tradiciones propias, es porque vieron que les era útil en su vida social y en la lucha política; por eso, en nada puede decirse que fueran sociedades arcaicas y atrasadas.

En cuanto a las relaciones interétnicas se puede resaltar los siguientes aspectos:

Se puede afirmar que ha sido una sociedad en pugna pero que ésta se da no por ser etnias diferentes, sino por intereses económicos, políticos. Los ladinos se valieron de la diferencia étnica para lograr obtener sus intereses.

El indígena, como indígena, lo asume porque: “la solidaridad étnica fue el instrumento más cercano para enfrentar la adversidad que imponían los otros” (2002:61).

## Introducción

Si los ladinos participaron en la política municipal fue porque el Estado los legalizó y ellos lo moldearon según sus intereses, y fortalecieron su poder controlando la fuerza de trabajo del indígena. Éste fue el medio para enriquecerse (ladino y cafetalero).

Los conflictos se dieron debido al trabajo forzado y a la lucha por recuperar el control de la tierra municipal:

“las tierras municipales eran propiedades tituladas a nombre de las municipalidades y las tierras comunales fueron tierras otorgadas y a veces tituladas a nombre de colectivos religiosos o civiles” (pie de página 17, 2002:63).

La situación se agrava ante un elemento nuevo; se llega a promulgar una ley que permite a la privatización ligada a las tierras comunales, se ve que: “se introdujo en Guatemala desde 1877, con la ley de: “Redención del Censo Enfitéutico” (pie de página 48, 2002:63).

El enfrentamiento se intensificó no solo porque, a través de la organización como la municipalidad indígena, lucha por lograr el respeto a sus derechos, por eso se valió de otros tipos de organización como: clubs y comités, con la finalidad de negarse a dar fuerza de trabajo, e ir tomando el poder político.

Todo porque ya habían llegado a comprender que el poder político provocaba su subordinación y por eso lo combatieron.

Este enfrentamiento hizo que ambos se temieran, el indígena teme porque el ladino se valió de medidas coercitivas para lograr sus fines; además eran hábiles en la maquinación en el campo de las luchas políticas. El ladino veía que el indígena era como una bomba de relojería que estallaría en cualquier momento.

El ladino no podía imaginarse bajo el mando del indígena. Por eso no le permite reclamar sus derechos; los conflictos se daban y esto llevó a la división y al temor. La diferencia étnica no surge por ideologías que se intentan imponer por esencialismos étnicos, sino que viene de intereses económicos y políticos. Así de espuria es la realidad.

## Introducción

Haber tenido dos municipalidades en algunos municipios fue porque cada grupo prefirió liderar con sus asuntos separadamente: “porque pensaban que la diferencia cultural que mediaba entre ambos era algo que no les dejaba trabajar juntos” (2002:64).

Se puede decir que la diferencia étnica justificó la separación, pero la causa principal es tener el poder político y provocar la desigualdad económica.

El indígena se da cuenta de que el poder político era la causa de su mal, y que la diferencia étnica era usada para imponerse, reforzada por la ideología del Estado que hacía que al indígena se le percibiera como inferior y al ladino como progresista.

La lucha por mantenerse en el poder fue llevada a cabo por instituciones creadas y mantenidas por el ladino.

Pero adquirir el derecho sobre las tierras y negarse a cumplir con el trabajo forzado es una postura que proviene del indígena, es iniciativa que viene de lo que sufrían directamente de esas dos lacras.

La lucha no se queda solo en negarse a facilitar fuerza de trabajo sino que denunciaron las arbitrariedades de los finqueros, las condiciones de trabajo, con la petición de que se les condonaran las deudas adquiridas por ellos.

El papel importante que jugó la identidad étnica en la organización y defensa que se da al luchar porque las tierras municipales se repartieran entre la gente indígena; esto llevó al enfrentamiento de los dos grupos, y lo hicieron desde su identidad no desde su institucionalidad (municipalidad ladina e indígena).

Las causas de la desigualdad y el conflicto interétnico y sus consecuencias vienen de la hegemonía que adquiere el ladino desde la municipalidad y la reacción que se da en el indígena.

Esta relación entre indígenas y ladinos, en cada localidad, no se dan por sí mismas, ni se quedan solo en el municipio. Vienen de los intereses del Estado y los sectores dominantes, porque tenían intereses económicos que querían lograr, y lo hacen dando participación política a su conveniencia.

## Introducción

Esas relaciones interétnicas y la lucha política tampoco se dan por sí solas, o no solo por el influjo de las élites, y sí más bien con el conjunto de intereses de cada parte.

Hay que precisar que al indígena se le condiciona como mozo; lo hace el Estado y la elite rural ladina.

El Estado definió que legal e ideológicamente al indígena como mozo porque tenía que cumplir con realizar el trabajo forzado. Por eso se producía una asociación de ideas entre indígena y mozo, entre ladino y patrón.

Aunque la mayoría de la población ladina era pobre y marginada, sin embargo se identificó a la elite dirigente:

“Lo importante es comprender que la etnicidad se volvió una base fundamental de la dominación y por otro lado, también afectó a la vida de los indígenas y de los ladinos de las elites locales, porque definió las relaciones jerárquicas...” (2002:68).

En América Latina las identidades no pueden ser explicadas solo y exclusivamente por la naturaleza de las relaciones de producción.

Las identidades históricas indio-ladino, en el caso de Guatemala, tienen unas consecuencias que no se agotan en las relaciones sociales; sino que se interconexionan, se condicionan, y son definidas por la relaciones de poder con vínculos y articulaciones profundas e históricas.

Las divisiones ideológicas y políticas son lideradas por los liberales en Guatemala. El progreso expresado en su ideología lleva a que al indígena quede excluido del proyecto de construir país, porque se veía a la diferencia cultural como elemento en contra de la civilización. Al indígena se le vio tradicionalista, arcaico y atrasado.

Todos estos prejuicios se fueron integrando en la ideología, difundidos entre los intelectuales liberales. De allí que el Estado desarrollara un discurso que justificará su tarea de civilizar por medios como el trabajo, la educación y el ejército, pero en el fondo se perseguía lograr su explotación.

## Introducción

El Estado agrega otro modo de exclusión, consistente en definir al ciudadano y su participación en la política electoral, estableciendo entre ellos que el ciudadano tenía que ser adulto, hombre, propietario y que supiera leer y escribir.

Como en Guatemala el 90% de la población era analfabeta, la oligarquía se vale del pensamiento liberal para dar un orden constitucional a su decisión, sabiendo que de esa manera, no se construye un verdadero Estado moderno y democrático.

Está claro que estaba planeado que el ladino tenía que dirigir en cada municipio, y así fue pensado implícitamente en la Ley de municipalidades de 1879 y se hizo explícito en 1927.

Así el Estado es el que impone fronteras entre los indígenas y los ladinos. La llegada del liberalismo y sus ideales de ciudadanía y participación política electoral no condujeron a una democracia real, sino más bien a profundizar en las diferencias y desigualdades sobre la vida sociopolítica del país.

La revisión de los estudios realizados sobre la historia de Guatemala manifiesta que no se había planteado la importancia de analizar el papel que jugó la elite ladina como fuerza o entidad de poder; siempre se estudió al cafetalero y al Estado como las fuerzas que moldearon la vida social y política del país.

Sin embargo, el poder del ladino es tal que en sus desmanes no fueron juzgados, en parte por la debilidad del sistema de justicia y también porque el Estado los protegía; de hecho en las masacres como en la de Patzitzia, en 1944, donde los indígenas mataron a unos 10 ladinos y estos a más de 300 indígenas, y no fueron procesados.

El jefe político (representante departamental del gobierno), jugó un papel importante. Era el primer y principal lazo de unión entre los ladinos y el gobierno. Los ladinos constituyeron una fuerza importante en la estructura de dominación del país.

Sin embargo, el indígena en absoluto estuvo fuera del desarrollo histórico de Guatemala.

Tenían que asumir el sistema burocrático estatal y aprendieron a manipularlo, en casos como la titularidad de las tierras, o ejercer presión a grupos dominantes, lo que les ayudó a entender más al sistema de gobierno y a la legalidad imperante.

## Introducción

Los líderes, al acercarse al sistema educativo, a la burocracia lo fueron integrando dentro de un sistema organizativo propio, que luego usaron para influir en las relaciones interétnicas.

Adaptar aportes externos no significó que hubieran caído en la ladinización o que se diera un mestizaje cultural, sino que los conocimientos y formas de argumentación que adoptó su identidad grupal, lo causó la tajante división y el conflicto étnico existente en el país.

Los cambios de vida en el indígena o la integración de otros aspectos culturales externos, no significan la práctica de una autoexclusión o ensimismamiento; simplemente fue una forma de resistencia y de organización.

El indígena no es remanente de una forma o sistema cultural y de opresión colonial. Para la organización de su vida se valieron de sus experiencias viejas y nuevas para sobrevivir, y buscaron ser reconocidos como ciudadanos.

El Estado se construyó sobre la exclusión y la opresión, ya que el indígena solo fue reconocido como fuerza de trabajo y tenido como inferior.

La aportación de este trabajo liderado por Schackt y citado en las páginas anteriores, agregando mis comentarios, me hace tener en cuenta aspectos, como:

- Atender a los factores de los que se valió el Estado para mantener al indígena oprimido y excluido.
- Que la separación no obedece a una razón étnica, sino por razones sociales, económicas.
- Que el Estado usa todo para su ventaja y favor.

Más recientemente el indígena ha vivido otras experiencias que es bueno tener en cuenta. Y entre los investigadores que se han tomado el trabajo de constatarlas está Falla (2008) que plantea el tema desde la experiencia de personas que han conocido otros lugares y otros grupos humanos.

Estas personas han salido de su propia cultura. Concretamente hace referencia de los casos y personas que han ido al Norte.

Como guía de su trabajo sigue la experiencia de cuatro personas (entre ellas una mujer), tratando de reflejar todo el proceso (mental, emocional, sentimental) que experimentan desde que salen, viajan (con todos los problemas que se encuentran enfrentan en el camino), a dónde llegan.

Cómo buscan y encuentran trabajo, cómo se relacionan con connacionales y de otras naciones; sus expectativas, frustraciones, necesidades, proyectos.

Y luego qué les hace volver. Y al regresar, constatar el modo diferente con que ven su realidad y cómo la enfrentan.

A la vez, Falla (2005) hace un trabajo completo siguiendo la vida de una joven que sale del país, por motivo de la guerra civil. Se produjo durante el tiempo de la violencia; ella era una refugiada que creció en México, pero que regresa a Guatemala con sus padres y relata toda su experiencia, desde cómo emigraron y llegaron al nuevo lugar de asentamiento.

Su relación en la escuela con la comunidad nueva, con su novio, con su familia; relata su experiencia como madre soltera, y cómo se supera y termina sus estudios de diversificado<sup>1</sup>, y cómo después se proyecta en su comunidad.

Lo planteado por Falla, sirve en este trabajo para presentar el tema de los valores culturales de su lengua, pero también da lugar a reflexionar sobre los efectos del contacto con el influjo exterior y no verlo de modo aislado. Son aspectos que son de alguna manera novedad.

Es importante tener en cuenta otros planteamientos que tienen que ver con esa vivencia de los valores culturales; lo que Guidinelli (1990), ha dado en llamar *etnoresistencia*, que

---

<sup>1</sup> Según el sistema educativo de Guatemala, hay tres niveles: desde los más pequeños, o la Pre primaria que se divide entre Párvulos 1, 2, 3. Luego pasan a la Educación Primaria que va de 7 a 14 años. Luego se pasa a la Educación Básica: que se lleva en 3 grados. Para luego pasar al Ciclo Diversificado, se le conoce ya como carrera, aunque es el paso preliminar a entrar a una universidad. El diversificado le permite al estudiante elegir estudiar el Magisterio, o Perito Contador, o Bachillerato en Ciencias y Letras, o Bachillerato en Computación, o Secretariado, o Administración de Empresas. Últimamente el Magisterio se reduce a un Bachillerato de dos años y luego tiene que ir a la universidad y se han agregado un número considerable de carreras.

consiste en que en todo este tiempo de opresión que comienza hace más de 500 años, en donde ha habido imposición externa.

No solo hubo contacto e influencia, sino también diversas medidas de explotación e imposición a los habitantes de estos grupos étnicos.

El indígena, con el tiempo y el ingenio, los mismos mecanismos de imposición, los fue reinterpretando y poniéndolos a su servicio, para su defensa y fortalecimiento. Viene a reforzar lo planteado anteriormente por Esquit (2002:27), que el indígena no se quedó enclaustrado o se refugió en su mundo apartándose de la realidad que le tocó vivir.

Guidinelli sí reconoce que hay un tronco lingüístico común, pero no es suficiente para hablar de grupos étnicos, y plantea la necesidad de buscar expresiones que hagan que estos grupos tengan injerencia en la vida política, económica y social del país.

Y se están dando esas experiencias. Por ejemplo, en la primera década de 2000, en toda la región y en cada municipio, se hicieron las consultas comunitarias contra la minería; en todas se dijo no a la minería. Para lograr esa reivindicación se empleó mucho como argumento el contenido del artículo 169 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), verlo en el contexto de la sección 1.2.2. de este trabajo.

Este hecho ya es un buen paso; pero que hayan hecho una reafirmación de su territorialidad, y sobre todo que ya no solo se dio a nivel municipal; sino en toda la región de los Huista, es mucho más elocuente.

Estas actividades son la expresión de lo que Guidinelli planteó ya hace unas décadas: que hay formas y maneras de ir asumiendo la tarea de que al indígena se le dé lugar como grupo étnico, en este Estado multinacional, que es Guatemala.

En el contexto de lucha por sobrevivir y tomando los estudios que se han hecho de esta región de los Huista, refiero el aporte de Cox Collins (1980), que hace un recuento y narración



de la presencia de las instituciones que los conquistadores impusieron para organizar al indígena<sup>2</sup>.

Con Cox Collins se puede agregar que no solo fueron la municipalidad y la cofradía las que se impusieron y se aprovechó para su organización, sino que fueron seis: entre ellos están: la cofradía, la encomienda, el mandamiento, la caja real, el cabildo y la misión<sup>3</sup>.

Junto con estas instituciones, también les imponen un tipo de indumentaria, que va sirviendo para fomentar su sentido de pertenencia y para controlarles.

Es aquí donde puede verse el papel que jugó la etnoresistencia, que consiste en que el indígena asumió todos estos mecanismos de control, pero dándoles su propia versión y que poco a poco le fue sirviendo para fortalecer su organización y luchar por su propia promoción como grupo étnico, mantuvo esta lucha para no ser excluido y explotado.

Pero a este esfuerzo se le ha dado en llamar sincretismo, sobre todo en el contexto religioso, y tiene una connotación negativa; como dando a entender que hay inferioridad en el indígena.

---

<sup>2</sup>Aclaro que los trabajos de La Farge y Byers, Casaverde, Cox, Thompson los he traducido del inglés al español; no he logrado que me los publiquen; pero si he dado a leer a grupos organizados de jakaltecos, las traducciones que hice de La Farge y Byers (Cargadores del Año, 1930), y Casaverde (Organización Social y Política de Jacaltenango, 1974).

<sup>3</sup> Tomando de Cox Collins, ofrezco una breve explicación de estas entidades: la Cofradía: se organiza para que al celebrarse la fiesta del santo patrono de cada comunidad. El grupo una vez organizado, este se encarga de organizar la fiesta; busca solventar los gastos que conlleva todos los días de esta. La Encomienda: es la porción de tierra y número de gente que se le asignó a cada conquistador. El Mandamiento: la razón por la que un conquistador tenía derecho a recibir una encomienda es que recibía el mandato de cuidar de que sus encomendados sean inductados en la fe cristiana. La Caja Real, se encargaba de recoger todos los tributos y contribuciones que se hacen a nombre y para el rey. El cabildo, es la organización compuesta por líderes de cada comunidad y se encargó de organizar a la gente de cada comunidad para responder a las obligaciones y tareas a realizar en servicio de la corona, la encomienda y otras obligaciones a las que estaban obligados, servía de intermediario entre los conquistadores y las comunidades. La Misión: estaba a cargo de las congregaciones que hicieron las reducciones y le dieron una organización y asentamiento a cada grupo étnico para controlarlo y inductarlo.

#### **1.2.4. Algunos rasgos primarios de la Globalización. Reflexiones sobre un caso concreto en el contexto del agua.**

El otro lado de la moneda, está en el tema de la Globalización que Espinoza (2009:1) citando a Wong-González, dice sobre ella que es:

“Como un proceso multidimensional altamente contradictorio y paradójico que trasciende las esferas: económica, política, social y cultural, y cuyos alcances y efectos pueden ser tanto positivos como negativos...”

El autor [Wong] describe este fenómeno mundial cuando afirma:

“Al mismo tiempo homogeniza y heterogeniza, totaliza y fragmenta, integra y margina, articula y disgrega, potencia y merma, complejiza y simplifica, es oportunidad y amenaza, descentraliza territorialmente y centraliza funcionalmente”

Este aporte, además de que describe a la Globalización, y que es bastante claro, hace tener en cuenta el aporte de Mendizábal (2009), que me sirve para afirmar lo que ya di a conocer en la introducción.

Que la Globalización puede hacer mucho bien, pero también puede promover más daños en un país como Guatemala, donde la discriminación y la exclusión del indígena esta estructuralmente concebida y llevada a cabo.

No hay oportunidad para que el indígena crezca, sino que, más bien, todo va en su contra; en este caso la Globalización fragmenta, margina, disgrega, merma, amenaza.

¿Dónde se da ésta realidad? Se necesitaba valerse del aporte de Contreras Nieto (1999:137), que cita a Pérez Baltodano, que afirma lo siguiente a propósito de la definición de pueblos indígenas:

“Se considera como pueblos indígenas americanos, a la suma de pueblos nativos que vivían en América antes de la llegada de los europeos, así como a sus descendientes.

## Introducción

Según cálculos, en el continente Americano, a la llegada de los europeos, había más de 90 millones de indígenas, 10 de estos habitaban el actual territorio de Estados Unidos y Canadá, y el resto, es decir 80 millones, estaban distribuidos en lo que conocemos como Latinoamérica, región en la que, hoy en día, viven alrededor de 26 millones de indígenas, distribuidos en 600 pueblos indígenas”.

Más abajo, Contreras Nieto (1999:137) agrega:

“Habla de las dificultades que los pueblos indígenas enfrentan para su desenvolvimiento. Sin duda, primero el europeo conquistador y posteriormente, el mestizo, no hemos sabido respetar el derecho que tienen los pueblos indígenas para habitar y desarrollarse en este amplio continente. En ese sentido puede afirmarse que la situación actual de los pueblos indígenas de Latinoamérica, es en muchos casos idéntica a la que vivieron poco después de la conquista europea: enfrentan los peores niveles de pobreza en la región y viven al margen de los procesos de toma de decisiones que determinan el rumbo del desarrollo de cada uno de los países que forma parte. Un buen ejemplo de ello lo constituye el tema de la ciudadanía, asunto que aunque formalmente les es reconocido, en la práctica cotidiana dista mucho de realizarse, pues no obstante ser la condición social que posibilita la capacidad para participar a plenitud en la vida de la sociedad, queda únicamente en un solemne enunciado, lejano de la vida diaria de los pueblos indígenas latinoamericanos”.

Habrá que entrar en más detalles sobre el punto clave de la Globalización, y sobre todo hay que considerar todos los medios y recursos que se han implementado por hacer desaparecer al indígena, pero no olvidar cómo éste se ha mantenido.

Mendizábal (2009:8-12) hace ver que hay “una matriz cultural maya mesoamericana”. Y apoyándose en Duverger dice que donde el maya ha vivido y se conoce como Mesoamérica, ha vivido cinco épocas, antes de la invasión española.

Esas épocas las divide de esta manera: la 1ª época se da entre 1200 a 500 a.C., el periodo de presencia olmeca.

La 2ª época concluye en 200-300 d.C., se da un desarrollo local.

La 3ª época, de 200-900 d.C., se organiza alrededor del área nahua y el área maya.

## Introducción

La 4ª época comienza en 800 d.C, hay nuevas invasiones del Norte, que refuerzan la presencia nahua en Mesoamérica.

La 5ª época, S.XIV, corresponde a la era azteca.

Con esto hay que entender que hubo presencia y dominación de culturas ajenas al maya, pero que aun así, el maya logró no ser absorbido por quienes lo oprimieron. Con la presencia del conquistador español, se puede constatar ya con toda esta experiencia, que hay cuatro pautas culturales que han hecho que el indígena se haya mantenido como tal.

Estas pautas culturales son: la inseparabilidad de lo sociocultural y lo natural; la humanización de la realidad; la sacralización del mundo y la voluntad de prevalecer. “Las tres primeras hunden sus raíces en la primera época de Mesoamérica, en tanto la voluntad de prevalecer aparece al final de la quinta época” (2009:12).

La tarea está en ver cómo esas pautas culturales se expresan en la vida de la población jacalteca. Como también qué aspectos culturales están siendo descuidados, a tal grado que se pueda decir que se pierden.

El porcentaje de profesionales es de 10% en el casco urbano (Jacaltenango) y un 1% en el área rural. Teniendo en cuenta que la población actual es de 40 mil habitantes.

Este es el reto.

Algún aporte valioso puedo tomar de los trabajos monográficos con que respondí a los seminarios preparatorios que se impartieron para la obtención de este Doctorado.

Una de las realidades que me interesan estudiar es la cultura maya popti. En este sentido profundicé sobre la Socialización ética maya popti y la educación. Y desde esa experiencia puedo afirmar los siguientes párrafos.

Hay nuevos aires en temas como la educación en Guatemala, donde siempre se practicó la aculturación y la homogenización. Desde el gobierno se acepta que Guatemala es multicultural y plurilingüe (esa afirmación en Guatemala es una auténtica novedad).

## Introducción

Pero la pregunta es ya de cara a la realidad es: ¿La ética de la socialización de la educación contribuye a aumentar el capital social de la comunidad étnica popiti en el municipio de Jacaltenango?

Ante este cuestionamiento la hipótesis se planteó así: “los valores éticos de la socialización, implementados por el grupo étnico popiti del municipio de Jacaltenango permiten la transmisión de la cultura y fomentan el aumento del capital social”.

¿Qué oportunidades hay en la educación promovida por el Estado que permita promover y aceptar la enseñanza de la socialización de la ética del grupo maya popiti?

De hecho, se habla del deber del Estado a facilitar una educación sin discriminación, con formación integral, descentralizada, pluricultural, con su idiosincrasia, comunitaria, involucrando a educandos, familias, docentes y organizaciones educativas.

Lo que se sostiene arriba es lo que plantea la teoría, pero la realidad es otra. Si vemos lo que plantea el problema de la guerra civil, es que se dio porque hay un Estado monocultural, racista y discriminador.

Por eso, hay que recurrir a la ética que capacita a encontrar razones para vivir el legado cultural; por eso hay que ir a ella.

Porque el grado de socialización ética no se ha dado más claramente sino solo en casos de crisis y llega a responder a la necesidad de la población en los momentos más críticos.

¿Cómo se dio en tiempos de la guerra civil? Se dio cuando la población se preguntó de qué valores culturales tenía que valerse para enfrentar la violencia, la división y la inseguridad.

En el diario vivir aparentemente la gente se acomoda a lo que haya, a lo más fácil.

Pero en los momentos difíciles, de crisis, el planteamiento es otro, la gente se pregunta de qué asirse.

Abundando en el tema hay ejemplos vivos de prácticas que indican cómo la cultura de la globalización en Guatemala está afectando seriamente su estructura cultural primaria.

## Introducción

Asistimos a experiencias de agresión y robo, por parte de intereses extranjeros; y con la cooperación de autoridades nacionales y locales. Jacaltenango fue objeto de una clara agresión en este sentido, porque se quiso tomar el agua (potable) que sirve al pueblo y darle otro fin; que es el de generar electricidad.

La concesión de los terrenos y derechos administrativos se los dan a la mancomunidad Huista; sin beneficios para el pueblo.

En este despojo, hubo personas del pueblo que cooperaron en esos proyectos; esta gente es la que se ha profesionalizado.

En cambio, el grueso del pueblo con su particular cosmovisión e intereses ancestrales, defiende sus recursos. Y los defienden, porque saben que se les priva de algo tan vital como es el agua.

Desde 1985, los gobiernos en Guatemala son civiles. Pero todos se caracterizan por hacer entrega de los recursos del Estado y del país, a empresas nacionales y extranjeras.

El caso conflictivo que presentamos; se da porque para despojar el agua que el pueblo de Jacaltenango necesita, se unen la Unión Europea; la transnacional FENOSA; el Instituto de Fomento Municipal –INFOM; el Proyecto de desarrollo Rural Local-PDRL; el gobernador departamental; la Mancomunidad Huista; el alcalde y su corporación, y algunos COCODES.

Y para llevar a cabo este proyecto, lo hacen aun yendo contra leyes municipales, nacionales e internacionales, porque no consultan, ni informan previamente al pueblo. La concesión se hizo el tres de marzo de 2009.

La concesión se hizo a través del alcalde, quien se supone que debe de estar a cargo de cuidar los intereses del pueblo. En lugar de ello, el alcalde da la concesión del agua, y manipula para que se mantenga la concesión.

Solo se logró derogar esta concesión cuando el pueblo comprende que había que colocar en la municipalidad un alcalde que cuide de sus intereses.

## Introducción

Así, gente del pueblo, organizó un comité cívico para entrar en la contienda política y ganó la municipalidad y lo primero que tuvo que hacer el nuevo alcalde fue derogar la concesión dada por el alcalde anterior.

Desde que se supo del caso; la población tomó cartas en el asunto. Buscó información e interpeló al alcalde (el alcalde no escatimó esfuerzo por lograr poner en marcha el proyecto; amenazando, manipulando, haciendo demandas judiciales, no dando información al pueblo).

Ante las negativas de éste, el pueblo decidió tomar la municipalidad en señal de rechazo.

Hubo que enfrentar durante dos años: penalidades, frío, calor, lluvia, persecución estatal, pérdida de compañeros en accidente, jornales perdidos, pago a hospitales, alimentación diaria, aun promedio de 100 personas diariamente, viajes, abogados, y todo mantenido por los habitantes del pueblo.

Hasta que la gente entendió que lograría tener la revocación de la concesión, solo teniendo el mando municipal en sus manos; y lo logró.

Para terminar esta sección, quiero hacer resaltar esta constatación, que aporta Mendizábal (2014,83-84): se dice que en América Latina se está llevando a cabo la tercera invasión; liderada por empresas transnacionales (la primera, llevada a cabo por los españoles; la segunda, por los ladinos con la revolución liberal).

Hay que tener en cuenta el hecho la estructura de explotación y dominación no ha cambiado y los gobiernos civiles desde 1985 no han hecho otra cosa más que entregar los recursos del país a compañías extranjeras y nacionales.

Junto con esta situación, se puede constatar que desde 1985 se dan pasos para implementar y acompañar todo el proceso de invasión, donde entran las instituciones nacionales, gubernamentales, regionales y locales comenzando con la descentralización de las municipalidades.

Toda esta implementación es fruto de las políticas de contrainsurgencia, y control socio-territorial llevadas a cabo por el ejército.

Mendizábal hace ver la situación en que se encuentran las municipalidades. En el contexto socio-económico, la migración, la educación bilingüe, y demás son objeto de ataque y con ello se persigue que el mismo indígena sea el protagonista de su propia destrucción:

“Situamos el inicio de la tercera colonización a partir aproximadamente de 1984-85, luego del genocidio de los años 70s y 80s del siglo veinte. Puede verse en la densa y meticulosa planificación que realizó el ejército en esos años, y que contiene diseños militares de combate, estrategias profundas y complejas de control y contención política, elaboración de soporte constitucional y acciones de transición a una democracia tutelada, por ellos mismos y por la oligarquía. Ese proceso significó la concreción de un nuevo esquema de organización del Estado, diseño de un alto grado de complejidad que fue llevado a la práctica, junto a la devastadora política económica neoliberal impuesta sobre Guatemala y la región centroamericana por el consenso de Washington. La estrategia de tercera colonización completa su diseño, con la cobertura de un discurso multicultural de bajo costo para disfrazar la acción política del Estado” (2009:70).

Entre estas políticas el ejército promovió los consejos de desarrollo Urbano y Rural, y que luego sustituye por los consejos comunitarios de desarrollo-COCODES, esta práctica solo ha dado lugar a más corrupción y división. Ya que esta institución está más al servicio de quien tiene el poder y no vela por el interés de las comunidades.

### **1.2.5. Vivencias, actitudes y valores de las comunidades.**

Me ha preocupado y me ha interesado desde el ámbito de la investigación social la cultura expresada en la vivencia, actitudes y opiniones de los valores en comunidades indígenas, sobre todo cómo son un factor determinante en la práctica social, económica y cultural de estos grupos étnicos (chuj, akateka y popiti de la Región Huista, en Huehuetenango).

Para ello retomo parte de mi trabajo de investigación tutorizada para optar este doctorado, que fue realizado en comunidades de la Región de los Huista.



## Introducción

La pregunta que se formuló fue: ¿Qué son las modificaciones y qué han sido las preocupaciones en tres comunidades de los grupos étnicos: chuj, akateka y popiti en la Región Huista?

Para ello se le dio importancia tener en cuenta sus antecedentes.

Para ello la hipótesis que se formuló fue: “constatar cómo la vivencia, las actitudes y las opiniones de los valores culturales en expresiones como el lenguaje, la comida, el saludo, el respeto, el traje..., se ven modificados debido a la influencia de agentes externos comenzando por la globalización, los medios de comunicación, los niveles de ingreso, o la escolaridad, en comunidades chuj, akateka, popiti”.

Tratar de demostrar esta hipótesis, en el contexto social donde nos movemos, obliga, necesariamente, a recurrir a un tipo de metodología que se conoce muy efectiva para recabar la información precisa y valorarla.

En este caso me valgo de la entrevista y del grupo focal a jóvenes profesionales y adultos líderes, representantes de las tres aldeas, una de cada grupo lingüístico, donde tengo en cuenta las variables de edad, grado académico o estatus.

La preocupación se expresa con preguntas como: ¿Cómo se viven los valores culturales en las tres aldeas, con lengua distinta?

Las aldeas que fueron elegidas son: Ixcacao, que habla chuj; Chanquejelve, que habla akateko; Inchehuex, que habla popiti.

Las preguntas en la entrevista y en el grupo focal deben ser semiestructuradas, para dar lugar a respuestas más amplias.

Para el marco teórico, en primer lugar se plantea (usando el esquema de Schackt), el uso del término para nominar al habitante no ladino de Guatemala. Éste ha sido objeto de discriminación, y en su lucha por ocupar un lugar en el país.

Este en su lucha ve la conveniencia de usar el término *maya*, que sea así asumido por los 20 grupos lingüísticos mayas y crear un clima de homogeneidad grupal frente a la exclusión, a fin

de conseguir que dejen de ser tratados como minoría y participen activamente en las decisiones del país.

Valdez (que colabora con Schackt) plantea el tema del indígena, pero bajo el esquema de Estado-nación, pero que no se cumple respectó a lo que es una democracia exige ser.

Ya que como Estado, Guatemala se ha declarado Estado pluricultural, pero su estructura económica y política, y en su constitución excluye al indígena.

Lo que llama la atención es que en lo más crudo de la guerra civil, el indígena se organiza y lucha por tenerla oportunidad de que se le dé lugar a alcanzar un poder político y social, cultural y económico.

Esquit (colaborador de Schackt), hace un estudio, en el periodo de la reforma liberal (en la década de 1980) sobre la función de las municipalidades, y describe cómo se excluye al indígena.

Ya hemos subrayado cómo, a través de la municipalidad, el ladino controla y organiza a la población (fuerza de trabajo, tierras y bienes monetarios), con la anuencia del Estado.

Guidinelli hace ver la necesidad que el indígena tiene de lograr hacer presencia; y debe de hacerlo, no solo en el campo lingüístico sino en lo político, en lo económico, lo social y lo cultural; en su territorio.

La expresión que viene a ejemplificar esta tarea, es la celebración de la consulta comunitaria sobre la minería en los pueblos, basados en el artículo 169 de la Organización Internacional del Trabajo, ya mencionado.

### **1.3. Estado de la cuestión. Revisión sobre los estudios más significativos sobre Jacaltenango.**

#### **1.3.1. Introducción.**

El jacalteco se ha valido de sus mitos para asegurar, así, la transmisión y la educación de su gente en la práctica de sus valores culturales.

Conocerlos es importante porque puede aportar información. Y razones del por qué la gente vive con sus valores y culturales.

Conviene tener en cuenta los mitos de fundación, como también la formación de los demás poblados que conforman la región de los Huista.

Los mitos que interesan conocer, se encuentran en un trabajo de investigación como es el caso de La Farge y Byers (1930).

Junto con los mitos, como tema de estudio hay otro elemento importante a considerares al grupo de Alcaldes Rezadores<sup>4</sup>; que lideró a la población jacalteca, y que como grupo desaparecen en la década de los años 40 (del S.XX), bajo el influjo de sacerdotes extranjeros que sostenían, en ese tiempo, que toda expresión indígena era supersticiosa.

A partir de entonces se dan fuertes cambios; se dejan de practicar varias expresiones religiosas y culturales; a la par con ello, se promueve la escuela y la salud con medicina occidental, o la agricultura con insumos químicos.

En la monografía realizada por La Farge y Byers (1930), hay una descripción detallada del grupo de Alcaldes Rezadores. De alguna manera estos investigadores querían conocer pueblos

---

<sup>4</sup>El grupo de Alcaldes Rezadores: según La Farge y Byers (1930: cap.XVI), *txalom-el que reza*, son elegidos anualmente por su gente; reciben el cargo al igual que las autoridades civiles y tienen la misma organización. Se encargan de rezar por el pueblo, llevan el conteo de los días, de las ceremonias de cada fiesta. Las fiestas están repartidas en el año, ellos las van preparando y dándoles la finalidad que cada una tiene. Todo con la finalidad de mantener la identidad del grupo étnico. Llevan el conteo del calendario maya. Rezan por las necesidades del pueblo. Cuidan de los mojones y terrenos que están a nombre del pueblo, ya que esta se posee en común. Es una institución que nace en la colonia, no antes, aunque todas sus expresiones y finalidad es en función del grupo étnico popiti.

como Jacaltenango, porque se preguntaban cómo estos pueblos se mantuvieron a través del tiempo, a pesar de toda la exclusión y opresión.

Un tercer elemento que hay y que llama la atención, es el mantenimiento y uso del calendario maya.

A pesar de que no parece tan difícil llevar su conteo; los investigadores reconocen que lo más notable es comprobar cómo personas como los Alcaldes Rezadores, los principales, los sabios, y los adivinos, lo tomaban y con ello regían la vida del pueblo.

Lo hacían practicándolo y entregándose de lleno para guiar y conducir al pueblo en su modo de vivir, afrontando diferentes tipos de crisis.

En mi tesis para optar por la licenciatura en Antropología (Delgado 1993:cap.VI), hago mención de la mística y entrega de personas que se consagraban a vigilar y cuidar a su pueblo de las crisis sociales, políticas, económicas y ante las crisis de naturaleza, aun sacrificando su propia vida.

A pesar de que tenían que responder a las exigencias del gobierno de turno; que demandaban y exigían de los pueblos a trabajos de los principales, el cumplimiento de trabajos forzados, encomiendas, tributos y otras tareas, la población confió en ellos porque sabían que estaban tratando de cuidarlos.

Casaverde (1974), y Thompson (1996) hacen ver cómo hay personas que huyen en diferentes tiempos de esta opresión caracterizada por la guerra civil y viven fuera del influjo de estos problemas.

Cox Collins (1980) menciona el trabajo que realizan y cómo enfrentan la presencia y dominio del gobierno colonial con sus seis instituciones (encomienda, corregimiento, misión, caja real, cofradía y cabildo), que les sirve para controlar y hacer que las personas paguen tributos y respondan a las exigencias del sistema colonial que los oprime.

Lo que hay que tener en cuenta es cómo los indígenas fueron capaces de mantener su mentalidad y sus creencias.

## Introducción

De hecho hay un mito que cuenta cómo el Padre fundador-*JichMam*-, les recomienda no oponerse al conquistador; no dejar a Dios; no desesperarse sino usar la cabeza; afrontar con inteligencia y respeto para enfrentar la vida que les tocaba y encontrar soluciones (Delgado 1993).

Es importantísimo, tener en cuenta que el conteo del calendario maya, tenía que ver con los ritos de pasaje, para ir mentalizando e integrando a su gente; a ser un grupo étnico bien integrado.

Con esta práctica, las fiestas sirvieron para recrear y fortalecer el tejido social, lo que Mendizábal (2009) llama el *Chembil*- tejido.

Así en mi tesis para optar por la Maestría (Delgado 2004:82), menciono qué papel juega la práctica de preparar la fiesta patronal; con los 9 días antes del día de Santo Patrono, se llama novena.

Los últimos cuatro días (de los nueve) de la fiesta dedicada a la Santa Patrona; la Virgen de Candelaria, se celebran en orden y según los cuatro elementos que integran este mundo.

El aire, es al que se dedica el primer día de los últimos cuatro. Se llama *chalaxhacbal*, se celebra haciendo una gran procesión y lo que se ofrenda a través de sus sendas cofradías, son orquídeas, o sea, flores aéreas.

Una de las dos cofradías, lleva orquídeas de color morado, se las conoce como flor de Candelaria o *CajCh'ella*, que la traen de tierra caliente, o sea del occidente. La otra cofradía, la llaman Cola de León- *Ek'* (es un nombre sugestivo porque su significado es Mercurio, quien trae la buenas noticias), es orquídea traída de la tierra fría, o sea del oriente.

El segundo día: se dedica al agua y así se llama, *cutxiyul ha'*, que traducido sería “cuando las aguas se reúnen”; tradicionalmente es el día en que los habitantes de las aldeas y los alrededores se congregan y buscan posada en las casas de todos los del pueblo.

El tercer día: se dedica al fuego, se le llama *mixpilix*- víspera; se celebra llevando en procesión ofrendas de toros de cohete, cohetes y luces que se queman al llegar a la iglesia, se reúnen amigos, familiares, vecinos, compadres.

## Introducción

Reunidos en grupo rezan, velan su ofrenda todo el día, lo celebran invitando a un conjunto marimbístico, estos asisten gratuitamente y acompañan a cada grupo durante toda la procesión.

Cada integrante de cada grupo contribuye voluntariamente con dinero para la compra de la ofrenda (fuegos artificiales), la comida que comparten y al terminar con la quema del tipo de fuegos artificiales (bombas, cohetillos, luces, toros de cohete), regresan a la casa del que los presidió y nombran a otro de entre ellos para celebrar la fiesta el siguiente año.

El cuarto día, el *niman k'in*, dedicado a la tierra y lo celebran con el baile regional, y que se ameniza con sones regionales, tocados con marimba y la gente baila en un gran círculo, de izquierda a derecha.

Esta práctica tan actual tiene sus raíces en el conteo de los días, y como trabajan con el calendario maya; el calendario ha sido el pilar y guía por el cual se han valido los sacerdotes mayas y guías espirituales para iluminar, inspirar, guiar y para hacer que cada integrante se identifique a su gente, y sepa cuál es su lugar en su sociedad.

Me explico: el calendario maya está dividido en los cuatro elementos (aire, agua, fuego y tierra). Y las personas según el día en nacen; al nacer en este día-hora están bajo uno de estos cuatro elementos.

Y conforme a la cosmovisión maya, los papás consultan a los especialistas (*Aj txum*) que llevan el conteo de los días-hora, y al ponerle nombre a los niños, lo hacen desde este enfoque; así van preparando a la gente a servir a su pueblo.

Estos cuatro días son tan importantes porque es cuando se confirma y reafirma el papel de los valores ya interiorizados en cada persona, y puede decirse que la fiesta-*Kin*, que significa sol-Dios, se les recuerda que recrean la vida, con Dios, afirmando su papel en su sociedad.

La fiesta es uno de los momentos en el año que sirve para que todos los participantes, desde las cualidades y propiedades que tiene cada uno de estos elementos, debe exigir de cada persona desempeñarse de esa manera entre su familia y vecinos.

## Introducción

Sin el aire no hay vida, en la Biblia se dice que Dios al crear al hombre, después de hacer un muñeco de barro, le da vida exhalando su aliento. Así, los que nacen en los días del aire deben de dar aliento de vida entre su gente.

Los que nacen en los días del agua, deben de dar vida, como el agua; quitando la sed, limpiando.

El fuego purifica, quema; así los que nacen en esos días ayudan a acabar con los vicios y males en la comunidad y los que la nacen en esos días, están llamados a hacerlo. Y los que nacen en días dedicados a la tierra, como ella deben de dar vida, alimentando haciendo germinar la semilla y que haya frutos.

Además, fiesta en popti se dice *K'in*, es la misma palabra que emplean para nombrar al sol; y el sol representa a Dios.

Por lo tanto hacer fiesta; de alguna manera es endiosarse, rehacer la vida, y es hacer un voto por la vida que se ha de vivir en el año que se tiene enfrente. Por eso, todos van a visitar a su santo patrono, para celebrar que viven y pedir poder estar un año más en su comunidad.

Toda esta información tiene que sistematizarse y recopilarse para entender cómo los valores culturales han sostenido y dado razón a la vida del pueblo jacalteco.

Seguramente, el reto es preguntarse cómo hacer que la gente no solo viva sino tenga conciencia de esta práctica, y sobre todo que la asuma en su vida.

Junto a este cuestionamiento surge la otra cara de la realidad que no debemos de olvidar que es la globalización, ya que está presente en todos los ámbitos: el local, regional, nacional e internacional.

Y sobre todo que hay intereses y fuerzas externas que luchan por penetrar y dominar a estos pueblos; lo hacen valiéndose de llevar la práctica de una aparente fusión cultural, que en el fondo trivializa los rasgos diferenciadores de estos grupos étnicos.

Es allí donde el marco operativo tendrá la tarea de ver cómo incide en la vida diaria; sobre todo; como sucede en la experiencia y la asumida de la cosmovisión, de los valores culturales de estos grupos étnicos.

### **1.3.2. Jacaltenango en las Fuentes.**

Jacaltenango es uno de los pueblos más investigados en el área por parte de los científicos sociales, y aunque ya se hayan mencionado algunos de ellos en el devenir de este discurso, parece necesario abundar en la información de otros tantos y así ir sumando al caudal de conocimientos que ayudarán en esta investigación.

Cito y comento primero a los estudios que se han hecho sobre Jacaltenango y luego haré mención de los estudios que de alguna manera tratan el tema sobre la realidad de Jacaltenango; como grupo étnico y sus diferentes expresiones y experiencias que se ha venido dando desde la conquista española.

*Cargadores del Año*, escrito por Oliver La Farge y Byers (1931). Son investigadores norteamericanos que hacen su investigación en Jacaltenango, durante tres meses, en 1927.

Como tienen dificultad con la lengua se valen de un hombre mestizo que llamado José María Hernández, quien les sirve de intérprete, al igual que otros que ellos van mencionando.

Su investigación de campo versó sobre la cultura material, social, política y religiosa del pueblo. Investigan mitos de origen, sobre todo el conteo del calendario Maya y su función en la vida de la comunidad, como también el grupo dirigente que lidera al pueblo, los mencionados Alcaldes Rezadores.

*Estructura Social y Política de Jacaltenango*, por Juvenal Casaverde (1976). Él es un indígena quechua, boliviano, casado con norteamericana; vive unos meses en el pueblo de Jacaltenango; su trabajo de investigación fue para la Tesis que presenta en la Universidad de Rochester, Nueva York.



Ataca el error en que cae la corriente antropológica norteamericana que en Guatemala hacía estudios en ese tiempo<sup>5</sup>.

Se preocupa en investigar cómo se hace una comunidad indígena para llegar a ser parte de un grupo étnico y, a la vez, menciona los elementos que entran en juego formar y ser reconocido como una comunidad indígena.

Entre ellos está: tener ancestros comunes, practicar la endogamia, tener un territorio en común, ser organizados y dirigidos por un grupo dirigente, creer en un grupo de divinidades.

Este trabajo ocupa un lugar especial para esta investigación, porque parte del trabajo de campo que él hace, lo realiza en la aldea de Inchehuex, que yo tomo en consideración en esta Tesis Doctoral.

*Jacaltenango en la Época Colonial, Guatemala, la Formación de una Comunidad Corporada*, por Cox Collins (1980).

La autora vivió en la aldea de San Marcos Huista, cercana al pueblo, y su experiencia como Cuerpo de Paz (una organización de ayuda de Estados Unidos, que hacía que sus miembros vivieran con las comunidades), le sirvió para presentar su Tesis para optar a un Doctorado en los Estados Unidos.

Su trabajo se centra en la experiencia de los habitantes de Jacaltenango, en relación con los españoles y, sobre todo, cómo dominaron y controlaron en tiempos de la colonia a través de sus instituciones.

Esta son: la Encomienda (Esquit 2002, lo explica bien y ya se ha apuntado con anterioridad en este trabajo). Fue la práctica del conquistador, que se le encomendó una porción de tierra y pueblo o pueblos que se encontraron en ese territorio para que los adoctrinen y a cambio recibía tributos y mano de obra gratuita de parte de los indígenas.

El Corregimiento, que tiene que ver con el territorio que se le encomendó a un corregidor y que tiene que administrarlo<sup>6</sup>.

---

<sup>5</sup>El error que él ataca, era que identificaban el área territorial que ocupa el grupo étnico con el área que ocupa una municipalidad (esta división territorial es posterior e impuesta por la corona española).

## Introducción

La Caja Real, tenía que ver con el dinero que se recolectaba en nombre del rey.

La Cofradía, que perseguía organizar a las personas en hermandades que giraban en torno a las actividades del lugar y las festividades que se realizaban.

El Cabildo, el grupo que se encargaba de organizar y dirigir a los habitantes del lugar.

Se perseguía organizar al indígena como una unidad corporada, y se le llamó reducción (ya que la gente vivía desparramada en todo su territorio), práctica que se venía manteniendo en el tiempo.

Le hacían mantener un santo patrono, un territorio en común, y un panteón de divinidades, con un cuerpo de rituales no-católicos. Y su finalidad era para controlarlos y aprovechar su aporte en mano de obra gratuita y tributos.

*Fronteras Sangrantes, Refugiados, Repatriados, Religión y el Maya Jacalteco.* Su autor es Charles Dillard Thompson Jr. (1966). El tema de investigación que plantea en tiempos más recientes, en contexto de violencia debido a la guerra civil, con su caudal de muertes, masacres, torturas, abandono de poblados, la presencia de patrullas civiles.

Ante estas experiencias se plantea la necesidad de un reexamen sobre el concepto de espacio, frontera, territorialidad, e identidad.

La concepción que se da de fronteras tiene la finalidad de lograr una actitud pasiva de la gente ante la historia y la colectividad.

Pero se dan rupturas en aspectos religiosos, laborales, viajes, y mitos, y para ayudar a cruzar todo tipo de fronteras toma en cuenta las experiencias de personas que viajaron hacia el Norte; refugiados, donde la identidad, el territorio, la frontera, las divinidades, son realidades que cambian, provocado por los diferentes tiempos, experiencias, lugares y personas.

---

<sup>6</sup>Así, la Misión es parte obligatoria y nace del concordato entre el Papa y el rey. Ya que el Papa le cedía al rey el derecho a dominar ese territorio, este estaba obligado a cristianizar a los habitantes de ese territorio.

## 2. HIPÓTESIS Y OBJETIVOS

---

### 2.1. Hipótesis.

La Globalización incide negativamente en la práctica de valores culturales a través de los medios de comunicación, la educación y los mega proyectos en pueblos indígenas como Jacaltenango del Departamento de Huehuetenango.

### 2.2. Objetivos.

#### 2.2.1. Objetivo general.

Establecer que la Globalización incide en la práctica de los valores culturales, en pueblos indígenas como en el municipio de Jacaltenango, del Departamento de Huehuetenango.

#### 2.2.2. Objetivos específicos.

- Identificar la incidencia de la Globalización expresada a través de los medios de comunicación, en la educación para descubrir lo que se quiere conseguir con ello y qué papel juegan los mega proyectos.
- Determinar la práctica de los valores culturales en el municipio de Jacaltenango; identificando el desarrollo comunal que genera la vivencia de valores ante la presencia de los medios de comunicación.
  - Constatar la influencia de los medios de comunicación, la educación bilingüe y los mega proyectos en la vida del municipio de Jacaltenango.
- Descubrir como los cambios culturales hacen que la gente de cada comunidad busca redefinir y aplicar en su vida estos valores culturales.
- Establecer si los niveles de escolaridad y de ingresos son condicionantes para provocar modificaciones en la vivencia de los valores culturales.



# 3. METODOLOGIA

---

## 3.1. Introducción.

El tema que he elegido: los valores culturales en estas dos comunidades indígenas (Inchehuex, área rural y Jacaltenango, del área urbana), he elegido el tema porque han sido parte de la vida de estas comunidades.

Hasta qué punto los valores culturales son expresiones por las que estas comunidades expresan su sentido de pertenencia y dan razones de su vida actualmente.

En las entrevistas se persigue ver si aparecen los valores que más se practican en el medio como: el traje, la lengua, la comida, el respeto y más.

Los valores tienen expresiones que tienen sus propias modalidades y habrá que ver cómo influyen en las relaciones entre los integrantes de cada comunidad (una rural y la otra urbana).

Teniendo en cuenta que las expresiones de estos valores culturales tienen que ver con las experiencias y las vivencias de la gente.

Ya que tiene que ver con el modo de plantear y valorar lo que ellos viven; también hay que tomar en cuenta que todas estas expresiones se dan en contexto cambiante.

Porque todo grupo étnico tiene que cambiar, tiene que readaptarse ante las necesidades que enfrente.

Por eso, hay que tener en cuenta la influencia externa que no siempre viene de buena manera sino no solo de manera violenta porque se impone, sino que ha sido constante y ha sido característica de este país.

La modalidad de la manera violenta, en que actualmente se hace presente es la globalización, con las entrevistas se tratará de lograr tener experiencias más sentidas que se experimentan en el medio.

## Metodología

Por eso, la metodología para obtener información se llevará a cabo a través de la entrevista a personas en las que tengan en cuenta variables como su edad y su grado académico entre otras. Por lo tanto, se buscarán personas de edad.

La entrevista se llevará a cabo a través del preparado de una guía semi estructurada.

Como hay sectores en todo grupo étnico, se tendrá en cuenta el sector de los profesionales indígenas, que ya terminaron la carrera de magisterio.

Entre ellos, algunos, asisten a la extensión de la Universidad de San Carlos, centro de estudios que se encuentra en el casco urbano del pueblo de Jacaltenango.

Que es el pueblo más grande la región de los Huista y con liderazgo entre los pueblos que lo rodean. Eso es a nivel rural.

A nivel académico ya hay catedráticos, todos con nivel de licenciatura.

Y personas mayores que debido a las pocas oportunidades, y el no tener los recursos económicos, detentan un menor grado académico; pero son líderes en sus comunidades, de alguna manera detentan un papel importante en sus comunidades.

Además de entrevistar al grupo de profesionales y líderes comunitarios, y para llegar a tener una respuesta con más vivencias y consensos.

Veo que ayuda más y por eso, llevaré a cabo con ellos la técnica de grupo focal, ya que la discusión puede arrojar luz sobre el tema.

Allí podrá notarse que consensos hay y en qué aspectos no hay ya un mismo modo de ver la realidad.

Hacer una investigación para conocer la función de los valores culturales en la pervivencia de dos comunidades, una del área rural (en la aldea de Inchehuex) y la otra del área urbana (el pueblo de Jacaltenango).

## Metodología

Esta investigación se llevará a cabo, primero: elaborando una entrevista que tenga en cuenta las comunidades que se eligen para el estudio, con la intención de ver que vigencia tienen los valores culturales.

Y así constatar, si estos se afirman o cambian o desaparecen. Como también tener en cuenta en qué medida tienen vigencia en función de la pervivencia de estas comunidades.

Para llevar a cabo el estudio (en individuos que son integrantes de las dos comunidades que son investigadas), de la vivencia de estos valores culturales.

A través de entrevistas que se hará a jóvenes que ya han terminado su carrera; por el hecho de que en el área rural solo hay maestros.

En cambio en el casco del pueblo se entrevistará a dos catedráticos de tres universidades que existen en el municipio (Universidad de San Carlos, Universidad Panamericana, Universidad Galileo).

Por otro lado la entrevista se hará a personas mayores, con pocos años de estudio, son líderes, y ya mayores de edad.

Con ello se pretende captar la vivencia que se tiene de estos valores específicos desde dos extremos: lo rural y lo profesional, como también cuenta la edad; y el papel que juega cada individuo en su medio.

También se usará la técnica de grupo focal para la investigación sobre valores, se hará con las mismas personas.

Se hará una vez, ya que será difícil lograr juntar seis catedráticos, tres maestros de la comunidad rural y 6 líderes de las dos comunidades (Inchehuex y Jacaltenango).

## **3.2. Diseño de la Entrevista y el Grupo Focal.**

### **3.2.1. Objetivo General.**

Medir el nivel de cambio de los valores culturales del grupo étnico popti' debido a la influencia de factores internos y externos que se dan en el medio de nuevas prácticas culturales.

### **3.2.2. Objetivos Específicos.**

Determinar el grado de vivencia que se tiene de valores culturales, en el medio rural del grupo indígena popti', teniendo información de dos sectores poblacionales (profesionales y campesinos).

Obtener información sobre cómo se viven los valores culturales desde dos sectores poblacionales tanto del área rural como del área urbana del grupo étnico popti'.

## **3.3. Experimentos a realizar y técnicas empleadas.**

### **3.3.1. Entrevista y su guion.**

La entrevista se llevará a cabo con personas que pertenecen a los dos sectores poblacionales y se visitará a las comunidades.

Los profesionales son los que han tenido más contacto con la influencia externa, incluso se profesionalizaron dejando influenciarse de otros contextos culturales (la educación en Guatemala es de tipo occidental).

Esta experiencia será determinante para ver hasta qué punto se pueden perder o revalorizar los valores culturales.



Así se tendrá una visión más amplia de los valores como están siendo tomados en cuenta en este municipio.

Teniendo en cuenta dos experiencias de la vivencia de valores en el mismo lugar y también teniendo en cuenta la edad, dará una idea mejor de cómo se viven estos valores.

Se puede tomar en cuenta el ver si hay disminución en el número y la intensidad de los que practican esos valores culturales.

O qué factores hace que se promueva la revalorización de esos valores culturales en cada una de estas comunidades y cuales más bien van en contra.

Lo importante es conocer cómo se practican estos valores y qué cambios se pueden constatar.

### **3.3.2. Puntos a tratar.**

Se hará de tal manera que se planteará el tema de valores culturales y cómo se viven actualmente y qué papeles juegan en las comunidades.

Por supuesto habrá que iniciar con temas no tan directos pero que encaminen a hablar sobre esta realidad, en su medio y su función.

Las personas mayores invitadas a participar aunque con poca preparación académica, todos participan y tienen un liderazgo en su comunidad correspondiente.

Los maestros elegidos (del área rural), son jóvenes ya profesionales, unos trabajando y que continúan en la Universidad, sobre todo la licenciatura en Educación e Interculturalidad.

Los catedráticos que de alguna manera han sido más influenciados por la Globalización.

Por lo tanto serán dos pareceres muy importantes y que dará una visión de cómo se plantean los valores ya mencionados.

Hay que tener en cuenta que tanto la influencia externa, como la influencia interna, la de los valores no es conocida conscientemente o no se conoce, por lo que no siempre se tiene una experiencia consciente de su existencia pero que influye y es importante irlo conociendo.

### **3.3.3. Preguntas.**

Se iniciará tomando todos los datos personales de los entrevistados, entre ellos: edad, educación, trabajo.

¿Qué entiende por valores culturales?

¿Cuáles son sus expresiones?

¿Qué función tienen en su comunidad?

¿Qué entiende por Globalización?

¿Qué expresiones conoce Ud.?

¿Qué influencia tiene en la comunidad?

¿Cómo se interrelaciona?

¿Qué consecuencias tiene?

¿Cuál es su postura ante los valores, la globalización?

### **3.4. Grupo Focal.**

Los profesionales viven en las mismas comunidades en que se entrevistará a gente de más edad y con experiencia en el campesinado.

En cambio los profesionales, su actividad gira en torno a su profesión, en este caso es la educación.

Y de alguna manera están liderando en uno de los campos y aspectos que tiene más injerencia e influencia en la gente, sobre todo en los niños y los jóvenes. En este caso en la educación.

Por eso, tanto con la entrevista como con el grupo focal pueden ayudar a plantear las preguntas y sobre todo estas técnicas se adecuan más a ellos, ya que lo manejan y están más acostumbrados a estos tipos de actividad.

### **3.4.1. Realización del Grupo Focal.**

Se hará con los ya entrevistados, entre ellos a los profesionales y catedráticos que siendo de los mismos lugares, ya han tenido más contacto con la influencia exterior, toda su preparación la toman del exterior.

De alguna manera son los que están más expuestos a enfrentar todo lo que conlleva al cambio por recibir más influencia del exterior. Es una buena oportunidad ver como lo plantean ante los líderes de sus comunidades, ya que es un nuevo fenómeno.

Para plantear este tema con ellos, se pedirá la cooperación de dos de ellos, uno que dirija y plantee el tema (moderador). Y el otro el que tomará nota de lo que se discuta y se encargará de hacer que el tema no se salga de enfoque.

### **3.4.2. Puntos a tratar.**

¿El tema de valores culturales es importante en la vida individual y comunitaria?

¿Concretamente los valores culturales qué función tienen en nuestra comunidad?

¿Han cambiado?

¿A qué se debe los cambios?

¿Qué tiene que ver la Globalización en ello?

¿Cuál es su opinión, su postura y su vivencia?

### **3.5. Cronograma.**

Las entrevistas se llevarán a cabo en el mes de agosto-septiembre (2014), se hará con los líderes, los profesionales y los catedráticos de cada comunidad. El grupo focal, se practicará después de hacer la entrevista, se pedirá tener la reunión para realizar el grupo focal, con fecha y conveniencia de los invitados. El lugar de reunión será en Jacaltenango, que es el lugar céntrico, quizá sea lo más difícil a lograr porque todos tienen distintos trabajos y trabajan en diferentes lugares.

# 4. LOS EFECTOS DE LA GLOBALIZACIÓN Y SU INCIDENCIA SOBRE LA VIVENCIA Y PRÁCTICA DE VALORES EN LAS COMUNIDADES CULTURALES DEL MUNICIPIO DE JACALTENANGO

---

Para llevar a cabo lo propuesto en este capítulo; veo que hay necesidad de tener en cuenta elementos históricos y geográficos; no solo del municipio de Jacaltenango. Sino de la región; para llevarlo a cabo, quiero valerme de la investigación tutorizada que lleve a cabo, trabajo que hice para aplicar a esta tesis. Al hacerlo así, conlleva tener en cuenta lo que se ha vivido a nivel social, político y económico en la región. Procederé a presentar la geografía territorial de la región. Para ayudar a situarse en el contexto, en el que estos grupos mayas han tenido que vivir en estos tiempos.

Para luego probar a presentar la geografía cultural y cómo se sitúa en el territorio en que estos grupos mayas habitan. Es elemental el tener en cuenta la proveniencia de los poblados a tomar en cuenta: de los popti: Inchehuex, la aldea y Jacaltenango, el pueblo. De los chuj: Ixcacao, la aldea y San Sebastián, el pueblo. De los akateko: Chanquejelve, la aldea y San Miguel Acatan, el pueblo. También es importante tomar en cuenta la estructura social y el universo de valores que existen en las comunidades. Con ello, se tratará de ver qué relación hay con la globalización en sus diferentes expresiones.

## 4.1. Caracterización geográfica y territorial.

Me valgo de mapas para dar a conocer el contexto geográfico y el territorio que ocupan no solo un grupo étnico. Además, se tendrá en cuenta la región y a los grupos étnicos que se encuentran en la región. Por eso he de valerme del aporte que conseguí al realizar la

investigación tutorizada. En esta investigación hay una recopilación de información de cada aldea y cada pueblo con hechos concretos y experiencias que de alguna manera han tenido que ver con la realidad regional y nacional. El paso necesario a dar es localizar la región y cada grupo étnico en el territorio en que se localiza:

#### **4.1.1. Mapa territorial, del departamento de Huehuetenango, en Guatemala.**

El departamento de Huehuetenango, está localizado al noroccidente de Guatemala, limita por el norte y oeste con México, al sur con el departamento de San Marcos y al este con el departamento de él Quiche.

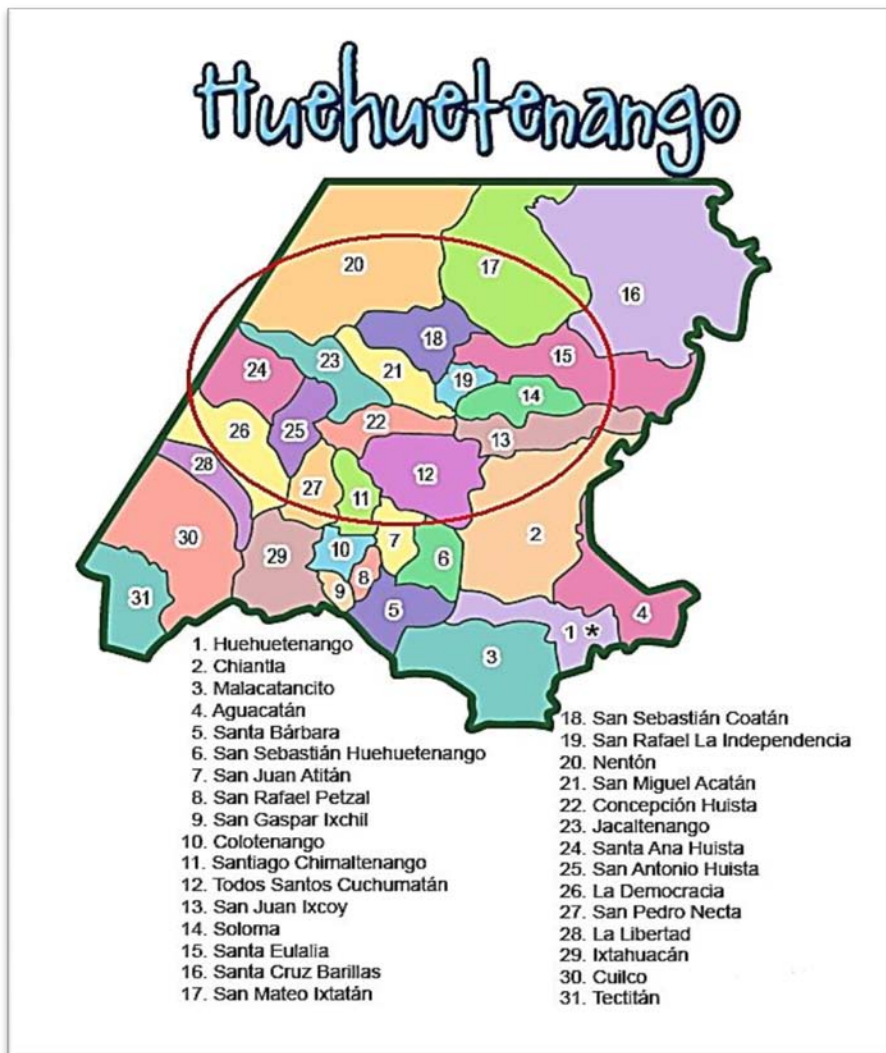
El departamento de Huehuetenango, cuenta con 33 municipios. Huehuetenango, es uno de los 22 departamentos de la república de Guatemala. Guatemala hace parte de los 5 países que forman América Central.



Mapa 1. Mapa del departamento de Huehuetenango

#### 4.1.2. Mapa de los municipios del noroccidente de Huehuetenango. La región de los Huista.

La Región de los Huista, se compone de Jacaltenango, Concepción Huista, San Antonio Huista, Santa Ana Huista, Nentón. Se acaba de inaugurar un municipio más, que es Cantinil. Cantinil se localiza entre los municipios de San Antonio Huista, Concepción Huista, San Pedro Necta y Todos Santos (se ve situado en el mapa 1 y en la fotografía satelital 2).



Mapa 2: Noroccidente de Huehuetenango, denominado: región de los Huista



Es un conglomerado de aldeas: Buenos Aires, Casa Grande, Vista Hermosa, El Triunfo, La Libertad, Las Lomas.

Originariamente era parte del territorio de Jacaltenango, poco a poco los diferentes pueblos se fueron separando del pueblo principal y originario (se puede apreciar en la fotografía satelital 1).

Cantinil fue el último en separarse, se dio por donación que hizo el gobierno de Barrios a los habitantes de Chiantla (en la década de los 80 del S.XIX), en agradecimiento al apoyo que le brindaron para subir al poder, se les conoce como los milicianos.

A finales del S.XIX y principios del S.XX, fueron municipios: San Andrés Huista, San Marcos Huista, Petatán Huista, por razones económicas, el número de habitantes que no pudieron completar es que no pudieron mantenerse y dejaron de ser municipios.

Estos poblados se aprecian en la fotografía satelital 2.

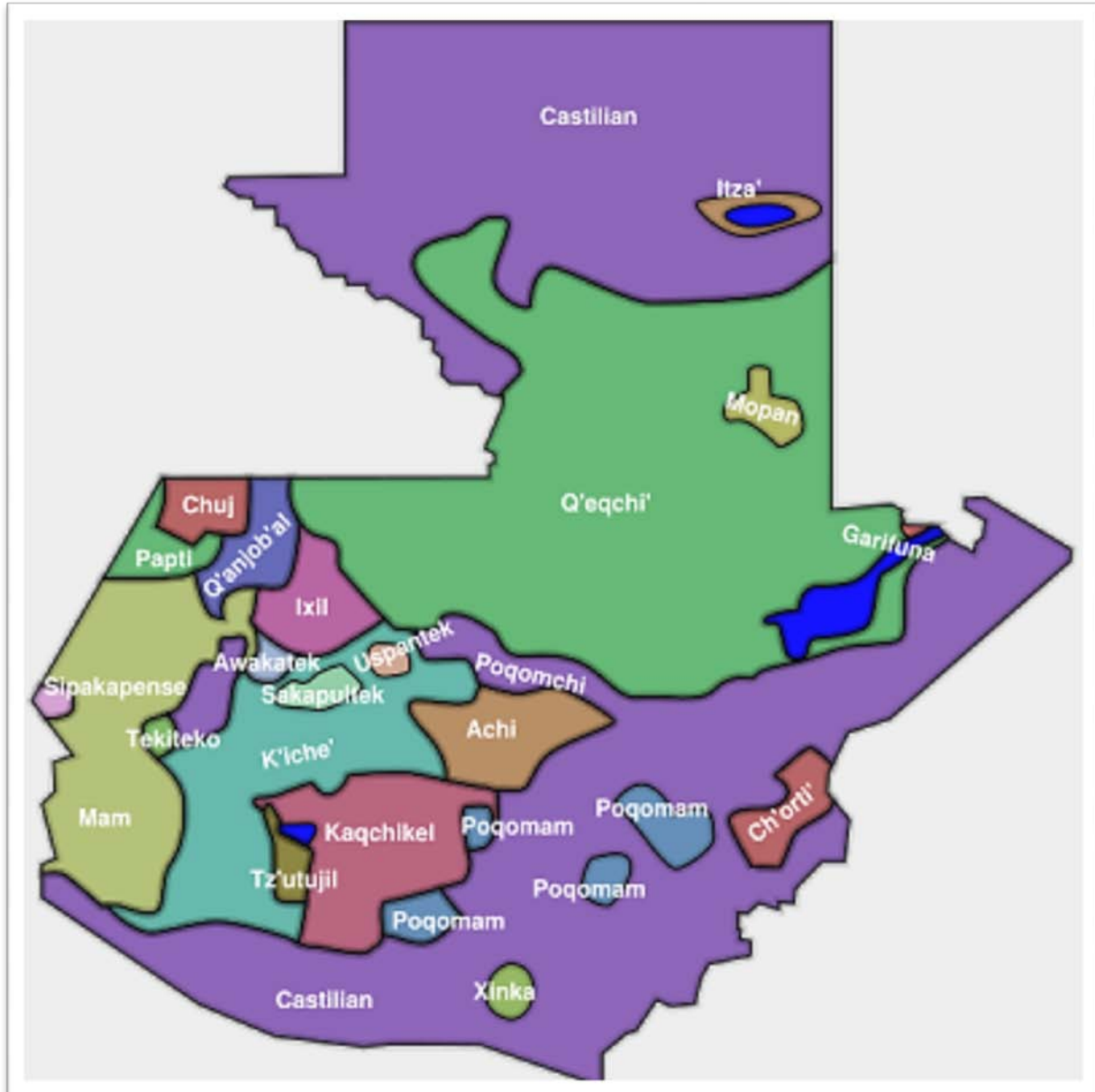
#### **4.1.3. Geografía Cultural y Territorio. Análisis Geográfico de la Región.**

En el departamento de Huehuetenango, Guatemala; hay nueve grupos lingüísticos diferentes. Entre ellos está el grupo ladino (mestizo), habla español. Hay ocho más que hablan una lengua maya, estos son: Popti, kanjobal, chuj, akateko, mam, aguakateko, chalchiteko, tektiteko.

Al noroccidente del país, se encuentra la región de los Huista, en este territorio, se localizan los grupos étnicos: popti, akateko, chuj y kanjobal.

En el trabajo de investigación tutorizada, intenté ver cómo los valores culturales se encontraban presentes en la realidad de la región de los Huista, y elegí tres comunidades rurales provenientes de tres grupos étnicos diferentes, estos son: popti, akateko y chuj.

La comunidad rural del grupo maya popti, fue Inchehuex; del grupo maya akateko, elegí a Chanquejelve; y del grupo maya chuj, de San Sebastián, elegí a la comunidad de Ixcacao.



**Mapa 3: Mapa lingüístico de Guatemala**

#### **4.1.4. Caracterización demográfica de su población.**

De los tres asentamientos que se han tenido en cuenta en la investigación tutorizada; se citarán en el mismo orden que se han mencionado.

Procederé en mencionar su procedencia, luego algo de su cultura, para terminar hablando de la influencia que viene del exterior como: el gobierno, las leyes, la política, intereses nacionales y extranjeros.

Se tendrá en cuenta, a los habitantes de Chanquejelve, que son akatekos (ver mapa 2), por lo que habrá que hablar de su pueblo natal: San Miguel Acatan. Aunque el municipio donde se han llegado a asentar que es Nentón. Este grupo akateko, compró y emigró, que ya es un fenómeno nuevo, de los primeros en ese tiempo, que luego se va haciendo más frecuente.

Luego, toca hablar de los habitantes de Ixcacao, y de su pueblo natal, que es San Sebastián Coatán.

Ellos no emigraron, sino desde tiempos antiguos vivían temporalmente allí porque era parte de su territorio, pero al crearse el nuevo municipio de Nentón terminaron siendo de otro municipio.

Pero eso les dio un nuevo estatus, quedaron como colonos, habiendo sido dueños de su tierra, pero con el cambio de leyes y disposiciones del gobierno liberal (finales del S.XIX) terminan no teniendo tierra.

Para terminar hablo de Inchehuex y su pueblo natal que es Jacaltenango.

Paso a dar detalles del pueblo de donde proceden los habitantes de Chanquejelve, ellos son akatekos, su pueblo natal es San Miguel Acatan (Casaverde 1976); autor que informa que se hace municipio en 1924.

En ese año 100 caballerías de su territorio que contenía siete aldeas y parajes fueron erogadas para formar un nuevo municipio que se llama San Rafael Independencia.

En 1945, 67 caballerías fueron erogadas del municipio de Jacaltenango y cedidas a San Miguel Acatán.

El Instituto Geográfico Nacional (1983, T.III), que dice:

“Los indígenas son de buena índole, parte de ellos ha trabajado por temporadas en las fincas de café de la costa del Pacífico, como braceros o colonos, para incrementar en esta forma sus ingresos familiares” (1983:431).

Dice que no ha sido posible saber el origen del nombre aborigen; Acatán podría ser una sincopa de *Acatlán*-deidad o la abundancia de cañas, que vendría a significar: “en el cañaveral”, término que viene del náhuatl.

De la misma fuente, Fuentes y Guzmán dice que sus habitantes son jakaltekos, con apenas unos 40 vecinos.

Siempre de la misma fuente, se menciona al Arzobispo Cortés y Larráz, que llegó en 1770, dice que hay 60 familias, se queja de los caminos que son pésimos, dice que su lengua la confunden con el mama, es distinto del xulumeño (kanjobal).

“Los indios andan vestidos y aparecen con bastante candor y lo pasan bien..., con agua salobre en el pueblo de San Mateo, con que fabrican bastante sal, de que proveen hasta el partido de Quetzaltenango y no dejan de tener su trato con varios pueblos, me han parecido indios de buena calidad y que estarían abundantes, pero el Alcalde Mayor les consume todos sus frutos y trabajos... Dice que: no hay escuela de niños en ninguno de los pueblos para enseñar a leer y escribir pero que el maestro de coro enseña a tres o cuatro en cada pueblo” (1983:440).

En el Diccionario Geográfico dice que la oficina telegráfica se establece en agosto de 1915; en 1922 se eleva a la segunda categoría la oficina postal, el puesto de salud aparece en 1972.

En 1979 se inaugura el servicio de energía eléctrica; el censo de 1880, dice que estaba habitado por 413 habitantes; en 1955 hay una escuela.

En 1955, en la cabecera habitaban 1244 personas y 10395 en todo el municipio, que hacia un total de 1611 familias con un 98.4% de indígenas y 95.8% de analfabetas, con servicio de agua potable con un dispensario municipal, que carecía de medicinas.

La enfermedad endémica era el paludismo que adquirían en la costa. Tenía dos escuelas urbanas; tres rurales mixtas y el censo de 1964, arrojó 12,846 habitantes y el censo de 1973, habla de 15,011 habitantes, contaba con 9 aldeas y 143 caseríos.

De este pueblo es donde provienen los habitantes de Chanquejelve, se reconocen akatekos. Lo que agrego es fruto de entrevista sostenida con Manuel Diego (enero, 2013). Él dice que ellos llegan al lugar y fundan su asentamiento.

Primero se reúnen varias familias y compran la finca, en la década de los 50 (S.XX).

Lo que hay que tomar en cuenta es que el lugar que actualmente ocupan no es territorio akateko. Sino nentonense.

Por lo que veo necesario hablar del municipio de Nentón.

En este caso del crecimiento de la población nace del hecho de no tener más terreno disponible en donde vivir, esto los hace buscar soluciones.

Sabemos que San Miguel se caracterizó porque la mayoría de su gente emigró por temporadas a la costa sur del país; antes porque eran obligados luego porque no había otra fuente de trabajo y con el tiempo la emigración se dio para el norte.

El haberse unido y poder comprar la finca, es un hecho fuera de lo común.

Hago constar que en la memoria colectiva de este pueblo, una parte del territorio que actualmente ocupa el municipio de Nentón; era la reserva de tener que histórica y por tradición prehispánica poseían los akateko.

Pero como ya se dijo en el marco teórico, es lo que no se tuvo en cuenta al fundar los municipios; ya que no se tuvo en cuenta los límites o territorios que cada grupo étnico ocupaba.

La creación de municipios tanto en la Colonia, como en la Época Liberal fue para satisfacer las exigencias de españoles y la elite ladina de esos tiempos.

Y más reciente recomposición de límites o territorios sucede a finales del S.XIX; esta fijación de límites dio lugar a la fundación de nuevos municipios como Nentón, la Democracia, La Libertad, San Rafael Independencia.

Obedece a intereses que no tienen nada que ver con los límites y la tradición y practica que los pueblos prehispánicos han tenido.

A todo esto hay que situar a la aldea chuj que hace parte de este estudio: Ixcacao. Según la entrevista realizada a Pascual Sebastián (enero, 2013), dice no saber desde cuando llegaron sus antepasados.

Aunque este territorio, actualmente es de Nentón, se le fue quitado al municipio de San Sebastián Coatán. Su gente en tiempos de la Colonia acostumbraba hacer sus milpas temporalmente (según Cortéz y Larráz, se mencionará más adelante), que poco a poco se asentaron en los lugares.

Al ser poseídas por los ladinos como fincas, los que ya vivían allí quedaron como colonos, era otra de las fuentes de riqueza que el ladino buscaba; la mano de obra barata o gratuita.

Dice que llegaron como mozos colonos de la finca que existe aún en esa región, es una de las pocas que van quedando y de las más grandes, consta de 37 caballerías, aunque el dueño la ha estado vendiendo poco a poco.

Los pobladores de este asentamiento aparentemente no buscaban adquirir la tierra. Se conformaban con ser mozos colonos.

Pero en tiempo de la guerra civil, el oficial del ejército obligó al dueño de la finca a repartir terreno para sitio (para hacer casa) y terreno para producir alimentos para los mozos colonos.

Su pueblo de procedencia: San Sebastián Coatán, según el Instituto Geográfico (1983:524, T.III) dice: “son de raza y habla chuj, son muy industriosos, fuertes y de buenas costumbres”.

Llama la atención que celebren también la fiesta de San Francisco en octubre, y no solo la fiesta de San Sebastián su santo patrono.

En el S.XVII, Fuentes y Guzmán dice que Coatlán significa: tierra de culebras en ese tiempo tiene 100 tributarios. En 1770 Cortes y Larráz dice que son de ascendencia jakalteka, que había 85 familias, se queja de caminos malos, no hay escuela.

El arzobispo dice:

“Lo cierto es que convendría que vivieran los ladinos en pueblos separados y con la sujeción correspondiente, pagando a Dios y al rey lo que sería razón y no el que tuvo haya de cargos sobre los indios y aun los ladinos los miran como esclavos y se sirven de ellos para todo, sin que ellos quieran servir a ninguno, por cuya falta no pueda habar ministro en pueblos de ladinos, sino se ve en el de Quoxiniquilapa, porque en nada quieren darle asistencia, sino que han de venir de otros pueblos indios a darla ... Anduve en el pueblo, hay muchas puertas cerradas y por lo común viven fuera de él, las familias en las tierras que tienen las siembras, que distan ocho y diez leguas, los cuales tierras están y o confinan con los de la Ciudad Real, por el rumbo del sur” (Instituto Geográfico Nacional, 1983:525).

Además del trato que recibieron de los pocos ladinos que vivían entre ellos. Padecieron de la terrible epidemia de la viruela que diezmó a la población.

Juarroz (1800), dice que hay 148 tributarios. En 1876, se segregan varias aldeas para anexarlas al nuevo municipio de Nentón.

En 1949, se abre la oficina de correos, cuenta con un puesto de salud, en 1973 inaugura un edificio escolar urbano. El censo de 1880, arrojó la cifra de 229 habitantes.

En 1955, se dice que había 251 habitantes en la cabecera y 4,539 en el municipio, eso hacia la cantidad de 660 familias,

El porcentaje indígena era de 99.4%, analfabeta es de 94.7% contaba con agua potable, contaba con dos escuelas urbanas y cinco escuelas rurales mixtas.

En 1964 se dice que había 5,910 habitantes. El censo de 1973 dice que había 7,256 habitantes.

Desde el tiempo prehispánico es ocupada por gente de la etnia chuj, lo certifica Seler.

Paso a hacer mención del municipio a donde actualmente se asientan estas aldeas.

Con la recomposición de límites, por interés de la élite ladina en la Época Liberal (1870-1880).El municipio de Nentón, a donde estas aldeas se asientan, es un municipio nuevo, ya que esta tierra desde tiempos prehispánicos fue ocupada por gente de la etnia chuj, lo certifica Seler (arqueólogo y antropólogo alemán que estudió estos lugres).

Además, lo hace Navarrete (citado por Falla 2011), de los pocos arqueólogos que ha hecho estudios arqueológicos en la región chuj, que sitúa la presencia de esta gente entre el clásico y el post clásico, desde 700 d.C. hasta 1000 d.C.

Hay otros investigadores: Piedra Santa, Borhegy, Tejada; que sostienen que la gente chuj abandonó los valles no defendidos y subieron a tierras altas donde: “Se ubicaron en puestos fortificados, teniendo como centro de poder al actual San Mateo Ixtatán” (Falla 2011:83).

El territorio ocupado por el municipio de Nentón, era parte de la zona lacandona, de hecho el pueblo de San Mateo, fue el último asentamiento, a donde llegaron y ya no pudieron pasar los españoles en su intención de conquistar a los lacandones.

El municipio de Nentón, nace por interés y conveniencia de la gente ladina que llegó a posesionar esta tierra; denunciándolas como no poseídas (tema que se tratará más adelante). Y que lo trata abundantemente Piedra Santa (2009, caps.7-12).

Pero hago referencia el aporte del Instituto Geográfico Nacional (1983:736-738, T.II), ya que llama la atención la versión que esta fuente arroja con ocasión de su fundación.

Dice que: “los vecinos de varios lugares de San Sebastián Coatán y San Mateo Ixtatán solicitaron el establecimiento de la municipalidad de Nentón que se erigió en municipio” (1983:736). Por acuerdo gubernamental del 5 de diciembre de 1876.



Piedra Santa (2009, caps.7-12) refiere las actas que interpusieron comunidades de San Mateo, argumentando que tenían papeles de posesión de la Colonia pero los ignoraron.

Nentón contó con oficina postal en 1911; y en 1949 se declaró oficina de correos y telecomunicaciones en 1974. Se da el inicio en 1974 el agua potable.

En 1880, habla de su riqueza minera. En 1955 había 556 habitantes en la cabecera y en el municipio había 5,322, que componen la cantidad de 1,002 familias.

El porcentaje de indígenas es de 89.9% y analfabetas es de 79.3%. Contaba con dos escuelas urbanas y seis rurales mitas. Sin mercado. El censo de 1964 fue de 10,272; ya el censo de 1973 arrojó la cantidad de 12,697 habitantes.

Actualmente se habla de 50 mil habitantes, con un 11% de gente que ha terminado la primaria

## **4.2. Estructura social y universo de valores de las comunidades.**

La estructura social se puede entender, teniendo en cuenta el universo de las comunidades. Este planteamiento conlleva tener en cuenta la cosmovisión, los mitos, las necesidades económicas, las luchas históricas, límites nuevos, municipios nuevos, decisiones gubernamentales que despojan a los grupos étnicos, la guerra civil y más.

De ello se mencionan algunos relatos que reflejan cómo se forma esa estructura social y el papel que juegan sus valores en cada realidad.

Uno de los valores que hacen parte de los valores del indígena, y en la cosmovisión maya la tierra es su madre y por ello no puede dejarla y va a pelear hasta la muerte por ella (para estar en contexto, puede ver mis tesis: Delgado 1992 y 2004).

El significado del término maíz en las 30 lenguas mayas existentes (en todo lo que fue Mesoamérica), viene de las dos palabras de que se compone: *ix*-mujer, e *im*-pecho, pecho de mujer, en su mentalidad el indígena mama de su madre.

En mi tesis (1993), hago mención del mito en que se cuenta una de las versiones de la fundación del pueblo de Jacaltenango.

En él se cuenta que emigraron 7 hermanos y que llegaron por el occidente.

Con el tiempo se establecieron donde se encuentra el pueblo actualmente.

En una ocasión, el hermano líder tuvo que salir y viajar lejos, por lo que dejó a su esposa a cargo de sus hermanos.

Pero uno de ellos, tuvo relaciones sexuales con ella; y al regreso del hermano líder se percató de la infidelidad de su mujer.

Por eso se inició un pleito y cada hermano tomo partido. El resultado fue que este hermano agresor tuvo que dejar Jacaltenango y se fue a vivir a la región de San Miguel; por eso se pobló allá y la gente de San Miguel, lo reconoce como su padre fundador.

A él se le conoce como *Ochewal*, que significa el seductor de mujeres, por eso dicen que los migueleños pueden tener más de una mujer.

De Ixcacao, se puede decir que es de las aldeas en que la mayoría de los jóvenes no se encuentran en su aldea; porque el ideal de estos jóvenes es emigrar al norte.

La aldea está habitada por mujeres y ancianos. Los jóvenes no han visualizado la ventaja de profesionalizarse y tener así un camino para enfrentar la pobreza, el único camino es al crecer, emigrar al norte; sin tener entrenamiento en algún oficio.

Haciendo referencia de Nentón, mencionó lo recogido en la entrevista con Don Miguel Hernández (enero 2010), hablando sobre esta región, dice que en donde se asentó el pueblo de Nentón, era límite territorial de akatekos, san sebastianeros y jacaltecos.

En el S.XVII, Fuentes y Guzmán dice que Coatlán: tierra de culebras; tenía 100 tributarios, de ascendencia jacalteca.

En 1770, Cortéz y Larráz dice que había 85 familias, se queja de caminos malos, no hay escuela, el arzobispo dice:

“Lo cierto es que convendría que vivieran los ladinos en pueblos separados y con la sujeción correspondiente, pagando a Dios y al rey lo que sería razón y no el que todo haya de cargos sobre los indios y aun los ladino los miran como esclavos y se sirven de ellos para todo, sin que ellos quieran servir a ninguno, por cuya falta no pueda haber ministro en pueblos de ladinos, sino se ve en el de Quoxiniquilapa, porque en nada quieren darle asistencia, sino que han de venir de otros pueblos indios a darla... Anduve en el pueblo, hay muchas puertas cerradas y por lo común viven fuera de él, las familias en las tierras que tienen las siembras, que distan ocho y diez legua, los cuales tierras están ya o confinan con los de la Ciudad Real, por el rumbo del sur” (Instituto Geográfico Nac.1983:525).

El límite pasaba por donde está el colegio evangélico en el pueblo. Estos tres grupos mayas entraron en conflicto porque se quiso mover los límites a un kilómetro hacia el oriente.

Ya estaban para entrar en guerra, cuando los caciques expresaron su pesar, porque les dolía pensar que muchos morirían si se ponían a pelear, por lo que se reunieron para celebrar un dialogo y llegar a un acuerdo.

Después de las deliberaciones llegaron a un acuerdo y por la alegría que causó el acuerdo el lugar se llamó *Tzala*-alegría.

Este cuento o mito refleja el hecho de que el lugar era un punto de confluencia de estos diferentes grupos étnicos, en el que seguramente hubo enfrentamientos pero también acuerdos.

Lo que es seguro es que de este punto para el norte fue territorio impenetrable en el tiempo de la conquista y la colonia.

El término Nentón viene de dos palabras en chuj; *nen*-vidrio, *tonh*-piedra preciosa. Con ello podría traducirse como: piedra preciosa, como el cristal.

Me encontré con un arqueólogo huehueteco (Hugo Hernández, entrevista en marzo, 2015), hablando de la obsidiana, él sostenía que no ha habido una pieza de obsidiana labrada, solo ha servido como cabeza de lanza, cuchillo, o para flechas, y la trabajan con la técnica de lasca, o sea se va desgastando.

Yo le mostré una pieza de 20 por 15 centímetros, con un lado bien pulido, él comentó que era el primer caso que él como arqueólogo encontraba, es un caso único, eso me da pie aplicarlo al nombre de Nentón.

La obsidiana fue muy usada y apreciada por el indígena, pero pieza bien cortada y pulida no existe, no se practicó. Al existir esta pieza da lugar a usar esta pieza para justificar el nombre de Nentón, existe una pieza de obsidiana que no es para el uso diario sino como una piedra preciosa.

Los residentes actuales del pueblo, mestizos provenientes de otros lugares, usan el relato que tiene más que ver con la necesidad de justificar su presencia, ocupando este territorio desmembrado de otros municipios para crear este nuevo municipio.

El relato parece muy inocente pero puede intuirse su interés y finalidad; sobre todo teniendo en cuenta que usar los relatos como este. Ya que los mitos en la mentalidad maya, se usan para dar legitimidad a un hecho histórico en favor de un grupo humano.

Según este relato: cuando se fijaban los límites del nuevo municipio (Nentón). El ingeniero, topógrafo, se puso a descansar, pero al reiniciar su trabajo, como usaba lentes y se los había quitado, el guía le dijo: “toma tu *nen*-lente, y *tonh*-vamos”.

Tomando a Casaverde (1976:117), al hacer su estudio en Inchehuex, dice que tiene una historia corta comparada a las demás comunidades de su alrededor.

A finales del S.XIX, este asentamiento era caserío de Jacaltenango, ya que existía en 1870, según el libro de bautismos de Jacaltenango.

En el caso de los chuj, el sentido de posesión es tal que aunque se les haya despojado de su tierra, la gente chuj aun ahora lucha por volver a adquirirla.

En la Época Liberal los que llegaron y se posesionaron de esta tierra, crearon grandes fincas.

Ahora que prácticamente estas fincas han desaparecido, al ser vendidas poco a poco y que en todo este tiempo, los mayas que fueron despojados de su tierra, han buscado readquirirlas comprando o peleando.

Kobrak (2003:34), refleja esa lucha por volver a poseer su tierra:

“La guerrilla presentaba el conflicto político como una lucha entre ricos y pobres. Les hablaba a los campesinos de como el Ejército Guerrillero de los Pobres iba a derrocar al ejército de los ricos que defendían a los finqueros que explotaban a los pobres. Pero la mayor parte de los ricos se encontraba en la ciudad capital o en la costa sur. El frente Che Guevara necesitaba un enemigo local. Lo encontró en Walter Widman, dueño de la finca Chaculá, Nentón; uno de los finqueros más represivos del país. Widman de origen alemán era un empresario azucarero que ayudó a fundar la Mano Blanca, un escuadrón de la muerte, que asesinó a varias personas que querían organizar a los pobres. En Chaculá, una finca ganadera, Widman no quería ceder en una disputa de tierras que tenía con las comunidades vecinas. Habitantes de las aldeas de Campamento Salamay y el Aguacate, Nentón; insistían en que el título de Chaculá incluía tierras que realmente pertenecían al municipio de San Mateo Ixtatán, de donde ellos eran originarios”.

En la década de los 70 me tocó trabajar por toda la región de Barillas, San Mateo y el norte de Nentón, era otro el dueño de la finca de Chaculá y el dueño tenía un ejército bien armado que aseguraba que cada gente vecina no se acercara.

Aun ahora, ya se vendió a gente que retornó después de huir a México en el tiempo de la guerra civil; y mantienen ese litigio porque los límites nunca fueron claros.

En cuanto a Inchehuex (ver fotografía satelital 1), se dice que en la época del gobierno de Ubico hubo jacaltecos y ladinos que se enriquecieron e hicieron fortuna usurpando grandes extensiones de tierra comunal. Y que la tierra les sirvió para cultivar café, achiote, milpa o ganado.

Pero también se valieron de la mano de obra gratuita de la gente que poblaba cada lugar para trabajar y hacer producir la tierra que ocupaban.

En el caso de Inchehuex lo que atrajo a la gente es la disponibilidad de tierras y su fertilidad que les permitió tener excedente de maíz para criar cerdos que dejaba buena entrada en dinero. Pero también no ser molestados para ir por semanas a trabajarle al finquero en sus tierras, en la costa sur.

En el año en que Casaverde visita Inchehuex, constata que hay 178 miembros varones entre la edad de 18 a 60 años.

El crecimiento poblacional de un solo grupo étnico se dio con la tendencia a practicar la endogamia, se practica en un 83.9% entre los del mismo pueblo. La población en su mayoría proviene del pueblo de Jacaltenango, no hay ladinos, y hay 43 indígenas de otros pueblos vecinos.

Algunos indígenas de otros grupos étnicos se quedaron, después de trabajar en una finca que estuvo cercana al asentamiento y que luego desapareció y se integraron a la aldea por el matrimonio.

Este asentamiento logró consolidarse como aldea en el término de 50 años de lucha; a medida que el número de familias crece.

A la par, con el crecimiento del número de familias, tendió a crecer en la práctica de la endogamia, se acrecentó el compadrazgo, la vecindad y el parentesco y ya construyeron casas más permanentes.

El inicio de estas prácticas como la permanencia de las familias en el lugar hace que se reconozca como un asentamiento residencial; y el que se reúnan para realizar tareas y tomar decisiones para el bien común.

Entre las tareas que se fueron dando están: el limpiar los nacimientos de agua, hacer apertura y/o reparación de caminos, destinar y cercar tierras para pastizales para su ganado y se comenzó a plantear el pedir a las autoridades ser reconocidos como aldea.

El reconocimiento de Inchehuex como aldea se dio porque la autoridad municipal lo quiso hacer, que esto facilitó más la administración de los asuntos que ellos en la aldea podían atender y no desde el pueblo.

Lo primero que se hizo luego del reconocimiento fue nombrar un cuerpo de empleados a nivel político.

Con el nombramiento de Inchehuex como aldea conlleva el rompimiento de lazos con el pueblo; se expresa con varios elementos, entre ellos el cementerio.

Antes de este reconocimiento, aunque existía un cementerio en la aldea; éste era para la gente foránea que estaba allí trabajando como jornaleros, ya que era demasiado lejos llevarlos al cementerio de su pueblo.

Así los de Inchehuex tenían que llevar a sus deudos al cementerio del pueblo, pero al fundar su cementerio, lo inician plantando la cruz que preside a este.

Otro signo de separación del pueblo: es la construcción de su capilla, que costó a que llegaran a un acuerdo y hacerlo entre todos, se valieron de la censura pública para lograr que todos ayudaran a construirla.

Contribuyeron con mano de obra, dinero para la compra de material y pago de los expertos; un maestro albañil que dirigiera la obra y un maestro carpintero para construir el techo.

También contó con un santo patrono, que el sacerdote les ofreció, con él se estableció el día para hacer fiesta, y cada año se acordó nombrar un comité que se encargara de celebrar la fiesta. También se sugirió tener campana.

Así se ve que la capilla y el santo son los que han llegado a ser factores para lograr solidaridad.

La capilla es el foco de comprometimiento religioso, el santo patrono es el foco sobresaliente de la unidad e identidad del poblado, es la divinidad protectora de los miembros de la aldea.

Otro factor que sirve como signo de que se independiza es la escuela, ya que enviar a sus hijos a Jacaltenango era muy difícil, sobre todo en los primeros años.

Al hacer su reunión con las autoridades locales y tras haber aceptado con contribuir con material y aportar dinero aceptan a hacerla y entre ellos nombraron al que debía trabajar como maestro.

Y cada padre de familia aceptó pagar Q.0.50 centavos cada mes al maestro; mientras se tramitara la asignación de un maestro formal por el Ministerio de Educación.

Además, se implementó un sistema de agua potable; que se logró con la ayuda de una entidad extranjera y el apoyo del Ministerio de Salud; también se pidió ayuda y a todos para su construcción.

Para ser miembro del asentamiento, cada uno tiene derechos y obligaciones.

Derechos como es el servir como empleado local, hace contribuciones de dinero, participa en los trabajos comunales, asiste a las reuniones locales y asume responsabilidades que son designadas en las decisiones que se asumen en las reuniones.

Esas obligaciones lo legitiman a poder acceder a los recursos que tiene la aldea como son: el sitio donde construir casa; tierra donde trabajar: leña y madera de los bosques.

Accede también a servicios como son tener agua en su casa, enviar a sus hijos a la escuela, asistir a la capilla.

La crítica pública es uno de los mecanismos del que se valen para presionar al cumplimiento de cada una de las obligaciones y en último término se valdrán de la expulsión como último recurso de presión.

Actualmente (entrevista con Jesús Doroteo Camposéco, 5 de enero 2013), esta aldea ha crecido, tanto que de ella salió gente para formar otro asentamiento a una hora a pie de distancia más hacia el occidente del lugar, se llama *PebilPam*.



Siguiendo con la entrevista, Inchehuex su población ha crecido siendo ya un poco más de 500 familias.

Hay dos escuelas, incluso se tiene una secundaria y por la facilidad que proporciona la carretera, ya la secundaria y la universidad en el pueblo son buena oportunidad para superarse.

La aldea como ha crecido, también han crecido el número de iglesias protestantes.

Este factor no ha sido obstáculo para unirse en momentos en que se requiere la ayuda de todos: como es el conseguir más agua potable para la aldea, mejorar las escuelas, los caminos, asistir para ayudar en los entierros, desastres, accidentes.

El fenómeno de las casas de terraza ya ha crecido y es motivado por la migración hacia el norte, este fenómeno tomó fuerza después de la experiencia de la guerra civil.

Se asiste a una fuerte división que inició en la religión católica, ya que esta introdujo un movimiento que tiene expresiones pentecostales, y que sacerdotes extranjeros promovieron.

En el tiempo de la guerra civil se unieron para enfrentar la división y la muerte. Tenían que evitar tanto la represión del ejército como el de la guerrilla, más tarde lo mismo ha sucedido con el problema de la presencia del narcotráfico.

Los líderes han podido unir a la gente, haciendo que la gente identifique al enemigo y el modo en que éste se introduce en la comunidad, que mal hace entre sus integrantes, solo así han podido salir adelante.

Así como es reto a enfrentar los problemas del narcotráfico, así también es la presencia de compañías queriendo explotar minerales, construir hidroeléctricas y otros proyectos que afectan los recursos naturales.

También se están comenzando a visualizar los problemas que provoca la privatización de servicios como: la electricidad, la educación, el registro civil y otros más, todo esto está trayendo mucho empobrecimiento y violencia.

Para las otras dos aldeas, hay que hacer ver que provienen de su propio pueblo pero jurídicamente están asentados en el territorio de otro municipio. Esto no les ha hecho dejar su sentido de pertenencia con su pueblo de proveniencia.

### **4.3. Cambios políticos y transformación social reciente en la región.**

Chanquejelve e Ixcacao provienen de sus pueblos de origen, San Miguel y San Sebastián, pero jurídicamente están asentados en el territorio de otro municipio (Nentón). Esto no les ha hecho dejar su sentido de pertenencia con su pueblo.

La influencia que esta región recibe es por intereses que vienen de fuera y se hace referencia de casos que se han vivido.

En el caso de San Miguel, un factor externo que se hace presente, es lo que Kobrak (2003:9), hace ver.

Él hace un relato de la presencia guerrillera en Huehuetenango; la rama guerrillera que se hizo presente fue el Ejército Guerrillero de los Pobres (EGP) y en la introducción de su libro, este autor dice que este frente guerrillero llegó a Huehuetenango:

“Buscó las aldeas más retiradas de la Sierra de los Cuchumatanes... por las injusticias y el abandono que los campesinos sufrían, no le costó a la guerrilla organizar a muchos huehuetecos para participar en una lucha armada contra el gobierno”.

Un grupo de maestros de San Antonio Huista optó por la guerrilla y se entrenaron en el Ixcán (más al norte), a su regreso ya en sus lugares de trabajo hicieron trabajo político para la guerrilla, entre la gente de las aldeas en que daban clases.

De San Miguel Acatán dice:

“San Miguel se convirtió en el primer lugar de apoyo masivo del EGP... Se sorprendieron por lo que encontraron miles de familias organizadas para apoyar la

lucha armada, más que cualquier parte del país. Pero la organización no tenía forma, ni respetó los principios de la clandestinidad necesario para protegerse de la represión...” (2003:29).

Por el frío en la región a esta parte los guerrilleros lo llamaron el Tibet. Es interesante constar lo que dice el autor:

“La guerra entre el gobierno y la guerrilla no solo representaba una lucha de poder entre ricos y pobres, en Huehuetenango a veces parecía una lucha entre ladinos e indígenas...” (2003:36).

En julio de 1981, una patrulla del ejército quiso entrar en Coya (aldea de San Miguel), con los pobladores de las aldeas cercanas los repelieron con palos, machetes.

Días después el ejército los bombardea y matan cerca de 45 personas. Con esto se demostró que el ejército estaba dispuesto a masacrar y torturar a la gente de las comunidades que se les opusieran.

“El EGP también usaba la religión de la costumbre (religión maya), para avanzar en su proyecto. Los guerrillero vieron como la gente llegaba desde todo el departamento a Ch’inban (aldea de San Miguel), a la casa de costumbre (lugar de oración), e hicieron muchos esfuerzos para que el alcalde rezador sus hombres trabajaran con ellos... Algunos creían que los rezadores podían usar sus poderes sobrenaturales para proteger a la guerrilla y sus seguidores” (2003:49).

Los migueleños colaboraron con comida, llevaban el correo, se estableció una fábrica de bombas Claymore, donde aprendieron a hacerlas y que la guerrilla uso en sus sabotajes.

Lo que hacen resaltar es no solo la aceptación que brindaron sino que dieron fuertes cantidades de dinero: “tantos recogidos en el área de San Miguel, eran tan importantes para mantener al EGP en todo el país” (2003:56).

El tiempo que la guerrilla le tomó organizarse entre la gente de San Miguel fue de 10 años, iniciaron en la década de los 70 y se hicieron sentir en la década de los 80.

De Ixcacao, lo que la gente ha vivido es como la otra cara de la moneda; pero al fin y al cabo, es lo que han vivido.

Es importante hacer ver que tanto los chuj de San Mateo, como los chuj de San Sebastián Coatán y los akatekos de San Miguel Acatán, mantienen en su memoria colectiva e histórica, que aunque es otro municipio, Nentón siempre fue su tierra.

Hablando de Ixcacao, según la entrevista realizada Pascual Sebastián (enero, 2013), llegaron como mozos colonos de la finca que existe aún en esa región.

Es una de las pocas fincas que van quedando y de la más grande, consta de 37 caballerías, aunque el dueño la ha estado vendiendo poco a poco.

De parte de los pobladores de este asentamiento aparentemente no buscaban adquirir tierra propia, se conformaban con ser mozos colonos.

Pero en tiempos de la guerra civil, el oficial del ejército obligó al dueño de la finca a repartirles sitio (para hacer casa) y terreno para producir alimentos.

En la finca están situadas tres aldeas que con el tiempo su población fue creciendo, que hasta ahora ha convenido al dueño que estén allí, para así tener disponible mano de obra que casi no paga.

Los tres asentamientos son Ixcacao, Sojbal y Xoxtac. Pues a Ixcacao se le repartió 60 manzanas a la gente para tener sitio propio y pueda hacer casa y una caballería de terreno para sembrar milpa.

En cambio Sojbal y Xoxtac recibieron una caballería de terreno para sitio, y a cada aldea se le dio dos caballerías para siembra.

Aunque ya son dueños, siguen comportándose como mozos colonos porque la tierra que recibieron no les alcanza y cada vez son más en número.

En este momento en Ixcacao, hay 100 varones en busca de tierra.

El modo en que se sostienen es que entran en tratos con el dueño de la finca para que él les rente tierra para trabajarla, pagando Q.25.00 quetzales por cuerda (20 mts. Cuadrados), por ser ellos de allí.

En cambio, si es gente que viene de otros lugares les cobra más, por cada caballería (mil cuerdas), que alquiler son Q.25 mil quetzales, ya rentando 20 caballerías hace el medio millón de quetzales.

Y además, la gente no tiene donde conseguir leña para cocinar sus alimentos, el dueño los deja tomar leña de su finca, pero con el compromiso de trabajar cuatro días al año gratis para él.

Si fueran 1000 varones por cuatro, son cuatro mil días a Q.50.00 quetzales al día, hacen la suma de Q.200 mil quetzales que le llegan sin mayor esfuerzo.

Y como tiene ganado, es para el ganado todo el pastaje que queda después de la cosecha de maíz. Así que se ahorra el trabajo de limpiar los corrales y asegurar el posteo, allí pone a la gente a trabajar, así que todo es ganancia para él.

Ixcacao tiene escuela primaria, no puesto de salud, su carretera es de terracería que está descuidada ya que el alcalde no toma en cuenta aldeas pequeñas para lograr los votos que necesita, cada vez que hay elecciones.

El alcalde busca y atiende a las aldeas grandes para lograr los votos que necesita en las elecciones. El actual alcalde ha sido reelecto y no tiene ninguna inquietud por atender las necesidades de cada aldea.

La formación reciente de este municipio es pues un buen ejemplo de cómo el ladino se enriquece arrebatando la tierra que posee el indígena (apoyado por el Gobierno). Incluso la tierra que aún en la colonia se la respetan, no así, desde 1871 con la Reforma Liberal.

Repito este aporte del Instituto Geográfico Nacional (1983:736-738, T.II), donde con ocasión de la fundación del pueblo.

El texto afirma que: “los vecinos de varios lugares de San Sebastián Coatán y San Mateo Ixtatán solicitaron el establecimiento de la municipalidad de Nentón, que se erigió en municipio” (1983:736). Por acuerdo gubernamental del 5 de diciembre de 1876.

A finales del S.XIX un grupo de ladinos vino a establecer sus fincas, fruto de la reforma liberal, que creó una ley que permitió la adjudicación de terrenos que eran de propiedad de pueblos indígenas.

La desventaja para los indígenas, es que no sabían manejar el modo de actuar del gobierno de ese tiempo y menos las leyes que iban implementando, por eso, no sabían cómo defender sus tierras, esta práctica se dio a nivel nacional.

Es que, la elite dominante, basándose en el pensamiento de la Reforma Liberal, sostenía que el indígena es la causa del atraso y se vale del ladino para que el ladino lleve a cabo el trabajo de asegurar que el indígena quede sujeto a la explotación.

Y este logra no solo disponiendo la mano de obra del indígena, sino arrebatando su tierra, eso convino a la elite dominante.

La reforma liberal, creo una ley que permitió la adjudicación de terrenos que eran de propiedad de pueblos indígenas. Usando la excusa de declararlos terrenos sin dueños. Ávila Quijas (2012:25) tiene un trabajo extenso sobre esta disposición, se conoce como: “redención de censos enfiteúticos”. Ley que aprovecharon ladinos y extranjeros.

Falla (2012:69), menciona la presencia de un alemán que llega a ser dueño de casi todo el norte de lo que hoy es Nentón:

“No hace falta comprender el contexto del despojo de tierras de las comunidades de todo el país que comenzó a partir de la Reforma Liberal de 1871. Y en particular de Huehuetenango, departamento fronterizo, donde una clase emergente de ladinos y de extranjeros se adueñó de las tierras bajas. El departamento que lindaba con México. Con la Reforma liberal se dio un impulso económico a la agro exportación para lo cual hizo falta poner las tierras de las comunidades indígenas en el mercado y se extendió el dominio nacional efectivo hasta la frontera. Por esto se creó el municipio de Nentón en 1876”.

Falla se apoya en Piedra Santa (2009:431), para mencionarnos como en 1877 se le dan tierras a gente como Juan Antonio Chávez que se le dan 341 caballerías.

En otra parte ella dice que lo que él se apropia son 400 caballerías, actualmente todo lo que el poseía, sus hijos y sus nietos prácticamente lo han vendido.

A Gustavo Kanter, un alemán al que le dieron 240 caballerías.

La finca de San Francisco al coronel Porfirio Aguilar.

Otro beneficiado fue el coronel Raymundo Aguilar hermano de Porfirio. También se menciona al general José Joaquín Mont, el teniente coronel Guadalupe López y otros más que también recibieron tierras.

Este es un claro indicio que era gente muy allegada a los gobiernos de ese tiempo.

El procedimiento consistió en dar el primer paso que era denunciar el terreno ante la jefatura política del departamento para abrir el expediente y determinar la denuncia del terreno por medio de la municipalidad.

Había que comprobar si el terreno era baldío o no. Piedra Santa (2009:caps.7-10), dice que los chuj de San Mateo y San Sebastián Coatán si lucharon, pero no les hicieron caso, ni respetaron los papeles. Incluso por defender su tierra fueron perseguidos judicialmente.

En un segundo paso el jefe político procedía a la aprobación del topógrafo; se negociaba el precio por su trabajo, ordinariamente de dos mil pesos para arriba en el caso de 30 caballerías y se procedía a medir el terreno.

La medición llevaba de dos a cuatro semanas.

El topógrafo se acompañaba de una comisión nombrada por la municipalidad y en algunos casos, también por la fuerza militar; si se esperaba resistencia entre los habitantes de los terrenos medidos; como en su efecto se dio a veces.

El topógrafo era una persona de mucho poder porque determinaba los límites exactos, muchas veces le hacía de árbitro entre dos denunciantes cuyos terrenos limítrofes solo él conocía.

Por el conocimiento del terreno su voz pesaba también en el momento de poner el precio a la caballería.

En un tercer paso, el expediente con el informe y el plano del terreno, volvía a la secretaría de gobernación y a la sección de tierras en Guatemala, para su acuciosa revisión.

Luego era devuelto al jefe político de Huehuetenango para que el terreno se pusiera en pública subasta en el corredor de la jefatura política.

Se ponía como precio base el determinado por la valuación.

Cuarto paso: se realizaba la subasta y luego la finca se inscribía en el registro de la propiedad en Quetzaltenango después de haber pagado la cantidad correspondiente a la nación.

Falla comenta: “Este largo y costoso proceso excluía a cualquier campesino chuj. Solo los que tenían medios e influjos sociales y políticos podían financiarlo y conducirlo” (Falla 2012:70).

Para contextualizar lo que se ha planteado en el marco teórico, interesa reflejar la opinión que se da de la gente que ocupó esta tierra, para eso refiero el caso de la finca San Francisco, Nentón.

Es el lugar, donde en el tiempo de la guerra civil se practicó la masacre de sus habitantes quedando pocos que huyeron (la lista que Falla presenta es de más de 370 personas entre hombres, niños y mujeres fueron asesinados).

La obra citada de Falla tiene la finalidad de denunciar la masacre; al igual que una obra anterior a esta y que tratan el mismo tema, esta se llama: “Masacre de la Selva” (1992), quizá el único documento denunciante en el momento en que sucedió).



La finca de San Francisco, fue denunciada por un tal J. Antonio Muñoz en 1893, la denunció por 30 caballerías, pero dando datos muy imprecisos:

“El señor Muñoz no dio el siguiente paso del trámite que consistía el nombramiento del topógrafo, se durmió o tuvo problemas políticos, no sabemos con exactitud; el hecho es que pasaron cuatro años y aparece otro vecino influyente Don Antonio Recinos, que le solicitó al jefe político en 1897 que declare abandonada la denuncia de Muñoz. En ese momento entra en escena el coronel y licenciado Porfirio Aguilar, quien hace un arreglo con Muñoz, para que este le ceda los derechos de la denuncia y haga a un lado a Recinos. Entonces Muñoz le traspasa al coronel en 1899 el derecho que había adquirido a la denuncia de ese terreno” (2012:71).

De parte de los extranjeros que es el otro rostro de esta realidad que aparecen ocupando tierras guatemaltecas; Kanter ocupa la tierra de Chacula y la hace su finca, antes de tener los papeles:

“Antes de iniciar su solicitud legal, poniendo como centro a Chaculá, como si fuera un invasor que estaba forzando de hecho la adjudicación legal de su inmenso terreno... Era un hombre muy interesado en la cultura de los mayas de la antigüedad, pero poco escrupuloso frente a los derechos de los demás... Tenía un deseo insaciable de adueñarse de los terrenos que hay en la frontera para absorber como colonos a los que están en posesión de ellos... A él le interesaba la tierra, pero también la gente como mano de obra, por eso, su deseo de englobar en sus terrenos a parajes ya constituidos para convertirlos en sus mozos colonos” (2012:77).

Un paisano suyo, el arqueólogo y antropólogo: Eduardo Seler que asistió al Congreso Americanista de México, en 1895, visitó a Kanter llegó por el norte, desde Comitán a caballo. Seler comenta de Kanter:

“Gobierna aquí como un pequeño príncipe en un gran reino... Además del ganado que cría, el señor Kanter ha comenzado a plantar maíz y también caña de azúcar en unos valles espaciosos como Waxac Canal. En la zona selvática del nordeste, en Yalanbojoch, es el señor feudal (Schutzherr) de asentamientos recientemente

autoformados de indios que le tributan a él de maíz de magnífica calidad que en grandes cantidades se produce” (2012:78).

En la década de los 70 (S.XX), me tocó trabajar por toda la región de Barillas, San Mateo y el norte de Nentón, era otro el dueño de Chaculá y el dueño tenía un ejército bien armado que aseguraba que la gente de comunidades vecinas no se acercaría.

Aún ahora, ya se vendió a gente que retornó después de huir a México en el tiempo de la guerra civil, pues, mantienen ese litigio porque los límites nunca fueron claros.

Yo lo atribuyo a que tanto el chuj de San Mateo y el chuj de San Sebastián y los akatekos de San Miguel Acatán, mantienen en su memoria colectiva e histórica que siempre fue su tierra.

La formación reciente de este municipio es pues un buen ejemplo de cómo el ladino se enriquece arrebatando la tierra que posee el indígena y que aun en la colonia se la respetan, no así, desde 1871 con la reforma liberal.

Pero que en la época liberal, seguramente ya la región estaba más habitada y poblada, por supuesto fue una región muy codiciada.

El pueblo de Nentón desapareció en tiempos de la guerra civil, Kobrak (2003:36), lo relata:

“La guerra entre el gobierno y la guerrilla no solo representaba una lucha de poder entre ricos y pobres. En Huehuetenango a veces parecía una lucha entre ladinos e indígenas. En algunos municipios la guerrilla controlaba las aldeas donde predominaba la gente indígena, mientras el apoyo al gobierno se concentraba en las cabeceras dominadas por ladinos. En Nentón, algunos ladinos abandonaron sus fincas y se refugiaron en la cabecera, donde el ejército tenía destacamento. En mayo de 1981 una fuerza de 200 guerrilleros ocupó Nentón. En su mayoría eran indígenas de las aldeas que llevaban solo palos tallados por ellos como rifles, sin embargo, lograron capturar 20 fusiles de la guardia de hacienda. La experiencia asustó a muchos ladinos quienes abandonaron la cabecera en enero de 1982, bajo órdenes del ejército”.

Esa lucha por el poder aún existe, la alcaldía es uno de esos lugares donde se da esta pugna, ya en varias elecciones el ladino no logra ocuparla, en ese sentido el indígena entendió que puede obtenerla (ya que son mayoría).

Lo que no ha entendido es cómo hacer que el indígena que llegue a la alcaldía vele por sus intereses, lo que ha pasado es que el que llega se ha hecho peor que el ladino porque solo ve por sus intereses y no el de su gente.

Los partidos políticos han colaborado en esto y los programas del gobierno de turno ha hecho de la gente que sea conformista y se contente con recibir limosnas.

Nentón está convirtiéndose en un lugar de mucha importancia, ya que está en la frontera y la construcción de la Carretera Transversal del Norte que viene del oriente, con Honduras.

En el otro extremo conecta con México y a la vez se une a la carretera interamericana.

Es paso para México, próximamente se llegará a Honduras en pocas horas y sin necesidad de pasar por la capital.

Según Solano (2012) que hace un informe histórico y pormenorizado del porqué de esta carretera.

Hace ver que se planeó hacerla desde 1954, cuando la oligarquía guatemalteca y los Estados Unidos derrocaron el gobierno que inició desde 1944 una revolución que pretendía promover un verdadero desarrollo para todos los guatemaltecos.

Al gobierno revolucionario se le acusó de estar liderada por Rusia y el comunismo.

Pero viéndolo bien, todas sus manifestaciones fueron y nacen del puro capitalismo ya que lo que alentaron era la implantación de la educación obligatoria para todos.

Librar al indígena de las deudas impagables en las fincas cafetaleras.

Procurar la creación de los sindicatos.

Fundar el seguro social.

Promover una reforma agraria capitalista.

El que tiene tal vez el estudio más serio sobre este tema es Cambranes (2004), ya el título de su libro dice todo: “500 Años de Lucha por la Tierra”.

Este autor comenta que se atacó y acabó con este intento por buscar el desarrollo del País en las reformas que se trataron de introducir, y sobre todo se atacó porque no alimentaba los intereses y ganancias de la oligarquía.

Estos confabularon y buscaron como acabar con el intento, pero trataron de darle una imagen de mejora, pero que a la larga fue encaminando a la gente a abrir los ojos y las llevo a la aceptación de la guerra civil, décadas más tarde.

Siguiendo en esta línea, Solano agrega más información sobre el por qué de la guerra civil:

“Tiene sus raíces en la contra revolución de 1954. Bajo la influencia de organismos internacionales e instituciones del gobierno de Estados Unidos se crearon políticas nacionales y un andamiaje institucional para revertir los logros de los gobiernos revolucionarios de 1944 a 1954... Responde a intereses económicos y políticos de transnacionales estadounidenses con el respaldo irrestricto de las elites y gobierno contra revolucionario guatemalteco” (2012:3).

La élite y gobiernos que se han venido sucediendo desde 1954, están interesados en esta región del norte de Guatemala por su riqueza; por sus recursos naturales, mineros, hidráulicos, agrícolas.

Su proyecto lo llevan a cabo ofreciendo tierra a los campesinos y no lo llaman reforma agraria sino colonización y es que quieren que el campesino vaya talando la selva y al ser dominada la tierra, es reclamada por los militares y la elite que ya se había repartido esta tierra:

“Bien puede decirse que durante la década de los 60 y principios de los 70, el interés por las tierras de la FTN (Franja Transversal del Norte), por parte de militares, políticos y socios terratenientes se concentra en la madera y la riqueza arqueológica. La

apropiación que altos militares hicieran de vastas extensiones de tierra, llevo a llamar a la FTN, la zona de los generales” (2012:11-12).

Interesa citar esta otra parte:

“Según estudios recientes, el fenómeno de la ganadería y la explotación de maderas preciosas para exportación a Estados Unidos, era el objetivo central del proceso colonizador aunque siempre estuvo disfrazado en la idea de otorgar tierras en esas zonas inhóspitas para contener la presión campesina de las zonas de la costa sur y otros lugares del país” (2012:12).

La colonización que los gobiernos impulsaron en la región fue para facilitar la penetración de la selva; y lo que se persigue es la extracción petrolera, minera, maderera, ganadera, turística y arqueológica.

Hacen un esfuerzo por presentar el proyecto de la carretera como algo beneficioso a la población, por lo que presentaron una lista de beneficios económicos, sabiendo que la población indígena es del 81.2%.

Es donde se dan contradicciones porque es donde se dan amplios segmentos de la población en pobreza y extrema pobreza y de esta gente, la mayoría es indígena.

El interés principal de los inversionistas locales y extranjeros está en que la carretera abre expectativas comerciales tales como: petróleo, hidroeléctricas, plantaciones de caña de azúcar, palma africana (para producir biocombustibles), proyectos mineros (níquel), proyectos eco turísticos.

Y se camuflan presentando su proyecto como proyecto de desarrollo diciendo que se impulsa la inversión social.

Esa inversión social la presentan hablando de desarrollo rural, el manejo de la biodiversidad, el desarrollo urbano, el desarrollo institucional, el desarrollo de infraestructura, el desarrollo arqueológico y de la cultura, la seguridad.

Ya está por terminar la construcción de esta carretera, aunque todo este plan traerá muchos cambios en la vida de la gente.

La presencia de las transnacionales provocará muchos cambios sobre todo en la apropiación de la tierra. La gente de Nentón aún no dimensiona el alcance que tendrá toda esta experiencia.

Otro modo que se marca la vida de la gente de esta región, es lo que se relata por Casaverde, que es el caso de Inchehuex. Es lo que hizo que unas familias emigraran hacia el nuevo asentamiento; fue por huir del régimen político reinante.

Este era un gobierno dictatorial, era el de Ubico (1931-1944), que gobernó al país, nombrando intendentes (en lugar de alcaldes), para cada municipio y su administración era extremadamente autoritaria y abusiva.

Entre las leyes con que legisló al país, está la ley “de la vagancia”, que es un buen ejemplo de cómo a través de leyes, el régimen de turno, buscaba el modo de justificar la opresión que ejercía sobre la gente.

Esta ley dividía a los varones en tres categorías:

1) Patrón quien tenía y hacía producir más de 200 cuerdas de tierra (cuerda es igual a 20 metros cuadrados).

2) El independiente: es el agricultor autosuficiente que cultivaba de 60 a 100 cuerdas.

3) Jornalero, aunque sea autosuficiente, pero que no tendría dinero para pagar impuestos por eso estaba obligado a trabajar para el patrón. En la fincas de la costa sur.

Los impuestos consistían en pagar Q.2.50 de quetzal (a la par del dólar) por vialidad o sea para construir carreteras. El que no lo pagara estaba obligado a trabajar en las carreteras por un mes, sin remuneración económica.

Además tenía que pagar Q1.00 por ornato; a esto se agregan las multas.

Existía además el mandamiento a trabajo forzado, al que iban obligados todos los jornaleros y tenían que trabajar en las fincas de la costa o de hacer trabajos por una o dos semanas en obras para la comunidad.

Conseguir el dinero era tremendamente difícil ya que no había mercado para sus productos, el maíz lo tenían que llevar y venderlo hasta la cabecera departamental de Huehuetenango.

La cabecera departamental está a dos días de camino a pie; no se cargaba más que 50 libras y las 100 libras, las pagaban por Q.0.35 centavos de quetzal. El jornalero por día de trabajo recibía Q.0.08 centavos de quetzal; por lo tanto tenía que trabajar más de 50 días para pagar los impuestos.

En las horas de trabajo ningún hombre podía caminar o descansar libremente, si lo encontraban así, lo consideraban vago; por lo que lo capturaban y lo enviaban a trabajar gratuitamente a las siembras de funcionarios o ladinos del lugar.

A los varones los reclutaban forzosamente para ser mensajeros o cargueros llevando carga de funcionarios o ladinos hasta Huehuetenango (dos días de ida y dos de vuelta a pie).

Por eso, los varones se escondían; para no ser capturados y obligados a realizar esas tareas; porque descuidaban sus siembras; y como no les pagaban, no tenían cómo sostener a su familia, y por eso sufrían mucho.

Con Ubico hubo jakaltekos y ladinos que se enriquecieron e hicieron fortuna usurpando grandes extensiones de tierra comunal. La tierra les sirvió para cultivar café, achiote, milpa o ganado. Este fue factor primario que hiciera que masivamente la gente dejara el pueblo y a estar en lugares menos accesibles.

El fenómeno de las casas de terraza ya ha crecido y es motivado por la migración hacia el norte, este fenómeno tomó fuerza después de la experiencia de la guerra civil, aunque la gente se dividió por religión, que inició con la introducción de un movimiento que tiene expresiones pentecostales, y que sacerdotes extranjeros introdujeron.

La guerra civil hizo que la gente se uniera para enfrentar la división y la muerte. Tenían que evitar tanto la represión del ejército como el de la guerrilla, lo mismo ha sucedido con el problema de la presencia del narcotráfico.

Los líderes han podido unir a la gente, haciendo que la gente identifique al enemigo y el modo en que éste se introduce en la comunidad, que mal hace entre sus integrantes, solo así han podido salir adelante.

Así como es reto a enfrentar los problemas del narcotráfico, así también es la presencia de compañías queriendo explotar minerales, construir hidroeléctricas y otros proyectos como ecoturismo que afectan los recursos naturales.

En mi experiencia, se ha logrado unir a la gente a pesar de llegar a sostener divisiones al nivel religioso, económico, político, social, pero al identificar un enemigo común, se unen, para hacer obras para el bien del pueblo.

Ejemplo: se unió la gente al aceptarle al ejército organizarse en patrulla civil, pero en lugar de tomar el arma, piden hacer la carretera que une al pueblo con sus aldeas y lo hacen con azadones y piochas.

El otro caso: ante los proyectos de la Comunidad Económica Europea, con el Gobierno central, el gobierno departamental y local, queriendo usar el agua potable para hacer una hidroeléctrica que no beneficiaría a la población y quitarle tierras comunales para proyectar tierras dedicadas a la oración, hacer en ellos proyectos turísticos y tomar tierras a la orilla del Río Azul, para proyectos turísticos desde hace años, estos hechos los estudian para hacer hidroeléctricas con este ríos, ante estos hechos la gente se ha unido para luchar por lo suyo.

También se están comenzando a visualizar los problemas que provoca la privatización de servicios como: la electricidad, la educación, el registro civil y otros más, todo esto está trayendo mucho empobrecimiento y violencia.



#### **4.4. La comunidad indígena de Inchehuex.**

Lo anterior sirve para contextualizar y entender la realidad de las dos comunidades, que este trabajo persigue presentar del área urbana, el pueblo y del área rural: Inchehuex.

En el trabajo de Casaverde (Estructura social y política de Jacaltenango 1976:99 -108), en el capítulo 10, valiéndose de relatos orales e históricos, habla de la aldea de Inchehuex como asentamiento humano.

Este autor, toma a esta aldea como ejemplo para explicar y hacer ver por qué se da y cómo llega a formar su aldea.

Los asentamientos humanos se dan en el tiempo y comienzan como caseríos y mientras crecen se van separando y diferenciando de un asentamiento mayor de donde provienen.

El proceso de separación se da cuando entran en juego diferentes factores, unos internos otros externos.

Entre los factores internos, está la disponibilidad de territorio, el aumento de población.

Inchehuex es una de las aldeas que últimamente adquirió el estatus de aldea. Comenzó siendo un caserío. En el que poco a poco, las familias se fueron moviendo al asentamiento nuevo.

Inchehuex, se localiza al norte del pueblo de Jacaltenango, a una distancia de tres horas a pie.

El proceso comienza en 1900, con 10 familias que se asentaron alrededor de un nacimiento de agua, luego a estas familias se les sumaron más y llegaron a ser 71 familias.

Se les facilitó moverse porque en el municipio de Jacaltenango, la tierra era poseída en común; al llegar hicieron sus cercas para delimitar su sitio; donde construyeron sus ranchos.

A la vez, cercaron tierra para cultivar sus siembras; sobre todo para cultivar maíz.

No hubo intervención formal de la autoridad municipal. Mientras más gente fue llegando, los terrenos cultivables quedaron más lejanos. Con este modo, no dio lugar una organización espacial planeada. Ya que todo se llevó a cabo de modo improvisado.

Otro factor que hizo que unas familias emigraran hacia el nuevo asentamiento fue por huir del régimen político despótico reinante.

Este era un gobierno dictatorial, era el de Ubico (1931-1944), que gobernó al país, nombrando intendentes (en lugar de alcaldes), para cada municipio y su administración era extremadamente autoritaria y abusiva.

Entre las leyes con que legisló al país, está la ley “de la vagancia”, que es un buen ejemplo de cómo a través de leyes, el régimen de turno, buscaba el modo de justificar la opresión que ejercía sobre la gente.

#### **4.5. La comunidad indígena de Jacaltenango.**

El pueblo de proveniencia de la aldea de Inchehuex, me valgo de Casaverde (1976:112-117), como punto de referencia.

Casaverde habla del pueblo de Jacaltenango que tomando en cuenta la tradición oral, dice que al inicio había un solo asentamiento, los demás se fueron formando al salir de este primer poblado (ver fotografía satelital 3).

Se puede ver en detalle cómo se sitúa el pueblo. Un barranco de una profundidad de un kilómetro lo separa del poblado de San Marcos Huista; Jacaltenango cuenta con 15 mil habitantes, San Marcos con 5 mil habitantes.

El territorio de este grupo étnico fue reconocido por la administración colonial, en 1552. “Dado por su señoría el Señor Licenciado Don Francisco de Escobar, Visitador y Capitán General del Gobierno de Guatemala...” (1976:112).

En la administración colonial española, los territorios conquistados los dividieron en corregimientos, estos se dividieron en partidos y estos en subunidades o parcialidades o estancias. Jacaltenango fue partido.

Cada partido tuvo un curato o administración parroquial.

El corregimiento a que pertenece el partido de Jacaltenango fue Tonicapán. Y un corregidor de ese tiempo (1672) visitó el partido de Jacaltenango, este fue Fuentes y Guzmán (escritor de la colonia, muy conocido), él hace ver que Jacaltenango:

“Ha sido un lugar antiguo, presidido por un “regulo” (1976:112). Fue asiento de habitación principal del cacique de esa población, sea que Jacaltenango ha sido el centro de un grupo étnico. El registro de la Iglesia Católica, constata que ya en 1718 hace ver que en la organización eclesial se le llamo “el partido de la Purificación de Nuestra Señora, Jacaltenango, cabecera de la misma doctrina...” (1976:113).

Este curato fue presidido por el R.P. Ignacio Camposéco del Sagrado Real y Militar de la Orden de Nuestra Señora de la Merced.

El Diccionario Geográfico Nacional (1983:374, T.II), arroja datos interesantes sobre el tributo que Jacaltenango tenía que entregar a un hijo de Gonzalo de Ovalle y según la lista eran 500 indios tributarios y el tributo de la encomienda en 1556 fue de:

“16 artículos diferentes, que consistía en 1 sementera de maíz de 12 fanegas; 1 sementera de frisoles, 1 sementera de algodón de 4 hanegas; 400 mantas, 100 xicales (jubones), 100 mástiles (taparrabos); 10 docenas de gallinas; 80 petates; 4 petates grandes; 1 sementera de trigo de 3 hanegas; 6 hanegas de sal; 12 jáquimas; 12 petacas; 12 chiaibites; 2 arrobas de miel; 25 cargas (arrobas) de ají y 6 indios para cuidar el ganado”.

Siempre tomado del Diccionario Geográfico, dice que Remesal, religioso dominico cuenta que los dominicos entregan la parroquia a los Mercedarios en el S.XVI.

Y que Fray Pedro de Angulo y Fray Juan de Torres y otros fueron los que llevaron a cabo la tarea de realizar la reducción (reunir a los pobladores en asentamientos), ya que vivían dispersos.

Fuentes y Guzmán habla de que Solóma era parte del partido de Jacaltenango, al describirlos dice que:

“Son apagados y dejativos de natural, por cuya causa no hay noticia ni de sus guerras con nuestros españoles, en la defensa de su comarca, ni entre indios circunvecinos en el tiempo de su infidelidad” (Diccionario Geográfico 1983:275). Agrega que había 200 tributarios.

El Arzobispo Cortés y Larráz fue famoso por sus visitas pastorales que hizo de toda su Diócesis, dice que hay 345 familias.

A él se debe que la Academia de Lenguas Mayas, nominara a la lengua que se habla Jacaltenango, se la llamara *popiti´*, el Arzobispo dice que su lengua se conocía como “*popiti*”.

Él dice:

“Aunque los indios de esta parroquia parecen del mismo candor y sencillez que los de Zuluma, con todo faltando enseñanza, no pude dejar de dominar el idiotismo y consiguientemente no hay que formar mucho concepto de la religión” (Diccionario Geográfico 1981:376).

De la misma fuente: otro escritor: Don Joseph Domingo Hidalgo, dice que los tributarios son 356, como sub comisionado del corregimiento de Totonicapán y Huehuetenango; recorrió estos lugares.

Dice que la viruela hizo estragos en la población que la diezmó; lo que se practicó inoculación para todos.

En 1800 hay otro escritor, el sacerdote Domingo Juarros habla de Jacaltenango, dice que tenía 7 iglesias y 20 cofradías, 3039 feligreses.

Según el Arzobispado de Guatemala del Real Tribunal y Audiencia de la contaduría de Cuentas del 8 de julio de 1806 reporta a 298 tributarios.

En 1821, el 28 de septiembre, el Secretario del Ayuntamiento, comunicó al jefe político que el 27 se juró independencia por el pueblo y el ayuntamiento:

“Para que este glorioso día quede señalado en los sucesivos, mandamos fijar frente de la Casa Consistorial una columna con la siguiente inscripción: “Viva el 27 de septiembre de 1821. Primero de la Independencia de Jacaltenango; Viva la Libertad” (Diccionario Geográfico 1981:376).

En 1821, para la elección de diputados al Congreso de las Provincias Unidas de Guatemala, Jacaltenango figura como el 16avo. Distrito, en 1936 pasa a ser cabecera del distrito con su nombre.

En 1911, se eleva a oficina postal a 2ª categoría, en 1949 se declara oficina de 2ª categoría de Correos y Telecomunicaciones.

En 1972 se inauguró un puesto de Salud por parte del Ministerio de Salud Pública. También se inaugura un centro de mecanografía.

En 1967 se inaugura el Instituto de Educación y se inicia la educación básica, en 1970 se inaugura la Escuela Nacional Urbana Mixta.

No hubo un instituto Oficial sostenido por el Ministerio de Educación, sino se ha tenido por Cooperativa, o sea que el gobierno ha descuidado este aporte.

En 1955 en la cabecera vivían 3,203 habitantes y en todo el municipio hay 8,340, lo que hacían un total de 1656 familias.

El porcentaje de indígenas era del 94.5% y analfabetas eran el 83.8% con deficiente servicio de agua potable, habían dos escuelas urbanas, un colegio privado, 5 escuelas rurales mixtas, no había luz eléctrica.

Desde la década de los 60 (S.XX), con la presencia de los sacerdotes extranjeros, toma auge la educación en todos los campos (agricultura, grado académico, salud, derechos civiles), liderado por ellos, se creyó que la solución era lograr ocupar por todos los puestos de trabajo, desplazando a los que lo detentaron siempre.

Pero la guerra civil hizo que la gente se cuestionara sobre sus valores y en lugar de huir y de dejar su pueblo; se unió y pudo liderar en unidad y dar la pauta sobre cómo actuar ante la situación de violencia e inseguridad.

Además de dar la pauta y mantener su liderazgo en la región en tiempos de la guerra civil; lo hace ante la intención y los planes de las empresas extranjeras de querer posesionarse de sus recursos naturales y su territorio.

Ya luchó contra el intento de hacer con el agua destinada para agua potable para el pueblo, querer usar esa agua para hacer una hidroeléctrica sin ningún beneficio para la gente del pueblo.

Aunque, hay una postura entre la gente de rechazo a las drogas, las pandillas, la extorsión, el comercio de personas, la juventud se ha visto tentada en caer en estos actos delictivos. Es temprano dar una opinión sobre las consecuencias que traiga.

Actualmente el municipio cuenta con un pueblo, 12 aldeas, 29 caseríos.

Para este tiempo todas las aldeas y los cantones cuentan con escuelas mixtas, incluso cuenta en el pueblo con 7 institutos de educación básica (secundaria y diversificada), hay cuatro extensiones de distintas universidades.

En la extensión de la Universidad de San Carlos el número de estudiantes es mayor que el que se tiene en la cabecera departamental.

El número de profesionales es el más numeroso de toda la región, cuenta ya con carretera asfaltada que entronca con la carretera interamericana que recorre toda América (desde Alaska hasta la Patagonia).

También está por terminarse la Transversal del Norte, que comunicará México y la otra frontera Honduras.

En horas se podrá llegar al Océano Atlántico, ha proliferado el uso de los celulares, hay 3 compañías de cable, varios servicios de internet, el servicio de transporte es regular y suficiente. El número de propietarios de vehículos va en aumento.

Aspectos que me pueden servir de enlace con mi trabajo de investigación:

#### **4.6. Resultados de la investigación.**

- Del tema de origen: más parece que la lucha de parte de los grupos mayas es de reconquista de las tierras, en las que han vivido siempre; se les desalojó de ellas, lucha que hace 500 años y luchas que se repiten de diferentes maneras pero con la misma finalidad.

- Del tema sobre la cultura, se puede decir que su memoria colectiva está presente, lo que hay que tener en cuenta que la cultura como la religión son inconscientes, se aceptan no se explican.

- Al decir esto la gente vive sus valores, pero lo hace sin recrearlos, hay necesidad de que manejen su cultura de manera consciente, y no tener que volver a ellos solo cuando están en crisis, para tener nuevas respuestas ante cada nuevo reto.

- Llama la atención el porcentaje mayoritario de los grupos mayas.

- En cuanto a la influencia externa. De parte del gobierno y valiéndose de leyes, la oligarquía ha conseguido aprovecharse de los grupos mayas, así sigue enriqueciéndose.

- Esta lucha continuará.

- Ahora ya no es solo la oligarquía, valiéndose del gobierno que domina los grupos mayas, sino es la oligarquía aliada a empresas extranjeras, con mega proyectos. Buscan no solo aprovecharse de su mano de obra, sino que quieren sus recursos naturales.

- Se valen de los medios de comunicación para hacer que la misma gente de los grupos mayas, sean los agentes que vayan destruyendo todo lo que es de ellos y que asuman lo que se les propone y que lo consuman, la influencia persigue lograr masificarlos.

- La juventud es la que está más en esta encrucijada, y se hace más impredecible las consecuencias que traiga esta relación entre la globalización y los grupos mayas.



- Con este bagaje de información, aunque no se refieren todos al tema que se desea plantear; ayudan a entender la realidad en que Jacaltenango se ha ido desenvolviendo a través del tiempo y a través de tantos embates.

Ahora todo esto debe de ayudar a enfocarse en el tema a tratar en esta tesis. Por eso, en los pasos a seguir se tomarán en cuenta. Lo más relevante del cometido. Ahora pasamos a ver lo actual, lo anterior es para ayudar a entender lo que se vive ahora.

#### **4.7. Las entrevistas realizadas. Planificación, cuestionario, contenidos, resultados y valoración.**

Los pasos que se dieron para realizar la investigación son estos:

##### **4.7.1. Cómo se realizó lo planificado.**

En la sección de metodología, se mencionan las técnicas de investigación que se utilizarían para llevar a cabo esta parte de la tesis. Para hacer la investigación, se realizarían dos técnicas de investigación: a través de la entrevista y del grupo focal.

La entrevista conlleva más el aspecto personal y da lugar a conocer sentimientos más internos. En cambio, el grupo focal da lugar a crear condiciones favorables para aportar.

Se persigue conocer la función de los valores culturales, su pervivencia en dos comunidades: una del área rural (Inchehuex); y la otra, la del área urbana (el pueblo de Jacaltenango).

A la vez había que tener en cuenta a las comunidades que se eligieron para el estudio; con la intención de ver qué vigencia tienen los valores culturales. Para ver si estos se afirman o cambian o desaparecen.

Para llevar a cabo el estudio se necesitaba entrevistar a personas que fueran integrantes de las comunidades elegidas y, así, tener acceso a vivencias de los valores culturales.

En el área rural se entrevistó a jóvenes que ya habían terminado su carrera, por el hecho de que en el área rural solo hay maestros.

En cambio en el casco del pueblo (área urbana) se entrevistará a catedráticos de tres universidades que existen en el municipio (la Universidad de San Carlos, la Universidad Panamericana, y la Universidad Mariano Gálvez).

La entrevista se hará a personas mayores, con pocos años de estudio, pero que son líderes. Con ello se pretende captar la vivencia que se tiene de estos valores específicos desde dos extremos: lo rural-urbano y lo profesional-no profesional-líder, teniendo en cuenta también la edad.

Para lograr ese cometido hubo que identificar personas tanto en el área rural como el área urbana, contactarla, y concertar una cita para explicarles y pedirles su cooperación.

Este proceso llevó bastante tiempo, ya que cada una de las personas tienen varias ocupaciones y con una agenda apretada. Además, no todas eran de trato cercano; hubo que valerse de amigos que los conocían, para pedirles su colaboración, y solo se pudo hacer cuando las personas que ayudaron, contactaron, y llegaron a entender en qué consistía la tarea.

A este procedimiento se agrega como un problema más la distancia. Para entenderlo, digo que mi residencia está en Nentón, un pueblo que está a hora y media del pueblo de Jacaltenango; y la aldea de Inchehux a una hora de Jacaltenango. Y de allí, ir de residencia en residencia, de persona en persona. Sin duda, es un arduo trabajo de campo.

Al lograr el contacto, a algunos no se logró verlos en los primeros intentos. Hubo necesidad de mostrarles las preguntas, ponerlas en contexto para que se sintieran en confianza y contestaran. Este procedimiento hizo que pidieran tiempo y tener la hoja de preguntas y contestaran a su antojo y con todo el tiempo que precisaran.

Todos tuvieron una copia de las preguntas y contestaron como quisieron. Sólo transcribí lo que escribieron y solo había que ser fiel a su versión.

Este procedimiento dio lugar a que algunos contestaran a su antojo y por eso, entre otras cosas, no lo hicieron en el orden en que se les dio en la hoja de preguntas, y no contestaron todas las preguntas.

Otro aspecto que hay que notar para el lector de este trabajo de investigación es que, según el primer informe, el tiempo en que había que realizar las entrevistas era para el mes de junio de 2014. Pero por diferentes circunstancias se fue retrasando hasta que se realizaron a finales de octubre y noviembre de 2014.

Si se ve el orden en que están formuladas las preguntas, puede decirse que hay cuatro bloques de preguntas: el primer bloque persigue hablar de los valores.

El segundo hablar de la globalización.

Y el tercero de cuál es el tipo de interrelación se da entre estas dos variables.

Y sobre todo, al final, cuál es el parecer de cada uno.

Los objetivos, tanto el general como el específico, se establecieron desde que fueron formulados y se redactaron en el apartado de Metodología.

Precisamente el objetivo general proponía: medir el nivel de cambio de los valores culturales del grupo étnico popti' debido a la influencia de los factores internos y externos que se dan en el medio.

Y el objetivo específico fue: determinar el grado de vivencia que se tiene de los valores culturales, en el medio rural del grupo indígena popti', teniendo información de dos sectores poblacionales (profesional y campesino) de estos grupos.

Obtener información sobre cómo se viven los valores culturales desde dos sectores poblacionales, tanto del área rural como del área urbana del grupo étnico popti'.

En cuanto a la selección de las personas, el hecho de que yo trabajo con comunidades me facilitó acercarme a líderes campesinos y a comunidades pequeñas. Pero ya con los catedráticos, y por ser el pueblo más grande, el contacto es menos cercano y más difícil.

#### **4.7.2. Condiciones de las entrevistas.**

Entre ellas está el clima de familiaridad y confianza, que es tan indispensable, ya que se tuvo necesidad de recurrir a otras personas (colegas entre sí, amigos); teniendo como base el texto con las preguntas, después de lograr el contacto, hablar y conseguir que quisieran colaborar respondiendo a las preguntas hechas.

Quizás el hecho de saber que es un trabajo para realizar una tesis doctoral los hizo no aventurarse a responder y hacerlo como una entrevista sencilla y normal. Querían revisar sus respuestas y estar seguros de lo que opinaban. Por eso pidieron tener una copia de las preguntas y luego dar sus respuestas por escrito.

Se hizo el esfuerzo de contactar, primero por teléfono, y luego hablar personalmente con cada uno de ellos. Parece fácil y cercano mencionar el tiempo que toma ir de un lado a otro, pero no todos están en el mismo lugar, ni a la misma hora, ni trabajan en un solo lugar.

Cada uno tiene dos o tres trabajos y los realiza en diferentes lugares. El territorio geográfico seleccionado, las formas de comunicación y el tiempo, en relación con las distancias para recorrer, son factores adversos muy a tener en cuenta en un trabajo de este tipo.

Se dio prioridad a hablar personalmente con cada uno de ellos, pedirles su colaboración y agradecer su aporte. Algunos no fueron incluidos porque no fue posible encontrarlos, explicarles el tema y pedir su colaboración. A otros se les quiso incluir en su momento pero no fue posible porque había que llevar a cabo el trabajo en un tiempo estipulado.

Lo más importante era encontrarse con las personas que interesaba tener en cuenta su opinión, sabiendo que tenían que saber cuál era el propósito de esta investigación, y que siendo personas con un papel importante y relevante en el medio que se desempeñan eran significativas.

El tiempo invertido estuvo en relación con la dificultad para contactar a cada una de las personas por teléfono, a las que no se conocían.

En Jacaltenango tuve la ayuda del licenciado Rubén Martínez, quien ocupa un papel de interrelación, sobre todo entre los catedráticos y de las otras universidades.

Es el director de la extensión de la Universidad de San Carlos de Guatemala, que es la entidad que cuenta con más estudiantes, en el pueblo y aún tiene más que la extensión que se encuentra en la capital del departamento de Huehuetenango.

Me ayudó a seleccionar a las personas adecuadas; a contactar con las que no conocía bien, o que no mantenía contacto regular; eso ayudó mucho para conseguir la aceptación y el deseo de colaborar.

Todo el proceso llevó un mes y medio desde que se contactó con ellos hasta tener copia de su respuesta. En muchas ocasiones no se habló sólo una vez a cada uno de ellos, sobre todo en el caso de los catedráticos, ya que desempeñan diferentes actividades y en diferentes lugares, en diferentes tiempos.

#### **4.7.3. Las nueve preguntas.**

Estas preguntas, con algunas variantes, se formularon desde la planificación que se hizo al presentar (en la sección de Metodología) las técnicas a usarse. Las técnicas responden a lo planteado en el Objetivo General y el Objetivo Específico.

Desde allí, se plantea y lleva ese orden, que permite hablar primero de los valores, luego cómo se expresan y qué lugar tienen en cada sociedad (rural y urbana). Siguiendo ese orden, el orden lógico es plantear la otra variable, que es la Globalización, cómo se expresa en el medio y conocer su influencia.

Luego este planteamiento lleva a preguntarse la interrelación y las consecuencias de esta interrelación. En la entrevista, una de las claves consiste en ver cuál es el parecer de la persona, por eso se termina preguntando por su postura.

A continuación se presenta un resumen de las respuestas que se dieron a cada pregunta. Se persigue con ello ver el alcance que llegan a tener y, así, averiguar cuánto ayudan para constatar, tanto la presencia de los valores culturales, como la presencia y alcance de la globalización.

La forma en que se llevó a cabo la entrevista dio lugar a que algunos no respondieran a todas las preguntas.

#### 4.7.4. Cuadro-resumen con los ítems y síntesis de cada uno de ellos:

ITEMS	RESULTADOS
<p><b>1. Valores culturales</b></p> <p>Hay cinco aportes sobre lo que es y lo que hace un valor.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Los valores son propiedad, característica, cualidad, expresiones, acciones, prácticas positivas y aceptables. Son reglas, hábitos, compartimentos, conceptos, creencias, actividades.</li> <li>-Valor es cualidad inmaterial que se impregna en cosas, principios.</li> <li>-Se expresan en costumbres, tradiciones, ritos, lenguaje, arte; son modelo de vida.</li> <li>-Los valores se heredan, se conservan, se aprenden, se adoptan.</li> <li>-Hace que quienes lo practican los haga diferentes de otros; da bienestar personal y comunal. Capacitan para desempeñarse en sociedad.</li> </ul>
<p><b>2. Sus expresiones</b></p> <p>Se aprecia cómo algunos ya deciden responder o no a la pregunta y el orden que se ha dado.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Idioma, traje, comida, saludos.</li> <li>-Costumbres, religiosidad, solidaridad, respeto, servicio, limosna, rituales, trabajo, ciencia, pedida, respeto a bienes ajenos, manera de ser, normas, saludo, decir la verdad, amistad, tomar consejo, responsabilidad, bailes.</li> <li>-Organización, hospitalidad, valor de la palabra, ayuda mutua.</li> <li>-Todas las manifestaciones de una comunidad, y se adoptan.</li> <li>-Lleva a la dignidad del hombre; lo hace tener una misión; da un propósito en la vida, producen comunicación; hace que el grupo se identifique; le hará tener una identidad.</li> <li>-Son religiosos, morales, estéticos, intelectuales, afectivos, sociales y físicos.</li> </ul>

<p><b>3. Funciones en la comunidad</b></p> <p>Verlo a nivel individual y colectivo separado.</p> <p>Hay un primer grito contra el abandono de valores.</p>	<p>-Hace identificar; estrecha lazos de unidad y solidaridad; forma a los comunitarios; forma al ser humano; hace ser alguien; hace ser responsable, enseña sobre vivencia, propone formación y corrección, hace cumplir con obligaciones y derechos, llevan a cuidar el orden social y el desarrollo, lleva a tener acuerdos.</p> <p>-Su práctica lleva a crear el orden social, paz, tranquilidad, evita divisionismos, cohesiona a la comunidad, mantiene identidad, marca pautas y normas morales, lleva a colaborar y a la unidad.</p> <p>-Son ideas que se comparten, se aceptan, influyen en el compartimento; son puntos deseables de conducta (individual y colectiva); dan parámetros para determinar conductas apropiadas. Integra un conjunto de ideas (base de actitudes y conductas exteriores); son cimiento de una educación para lograr desarrollo humano, integral; expresan el perfil del hombre en contexto cultural y concepto de nación. Su función radica en el consenso para tener un ambiente de paz, conformidad y desarrollarse en todos los niveles.</p> <p>-Se están perdiendo; solo se hacen actividades culturales académicas, pero no se realizan como practica del diario vivir.</p>
<p><b>4. Globalización</b></p> <p>Ver qué es y qué hace.</p>	<p>-Es actividad en todo el mundo; es intervención; es interrelación (entre personas, comunidades, países), se caracteriza por el comercio y la inversión.</p> <p>-Es modelo económico; se mundializa (es económico, tecnológico, social, cultural); es propio del capital.</p> <p>-Sistema que ve las cosas de una sola manera; obliga a sujetos, a culturas; busca el dinero, la riqueza.</p> <p>-Es concepción del mundo como comunidad única (una sola economía, lengua, cultura, organización política, social); fortalece la hegemonía de un solo pueblo y cultura.</p> <p>-Desarrollo del mundo con políticas de la industria, empresas, comercio y contaminación del ambiente.</p> <p>-Imposición del sistema imperante; desaparecen los valores (con la transculturación de la juventud).</p> <p>-Estamos inmersos en este fenómeno y ha interconectado al mundo.</p> <p>-Es proceso de interacción e integración (entre gentes, empresas, gobiernos, naciones).</p> <p>-Es fusión entre comercio, inversión a nivel internacional; cuenta la tecnología, la información.</p> <p>-Produce efectos negativos en el medio ambiente, en la cultura,</p>

	en la política, en el desarrollo, como prosperidad económica.
<p><b>5. Expresiones.</b></p> <p>Qué hace, de dónde viene.</p>	<p>-Libre de comercio; monopolio; concentración de riquezas; imposición de empresas.</p> <p>-Globaliza la cultura, la producción, la tecnología, lo social.</p> <p>-Afecta a la comunidad, lleva al consumismo, desplaza costumbres, cultura, genera conflicto entre comunidades.</p> <p>-Viene de la democracia liberal, produce: mega proyectos, Minería, hidroeléctricas, invierte en productos dañinos, influye por los medios de comunicación.</p> <p>-Sustituye el bien común, el dinero se ve como fin, erradica idiomas, provoca migración interna y externa, aculturación, transculturación y occidentalización, todo se paga.</p> <p>-Provoca contaminación, pobreza, esterilización, extensión de recursos, enfermedades incurables, drogas, violencia, ideología internacional, falso desarrollo, politiquería, corrupción, crimen organizado, venta de armas.</p>
<p><b>6. Influencia en la comunidad</b></p> <p>Ojo: que hace, sobre su filosofía, sobre quien, que medios usa.</p>	<p>-En la juventud y la niñez, cambia mentalidad, desajena a habitantes de su cultura, crea mentalidad contra valores; provoca migración interna y externa, aculturación, occidentalización, todo es pagado, producción en masa.</p> <p>-Crea sociedad de consumo, influencia negativa, proviene del libre comercio, genera competencia entre poderosos y habitantes, puede generar desarrollo, provoca explotación, inflación. Bajo salario, alto costo de la vida, prostitución, delincuencia, influye con mentalidad mercantilista, impone políticas del sistema económico de libre comercio. Crea actores económicos: comunidades, inversionistas, comercios, nuevas herramientas para identificar y materializar oportunidades económicas, incluye análisis más rápidos y mejor documentados sobre tendencia económica y no se puede estar al margen de estas tendencias.</p> <p>-Influye por medios de comunicación, la tecnología es fundamental, ha transformado la actividad económica.</p> <p>-Contra la cultura, provoca desventaja, pobreza, enfermedades. Peligra la diversidad cultural.</p>
<p><b>7. Se interrelacionan</b></p> <p>Ojo: expresiones.</p>	<p>-Se ve en todos los aspectos de la vida humana, las estudia y se inserta y así lo explota y lo convierte en consumistas y sustituye a la cultura.</p> <p>-Crea convivencia entre culturas y personas.</p> <p>-Son polos opuestos: la cultura propone filosofía propia, la globalización promueve la acumulación de riquezas, va contra</p>



	<p>la vida, impone su modelo, va contra la naturaleza.</p> <p>-Ambos pueden nutrirse, con tal de que no vulnere la identidad, ya que los valores se transmiten, cada uno debe de ser responsable de sus hechos.</p> <p>-Lleva a la occidentalización, conlleva desarrollo tecnológico, la informática lleva a un mercado-financiero mundial. Lleva a formar una cultura popular internacional, conlleva compartir, un estilo de vida y ocupa los niveles económico-culturales, lleva a una dependencia reciproca que lleva a la internacionalización y la transnacionalización.</p>
<p><b>8. Consecuencias</b></p>	<p>-Crea sociedad dependiente, donde sobresale el fuerte, conlleva la privatización y conlleva a una sociedad empobrecida, se da la aculturación, y lleva a la pérdida de valores.</p> <p>-Adoptar otra cultura, daña la convivencia pacífica, genera la violencia (maras, delincuencia).</p> <p>-Trae consigo el consumismo, enfermedades incurables, crea problemas sociales, la desigualdad, injusticia, inmoralidades, cambio de mentalidades culturalmente.</p> <p>-Que la comunidad se apropie de la globalización para sobrevivir, usar los medios de comunicación.</p> <p>-Lleva a pobreza en alimentación, cultura, costumbres.</p> <p>-Tiene repercusiones negativas en la identidad, vulnera valores, hace adoptar otros hábitos, posturas y costumbres.</p> <p>-La brecha entre países pobres y ricos, la división internacional del trabajo trae consigo la globalización los países ricos se hacen propietarios de los medios de producción de la tecnología transporte, comercio y distribución.</p>
<p><b>9. Postura ante los valores y globalización</b></p>	<p>-Hacer conciencia en padres de familia, en la toma de conciencia en valores, en la niñez, escuelas, en la comunidad, promover sus productos.</p> <p>-Los valores son de cada pueblo, cada persona y aprovecha la globalización que fomenta el desarrollo de los pueblos.</p> <p>-Fortalecer la práctica de valores culturales y minimizar las prácticas que impone la globalización.</p> <p>-La globalización es nociva a los valores, ésta detenta el poder, es relación de caos y orden, si la cultura presenta resistencia, si usa la tecnología; aunque la globalización perjudica a la salud, al medio ambiente, trae enfermedades incurables.</p> <p>-Los valores son universales, con expresiones propias, cada pueblo indígena, enseña a respetar la naturaleza, a los demás,</p>

	<p>lleva la paz, a la armonía. En cambio la globalización vulnera el interés personal y de grupo.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>-Cada miembro debe ser auténtico en su identidad, no caer en el folklorismo.</li><li>-Debe percibir lo positivo de los demás y preservar lo propio.</li><li>-Los valores se viven en consenso, buscan la paz, y el desarrollo.</li><li>-Los países pobres pueden quedar al margen por los costes en la difusión tecnológica, las inversiones e implementaciones de la competencia, el alto costo supone retraso.</li></ul>
--	--

#### 4.7.5. Entrevistas.

##### **Jesús Doroteo Camposéco Domingo**

Escolaridad: Tercero Básico

Oficio: Agricultor

Residencia: Inchehuex

Líder comunitario, animador de la fe (liderazgo en la Iglesia Católica)

**Valores culturales:** son todas las expresiones positivas, propias de una cultura.

**Sus expresiones:** se expresan en el idioma, las costumbres, las organizaciones, la religiosidad, etc.

**Funciones en la comunidad:** con ella se identifica, se desarrolla, estrecha los lazos de unidad y solidaridad.

**Globalización:** promover una actividad en todo el mundo.

**Expresiones:** el libre comercio, el monopolio de algunas empresas, la concentración de las riquezas en manos de pocas personas, la imposición de empresas internacionales.

**Influencia en la comunidad:** influye en la juventud y la niñez, logrando un cambio de mentalidad, creando una sociedad de consumo.

**Se interrelacionan:** por medio de convenciones internacionales.

**Consecuencias:** se está creando una sociedad más dependiente, solo sobresalen los más fuertes, la privatización de todas las instancias estatales, creando una sociedad más empobrecida.

**Postura ante valores y globalización:** hacer conciencia a los padres de familia, sobre la importancia de estos valores y promover más la niñez en el hogar y las escuelas.

Promover a la comunidad para que se organicen, para así poder abrir espacios en los mercados nacionales e internacionales, para que puedan vender sus productos a un mejor precio.

### **Profesora Jesús Camposéco Díaz**

Escolaridad: Profesorado de Enseñanza Media en Pedagogía Intercultural

Profesión: Secretaria y profesora en enseñanza para adultos

Residencia: Nentón

**Valores culturales:** son expresiones, acciones positivas que se practican en la cultura.

**Expresiones:** el idioma, el traje, la solidaridad.

**Función en la comunidad:** es en la formación de los comunitarios.

**Globalización:** intervención, interrelación de personas, comunidades, países, una relación caracterizada por el comercio, y la inversión entre los países.

**Expresiones:** globalización cultural, de producción, de tecnología y globalización social.

**Influencia:** en la comunidad es negativa puesto que ésta ha generado el libre comercio, eso hace que la población esté influida por los medios y terminan valorando y practicando aspectos que no son parte de su cultura, olvidándose así de ella.

**La globalización se interrelaciona:** con todos los aspectos de la vida del ser humano, puesto que estudia y se inserta en el trabajo que realiza el hombre, para explotarlo y convertirlo en un ser consumista. Esto sería en el ámbito social, en el aspecto cultural se inserta en la cultura hasta sustituirla por otra.

**Consecuencias:** permite la aculturación. Fomenta la pérdida de valores culturales.

### **Profesor Julio Quiñonez Montejo**

Escolaridad: Profesorado de Enseñanza Media en Pedagogía Intercultural

Profesión: Profesor de primaria y secundaria

Residencia: Inchehuex

**Valores culturales:** son principios que se han heredado de generación en generación, de un pueblo.

**Expresiones:** Son las manifestaciones que se dan en una comunidad, como por ejemplo: el hablar una lengua, el vestuario, la comida, las costumbres entre otras.

**Función en la Comunidad:** Es la formación del ser humano, para ser alguien en la vida, como responsable, para su forma de sobrevivencia.

**Globalización:** Es la unificación de un modelo económico para ser implementado en los países en vías de desarrollo.

**Expresiones:** Es afectar a la comunidad, como desplazarlo en sus costumbres, en su cultura, en sus riquezas que tiene, como también genera conflicto entre los habitantes de la comunidad.

**Influencia:** Genera competencia con los poderosos económicos y los habitantes de la comunidad, tiende a caer en el consumismo, como también puede generar oportunidad para el desarrollo pero hay que saber aceptar lo positivo.

**La Globalización se interrelaciona:** De acuerdo a la convivencia que existe entre las diferentes culturas, como también el entendimiento que se da entre las personas.

**Consecuencias:** Al adoptar otras culturas no propias que vienen a dañar la convivencia pacífica, puede generar violencia como al formar maras, la delincuencia.

**Postura ante valores y globalización:** Son propios de un pueblo como de una persona que ha adquirido conforme pasan los años. La globalización se debe tomar valores positivos que vienen a fomentar el desarrollo de nuestros pueblos.

**Lic. Rubén Ordoñez Martínez**

Escolaridad: Gerencia Educativa, Maestría en Educación, Ambientación Curricular (PEM)

Profesión: Profesor y Catedrático. Director de la Extensión Universitaria de la Universidad San Carlos de Guatemala, CUNOROC

Residencia: Jacaltenango.

**Valor:** propiedad, característica, cualidad de una acción o persona. Los estudios de axiología.

**Cultura:** forma, expresión de una sociedad, informaciones y habilidades.

**Valores culturales:** expresiones practicadas, trabajo en equipo.

**Expresiones:** respeto, confianza, hospitalidad, servicio, limosna, costumbres, manera de ser, rituales, vestimenta, normas de comportamiento, saludo, trabajo, palabra, verdad, amistad.

**Función:** formación y corrección, cumplir con obligaciones y derechos, orden social, desarrollo, acuerdos.

**Globalización:** mundialización, es un proceso económico, tecnológico, social, y cultural es propio de sociedades que viven el capitalismo.

**Expresiones:** se ve en sistema democrático, o la democracia liberal, que lleva al consumismo. Se ve en la economía, en lo social, la cultura, en las semillas, en la producción.

**Influencia:** provoca desventajas, pobreza, consumismo, enfermedades.

### **Lic. Julián López Camposeco**

Escolaridad: Licenciado en Educación

Profesión: Miembro de la Directiva de Academia de Lenguas Mayas (Popti)

Residencia: Jacaltenango.

**Valores culturales:** son acciones prácticas positivas y aceptables en la cultura, quizá no sean buenas.

**Sus expresiones:** el valor de la palabra, las costumbres, el respeto, el baile, la ley propia, el trabajo, la manera de ser, comportamiento, el idioma que se practica, la organización, el trabajo, la agricultura, ciencia, de qué manera se expresa, la pedida, respeto a los bienes ajenos, la confianza, los hospitalidad, le servicio a la comunidad, la limosna, la correspondencia, el compadrazgo, la orientación.

**Su función:** pone orden social, paz, tranquilidad, sentirse bien socialmente, desarrollo del pueblo según su forma de pensar, evita el divisionismo, satisfacción comunitaria.

**Globalización:** es un sistema que quiere ver las cosas de una sola manera y que obliga a las culturas de sujetarse a ello y su interés es el dinero, busca acumular riqueza material.

**Sus expresiones:** son los grandes proyectos a mega proyectos como la minería, las hidroeléctricas, también la presencia e inversión de productos dañinos a la salud humana y a los demás seres existentes en el ambiente cultural. Los programas de medios de comunicación

masiva que induce a olvidarse de la cultura propia. Busca el cambio de mentalidad o ladinización de los habitantes.

**Su influencia:** simplemente desajena a los habitantes de su propia cultura, crea mentalidades que se oponen a las prácticas y valores ancestrales.

**Se interrelaciona:** son polos opuestos porque los valores culturales tienen su propia filosofía y que quieren que haya equilibrio en la naturaleza mientras que la globalización busca solo acumular riquezas materiales, con políticas y estrategias en contra de la vida en contra de las mayorías, es invasora, impone su modelo y mata en poco tiempo la naturaleza.

**Consecuencias:** crea la mucha dependencia, el consumismo, trae enfermedades incurables, crea problemas sociales, desigualdades, injusticias, acciones antiéticas e inmorales, cambia mentalidades para mal culturalmente hablando.

**Postura ante valores y globalización:** es urgente e interesante fortalecer la práctica de los valores culturales y minimizar gradualmente las prácticas que nos impone la globalización.

**Lic. José Aurelio Silvestre Sánchez**

Escolaridad: Licenciado en Lingüística

Profesión: Miembro de la Academia de Lenguas Mayas, catedrático en el CUNOROC, de la Universidad San Carlos de Guatemala, en Jacaltenango.

Residencia: Jacaltenango.

**Valores culturales:** cualidad inmaterial del que están impregnadas las cosas.

**Expresiones culturales:** saludos, hospitalidad, como elegir autoridades, valor de la palabra, poca plusvalía en la compra-venta, consumo de productos propios, no robar, no matar, respeto a la naturaleza, ayuda mutua.

**Funciones en la comunidad:** mantiene cohesionada a la comunidad. Mantiene la identidad. Marca las pautas y normas morales.

**Globalización:** es la concepción del mundo como una comunidad única, lo que implica una sola economía, lengua, cultura, organización política y social. En su sentido negativo, fortalece la hegemonía de un pueblo y cultura sobre otro.

**Sus expresiones:** sustitución del bien común sobre el individual, el dinero como el fin no como el medio. Transnacionales, proyectos mineros y otros mega proyectos sin consulta. Pérdida del idioma propio, migración interna e interna. Aculturación y transculturación, occidentalización, etc. Todo es pagado, producción en masa, disminuye costos.

**Su influencia:** un 20% del idioma propio, migración interna y externa, aculturación, transculturación, occidentalización, etc. Todo es pagado, producción en masa, disminuye costos.

**Consecuencias:** la comunidad de apropiarse de la globalización para sobrevivir, de lo contrario va camino al precipicio, en especial de los medios de comunicación.

**Posturas ante valores y globalización:** la globalización es nociva para los valores culturales, ya que quienes lo promueven (la globalización), son quienes tienen el poder. La globalización es una relación de caos y orden, todo depende cómo la cultura afectada afronte el problema. Resistencia, identidad, importante uso de tecnología.

### **Jesús Basilio Díaz Castillo**

Escolaridad: Secundaria

Residencia: Jacaltenango.

Ocupación: Albañil

Presidente de COCODE, Jacaltenango.

**Valores culturales:** Los valores culturales son las costumbres, los rezos en Yula', Kanil, por el Alcal Txah.



**Expresiones culturales:** las promesas religiosas, los rezos, novenas, bailes propios, el trabajo, el respeto, la ayuda mutua, la solidaridad.

**Funciones en la Comunidad:** prestos para cualquier actividad. Fomenta el compañerismo, mantiene la unidad dentro de la comunidad.

**Globalización:** Es el desarrollo del mundo entero según las políticas de desarrollo de las industrias, empresas, grandes comercios, que produce mucha contaminación ambiental.

**Sus expresiones:** contaminación ambiental, desnutrición, pobreza, la esterilización de la tierra, la extinción de manantiales, enfermedades incurables.

**Su influencia:** la gente ya no consume la producción local, el consumismo, la gente se olvida de la cultura propia.

**Consecuencias:** repercute en pobreza, porque nos lleva hacia donde no debemos ir, en alimentación, en cultura, en costumbres.

**Postura ante valores y globalización:** no estoy de acuerdo con la globalización porque tiene muchas consecuencias que perjudican la salud de la humanidad, la educación, el ambiente, el aire. También provoca enfermedades incurables al ser humano. Mientras que los valores culturales deben de seguir practicando y no olvidarse de nuestras costumbres, ya que son muy importantes.

### **Rosendo Jacinto Cota**

Escolaridad: Secundaria

Ocupación: mecánico

Residencia: Jacaltenango

Líder comunitario, participó como miembro del COCODE, Líder a nivel religioso.

**Valores culturales:** los que todavía se conservan en la cultura jacalteca: el vestuario, el idioma, la artesanía, la organización, la espiritualidad, la ciencia, la agricultura, la cosmovisión, el respeto, la ayuda mutua, la textilería, la ideología, la economía, las costumbres, el mercado, la hospitalidad, la medicina, el trato social, la autonomía, las leyes, la música, los bailes, la astrología, su religión, su idiosincrasia. Quedando claro que habrá otros valores que no aparecen en esta lista pero se faculta completarlas.

**Observación:** La cultura oriental y occidental, la imposición del sistema imperante en Guatemala ha contribuido a que estos valores se vayan desapareciendo mediante la transculturación de la juventud.

**Aspectos que perjudican a las comunidades indígenas:** drogas, productos químicos, transculturación, ideologías internacionales, semilla transgénicas, ladinización, falso desarrollo, politiquería, inmigración, corrupción, cantinas patentizadas, narco actividad, crimen organizado, casas comerciales donde se venden armas de diferentes calibras autorizados, monopolio, violencia, falta de fuentes de trabajo, explotación, inflación, bajo salario, alto costo de la vida, alcoholismo, centros de prostitución patentizadas, asesinatos, suicidios, homicidios, maras, delincuencia, secuestros, criminalización, extorsiones y otros.

### **Lic. Ludvin Castillo**

Grado Académico: MA. En Andragogía y Educación Superior

Profesión: Catedrático en la Universidad Panamericana

Residencia: Jacaltenango

**Valores culturales:** el ser humano no trae un chip integrado que puede determinar, practicar o no valores, los valores son aprendidos a través de la práctica, si yo nací en los Estados Unidos y me desarrollo en esta comunidad lógicamente que adquiero los valores de esta cultura, por tal razón los valores culturales son reglas, los hábitos y el comportamiento que las personas aprenden, es decir, que no se transmiten de manera genética. Considero que la pregunta se enfoca a la cultura maya, en este caso los valores culturales son específicamente diferentes a

las otras culturas por la cosmovisión, la manera de entender el mundo, la naturaleza y lo que existe, es algo propio que sus integrantes practican para su bienestar personal y comunal.

**Expresiones culturales:** la cultura maya tiene sus propios valores, alguno de ellos es por ejemplo: tomar consejo. El respeto para los padres, abuelos y mayores es fundamental en la vida familiar maya. Los ancianos son fuentes de conocimiento y experiencia. Los padres son quienes alimentan y protegen a los hijos y también sirven a la familia y a la comunidad. El respeto por la palabra de los padres y abuelos.

Respeto a la naturaleza. Los valores culturales existen si quien hace parte de la comunidad los adopta, sin esta aceptación no puede existir el valor. Y lo adopte como ejemplo de vida.

El respeto por todo lo que tiene vida y el sentido de responsabilidad del hombre como protector de la naturaleza son dos valores fundamentales que guían las enseñanzas de padres a hijos en la cultura maya. Asimismo, se inculca el respeto de la dignidad humana, con base en la creencia de que todos tenemos nuestra estrella, nuestra misión o sea un don particular dado que no permite cumplir con su propósito en la vida.

**Funciones en la Comunidad:** considero que en la actualidad estos valores se están perdiendo, tomando como base que ya únicamente se hacen actividades culturales, académicas para enaltecer lo que nuestros antepasados hacían y no como una práctica de nuestro diario vivir.

**Globalización:** este concepto de globalización es el que está de moda, por la razón que todos estamos inmersos en este fenómeno que ha creado puntos comunes en el ámbito económico, tecnológico, social, cultural y político y por lo tanto convirtió al mundo en un mundo interconectado.

**Sus expresiones:** quien no habla de un teléfono inteligente, de una computadora moderna, internet, etc. Todo lo podemos realizar desde nuestras casas, la tecnología y las telecomunicaciones invadieron al hombre, desde una señor a que vende una libra de maíz o sus verduras en el mercado de la comunidad hasta un empresario que realiza operaciones bursátiles en la bolsa de valores.

**Su influencia:** el mismo hombre diseñó un mundo con fronteras, con muros, con barreras, pero si analizamos el principio de que todos somos iguales y especialmente que fuimos creados a imagen y semejanza de Dios, por qué tendríamos que vivir aislados, apartados de los demás, es por ello que a pesar que la globalización tiene un concepto mercantilista, no del todo podemos decir que es malo, ayuda notablemente a mejorar la calidad de vida de las personas, sin embargo, es importante señalar que la diversidad cultural se mantendría si dichos avances actuaran sin vulnerar la diferencia y sin apoderarse de la identidad del ser humano.

**Se interrelacionan:** yo apuntaría a cómo debería ser esta interrelación, la relación entre globalización y cultura debe centrarse en que ambas se nutran de las relaciones de interdependencia, que se establecen, no vulnerar la identidad que es sagrado para cada pueblo, pero eso depende de cada persona, si cambia sus raíces es porque no ha sido autentico, no tiene el concepto de pertenencia y como lo señalaba en punto anterior, los valores culturales se aprenden, no son hereditarios en el sentido que no es genético. Es cierto que se transmiten de generación a generación, pero no es una camisa de fuerza, para eso existe el libre albedrío que me permite como ser pensante decidir lo que para mí es correcto y/o incorrecto. Ciertamente es también que debemos ser responsables de nuestros actos y decisiones tarea difícil para todos.

**Consecuencias:** la globalización si lo vemos desde el punto de vista de identidad de los pueblos indígenas tiene muchas repercusiones negativas, toda vez que la influencia de otras culturas vulnera la práctica de valores culturales de la comunidad, se adoptan prácticas, hábitos y costumbres que no son propias de los pueblos.

**Postura ante valores y globalización:** hay valores universales que todos debemos practicar y eso no riñe con prácticas de una u otra cultura. Los valores culturales de los pueblos indígenas enseñan a sus miembros como deben respetar a la naturaleza, a sus semejantes, cuidar de todo lo que les rodea, estos valores son importantes para vivir en paz y en armonía, sin embargo con la globalización se vulneran muchos de estos valores, por intereses particulares y/o de grupo, es importante también para conservar la esencia cultural de nuestros pueblos que sus miembros sean auténticos en su identidad, que se identifiquen pertenecer a la comunidad no por intereses económicos o de poder, que esas prácticas culturales si desarrollen naturalmente y que se elimine el folklorismo. Es posible vivir en un mundo desarrollado, en la cual todos

tengamos apertura a recibir lo positivo de cada cultura y preservar la nuestra, no podemos vivir aislados y rechazar a los demás, si soy aceptado por los demás porque yo tengo que hacer lo contrario, aprendamos a vivir en armonía y concordia con nuestros semejantes no importando las diferencias sociales, económicas y culturales.

**Lic. Fernando Rojas**

Grado Académico: Licenciado en Ciencias Jurídicas

Profesión: Juez de Paz, catedrático de la universidad Mariano Gálvez, extensión universitaria en Jacaltenango.

**Valores culturales:** es el conjunto de conceptos, creencias y actividades que le permiten al ser humano comunicarse entre sí y ser competitivo en la sociedad donde se desenvuelve. En definitiva, los valores existen para quien los adopta como forma de vida, para poder desarrollarse en una sociedad y tiene que aceptarlos como tal ya que sin aceptación no existe el valor. Se consideran valores culturales a las tradiciones, los ritos, el lenguaje, el arte, la culinaria y la vestimenta, se puede asumir, de acuerdo a lo expresado en el párrafo anterior, que también los demás valores se inscriben dentro de la categoría de valor cultural, en tanto que una sociedad los adopte como modelos de vida.

**Sus expresiones:** las expresiones culturales son de muy diverso orden, por naturaleza son, actividades públicas cuya característica radica en producir un acto de comunicación alrededor del cual un grupo más o menos definido se identifica. La condición fundamental radica en su estado público sin el cual no se pueden cumplir las condiciones de identidad, entre las diversas expresiones están:

Valores religiosos

Valores morales

Valores estéticos

Valores intelectuales

Valores afectivos

Valores sociales

Valores físicos

**Su función:** los valores son ideas que comparten y aceptan los integrantes de un sistema cultural y que influyen en su comportamiento. Se refieren a pautas deseables de conducta individual y colectiva y proporcionan los parámetros que determinan qué conductas son apropiadas. Estos se integran por un conjunto de creencias sobre lo justo y lo injusto, sobre lo bueno y lo malo, estos constituyen la base de las actitudes y las conductas externas de los hombre; son los cimientos de una educación encaminada a lograr un desarrollo humano integral, que busca formar al individuo de manera correcta.

Los valores expresan el perfil del hombre resultaría de un contexto cultural y un concepto de nación, y su función principal radica en el consenso para tener un ambiente de paz, conformidad, y así poder desarrollarse en todos los niveles.

**Globalización:** la globalización es un proceso de interacción e integración entre la gente, las empresas y los gobiernos de diferentes naciones. Es un proceso de función del comercio y la inversión en el ámbito internacional, el cual cuenta con el respaldo de las tecnologías de información. Este proceso produce efectos en el medio ambiente, la cultura, los sistemas políticos, el desarrollo y la prosperidad económica, al igual que en el bienestar físico de los seres humanos que conforman las sociedades de todo el mundo.

**Sus expresiones:** tratados del libre comercio. Acuerdos de paz. Medios de transporte. Medios de comunicación. Monopolio. Capitalismo.

**Su influencia:** la actual globalización se ha adquirido un gran impulso debido a las políticas que han abierto las economías internas e internacional, especialmente durante las últimas dos décadas, muchos gobiernos han adoptado sistemas económicos de libre mercado, lo cual ha aumentado ampliamente su propio potencial productivo y creado una miríada de nuevas oportunidades para el comercio y la inversión en el plano internacional. La tecnología ha sido el aspecto fundamental que ha impulsado la globalización. Los avances alcanzados

especialmente en el campo de las tecnologías de información han transformado considerablemente la actividad económica. Las tecnologías de información le han ofrecido a todo tipo de actores económicos individuales – consumidores, inversionistas y comercios – nuevas y valiosas herramientas para identificar y materializar oportunidades económicas, lo cual incluye análisis más rápidos y mejor documentados sobre las tendencias económicas en todo el mundo, una transferencia más fácil de bienes y la colaboración con socios distantes, en consecuencia las comunidades no deben de estar al margen de estas nuevas tendencias, para su desarrollo.

**Su interrelación:** el tema de los valores, la globalización que conlleva el desarrollo tecnológico, a nivel de la informática ha contribuido en los últimos años a un mercado económico-financiero a nivel mundial, en donde la producción se ha desterritorializado si acaso el termino es válido; es decir, hoy se pueden hacer negocios a nivel mundial.

Este cambio de producción, por consiguiente ha llevado a la formación de una cultura popular internacional, la que a la vez ha permitido a las personas de todos los países con acceso a la informática, a compartir un estilo de vida. Estos procesos, tanto económicos como culturales, ha llevado a una dependencia reciproca iniciada por la internacionalización y a la transnacionalización.

**Consecuencias:** la brecha entre los países desarrollados y los subdesarrollados. Las división del mundo en dos grandes grupos, países ríos y países pobres o países desarrollados y países poco desarrollados. Las causas hay que buscarlas en división internacional del trabajo que trae consigo la globalización y que hace los países desarrollados al ser los propietarios de los medios de producción de la tecnología, de los transportes, del comercio o de la distribución, que generan un elevado valor añadido y controlan los mercados, mientras que los países menos desarrollados se especializan en actividades intensivas en mano de obra de baja calificación y bajos salarios.

**Postura ante valores y globalización:** en cuando a los valores, siempre se verán como aspectos que conllevan desarrollo a las comunidades, porque son de consenso y al haber desarrollo, las personas y la comunidad buscan intercambiar con toras instancias, que si bien no tienen los mismos valores, buscan siempre la paz y el desarrollo, y la globalización

pretende eso. El principal problema se plantea para los países menos desarrollados es que puedan quedar al margen de la globalización, dando que los costes de estar ajenos a la difusión tecnológica, a las inversiones y sobre todo, a las implementaciones de la competencia, son muy elevados y pueden suponer un retraso irremediable.

#### **4.7.6. Comentario-valoración sobre la realización de las entrevistas.**

En cuanto a la formulación de las preguntas, éstas obedecen a lo que se formuló y se planificó en la formulación de los objetivos (general y objetivo).

Para la forma en que se llevaron a cabo, se tuvo que recurrir a la ayuda de personas que conocen a los que se deseaba entrevistar, porque después de considerar la conveniencia de tener su aporte, se les buscó.

Y por la distancia y la falta de oportunidades de parte de los que se deseaba entrevistar, se recurrió a dejarles la lista de preguntas.

Lo que llama atención es que algunos no siguieron al pie de letra responder a todas las preguntas o pensaron en responder sin especificar el orden.

Sin embargo, revisando el contenido se entiende que llegan a responder a los requerimientos que se persiguen.

Al principio da la impresión de que hay respuestas muy académicas, pero a la larga se ve que han tenido que recurrir a la realidad, para darle peso a su aporte, que se aprecia real y valioso. Sobre todo al final, cuando se pide su postura ante esta realidad.

En cuanto a los Objetivos, han respondido a lo que se ha planteado en lo planeado.

Sobre las preguntas se puede decir que están formuladas en cuatro partes: el primer tema es sobre los valores; el segundo es sobre la globalización; tercero le sigue la interrelación de los dos; para terminar con una pregunta personal, que revela la postura frente a esta realidad que se vive.



Es uno de los aspectos mejores de este instrumento de investigación, que logra llegar a los sentimientos y el parecer personal de cada persona entrevistada.

En cuanto al entorno, se puede recordar que se tuvo en cuenta la edad, si provenía del área rural y urbana, su profesión, el liderazgo. Se buscó a las personas con esos requisitos y, por ser fieles a estos requisitos, hubo que plegarse a las condiciones que se impusieron, como es el tiempo, y tener que visitarles en cada lugar.

Lo que si ayudó es el hecho de haberlos buscado antes con bastante tiempo de antelación; eso permitió preparar el grupo focal.

Para lograr la respuesta de todos, fueron necesarias un poco más de cuatro semanas para buscar, hablar y lograr la cooperación de los colaboradores. Algunos llegaron con sus respuestas en el mismo día en que se logró tener la realización del grupo focal.

Todos lo entregaron de forma escrita y se ha transcrito literalmente. Lo que se puede asegurar, es que este tiempo y el haber redactado sus respuestas, sirvió de preparación para el siguiente encuentro, que fue el Grupo Focal.

Las preguntas nacen del planteamiento de los Objetivos (general y específico), y lo conseguido expresa el cuidado y la dedicación que le pusieron al responder a las preguntas.

Esa dedicación que le han puesto hace ver que hay profundidad en las respuestas; no puede advertirse que sean superficiales, porque sí hay verdadera preocupación al constatar lo que está pasando en la realidad.

Se advierte muy fácilmente la preocupación al constatar qué hay que hacer para enfrentar y dar caminos de solución al problema.

La preocupación es genuina; sugiere que habrá que buscar personas que estén a favor de la situación; cómo se encuentra y cómo se va imponiendo esta nueva realidad. Aunque constatarlo solo es hacer ver hasta qué punto la realidad se da ya irremediamente.

Lo que puede deducirse es que sí hay preocupación, pero no se han dado pasos más acelerados para dar solución o caminos viables para no caer en lo que se teme tanto. Se menciona mover a todos (padres, escuelas, organizaciones y más...), y de manera integral, para despertar ante la realidad que se está desarrollando.

Los datos y las respuestas obtenidas dan respuesta a lo que se planteó desde el principio, ya que la Hipótesis proyecta si la Globalización incide negativamente en la práctica de los valores culturales, valiéndose de los medios de comunicación, de la educación, de los megaproyectos en pueblos indígenas como Jacaltenango.

Pues la información obtenida confirma y hace ver que sí; lo planteado está y se refleja en las respuestas.

La inquietud que deja es que, aunque se constata que la realidad cuestionada sí existe, cómo hacemos para que las personas tomen conciencia, despierten y caigan en la cuenta del problema en que se encuentra y lo que puede perderse.

## **4.8. El Grupo Focal.**

### **4.8.1. Planificación del Grupo Focal.**

En el apartado de *Metodología*, se mencionó esta segunda técnica a realizar para conseguir la información que se requería, para implementar el trabajo requerido.

Entre lo ya planificado, se tendría que tener en cuenta a los que respondieron al primer trabajo de investigación, las entrevistas. Se les pidió su participación y que fueran proponiendo una hora conveniente a todos, porque cada uno (tanto catedráticos, como líderes) tienen diferentes compromisos y horarios.

Y se fue creando un consenso para el día y la hora. Se propuso un lugar, cercano a las aulas de la extensión de la Universidad de San Carlos, el CUNOROC. Se alquiló un lugar amplio

que ha servido para estas actividades, un tercer piso, como lugar de reuniones y convenciones. Se llegó al acuerdo con todos, la fecha y la hora, que fue por la tarde.

Se pidió la cooperación del licenciado Rubén Martínez que coordinara, ya que tiene ese rol en el CUNOROC, es bastante conocido y se le tiene en cuenta, tiene capacidad y aceptación. Con mucho tiempo antes, tuve su ayuda para la selección de los posibles colaboradores, y su contacto para lograr explicarles y pedir su colaboración.

Luego, con bastante anterioridad se estuvo discutiendo el modo de presentar la entrevista y preparar todo lo necesario para lograr realizar el grupo focal. Se puede decir que los entrevistados, estaban ya listos y preparados para participar en el grupo focal. Fue un buen avance y sirvió para lograr una mejor participación.

Se les estuvo preparando con bastante tiempo, y se fue buscando crear un ambiente de confianza y colaboración.

El mismo lugar, que ha sido diseñado para ello, amplio y cómodo, se preparó de tal manera que se sentaran en forma circular para crear el clima de participación. Además, el entusiasmo y el interés de participar de parte de cada uno de los asistentes, creó ese clima de confianza y participación.

#### **4.8.2. Momento del desarrollo.**

Con la presencia de los invitados, según lo habíamos planificado, se comenzó presentando y explicando el motivo de la reunión, agradeciendo su participación y su presencia y, sobre todo, la principal finalidad de esa reunión.

En la preparación de la tesis de licenciatura en Antropología quien suscribe tuvo la cooperación y ayuda de algunos de los líderes que estaban presentes, por lo que era grato volver a tenerles y tener su ayuda.

Se tomó un tiempo para explicar cuál era la finalidad y qué se pretendía lograr al tenerles participando en el grupo focal.

Lo principal era presentar los objetivos y motivos que se persiguen al realizar el grupo focal. Se pudo realizar solo una vez; aunque quedó mucho deseo por realizar más de este tipo de actividades, acrecentar el círculo de personas interesadas en plantear este tipo de reuniones.

La reunión duró más de dos horas; hubo mucha participación; el tema ocupó la atención de los participantes; los aportes fueron compartidos, lo que motivó más participación.

Además de la transcripción que realice, tratando de ser lo más fiel a los aportes se dispuso de una cámara de vídeo, pero no se tuvo a alguien con experiencia para obtener un buen sonido e imagen. Además, por tener varios asistentes en mi trabajo, la cámara la comparten los diferentes trabajadores y en un descuido borrarón lo filmado.

Entre las cosas que hay que tener en cuenta es encontrar un buen lugar, amplio y acogedor, lo que se logró tener.

Lo más difícil fue lograr que todos se reunieran en un solo lugar, a la hora que se determinó y, a pesar de ello, fue posible. Todos supieron qué tema tratar; las mismas entrevistas sirvieron para que todos se empaparan del tema y, así, su aporte fue más atinado, y hubo mucho interés en el tema y se participó más.

Ya en la reunión no se hizo distinción entre profesionales y líderes, el trato fue cordial y todos estuvieron aportando. No había complejos ni distinciones. Sobre todo cada uno aportó desde su experiencia y cúmulo de conocimientos.

Además, de la cantidad de información y el interés que le pusieron los participantes, se percibió mucha preocupación por la realidad que se está enfrentando y se preguntaban qué se podían hacer ante lo alarmante de la realidad.

El Objetivo General que se propuso fue establecer las dos variables, por una parte la globalización y por otra los valores culturales, en pueblos indígenas como el caso de Jacaltenango.

Entre los Objetivos Específicos, se persiguió ver la incidencia de la globalización en este grupo indígena específicamente; y cómo se logra a través de los medios de comunicación, la educación, los megaproyectos.

Cómo la práctica de valores culturales se viven en este grupo indígena, y si los medios de comunicación, la educación bilingüe tienen que ver con ello.

Y qué cambios se están dando. Hasta qué punto los niveles de escolaridad y de ingresos que las personas reciben condicionan y crean condiciones para que se den modificaciones en la vivencia de los valores culturales.

Estos objetivos se ven reflejados en las preguntas y también aparecen en el desarrollo de la reunión. Y las preguntas se hicieron tratando de reflejar y atraer la atención hacia estos temas. Se siguió más o menos el orden que se dio tanto en las preguntas de la entrevista como en las del grupo focal.

El guion para llevar a cabo la reunión del grupo focal tenía seis preguntas, pero el licenciado que tomó a su cargo la conducción de la reunión, le dio su propia versión, comenzando por preguntar qué es un valor, y trató de conducir la reunión, interesando a los participantes a aportar y participar.

Con la ayuda del coordinador se dio una buena secuencia en el planteamiento y hubo una secuencia fluida en el desarrollo de la reunión. El lugar ayudó a la concentración de los participantes, ya que no había distractores.

Como se ha anotado con anterioridad, la reunión tuvo una duración de dos horas y media y terminó con un pequeño refrigerio para todos los participantes.

La única versión de que se dispone es la transcripción que se obtuvo de todos los aportes que se fueron dando a través de la reunión. Y se da la transcripción más adelante.

Teniendo las dos variables bien establecidas, éstas han dado lugar a que el planteamiento del problema se haga de tal manera que las variables fueran bien planteadas, y se reflejó en la participación y las respuestas que se dieron ya en la reunión.

La participación y las respuestas sugieren que hubo mucho interés y que había conocimiento del tema. Como dije antes el haber adelantado la entrevista hizo que se empaparan más del tema para opinar, proponer y dar su aporte.

Se hace ver que no solo hubo interés, conocimiento del tema y participación, sino propuestas como el hacer más reuniones con esta temática; para hacer conocer, crear conciencia, iniciar caminos para dar una respuesta clara y consciente de la realidad que hoy se está viviendo.

Se cayó en la cuenta de que no basta reunirse esporádicamente; porque el problema es de grandes dimensiones. Se necesita dar una respuesta integral y de todos los sectores. Lo peor es que la mentalidad y el sistema están muy metidos en el modo de vivir y pensar de la gente.

Y lo más relevante es la afirmación que se hace: si esta generación no toma cartas en el asunto, puede morir esta cultura con los que integran esta generación. Porque la generación nueva, todavía tiene la experiencia de cómo se viven los valores y sus expresiones.

Por eso, los niños, no sabrán recrear esta cultura.

Este es el aporte más relevante que se tiene de esta reunión; si la generación adulta no hace mayor esfuerzo por educar, tomar conciencia y recrear su cultura y sus valores, morirá con ellos.

Ante esta afirmación, puede decirse que la Hipótesis sí se confirma, con lo que se refleja y aporta la realización de este Grupo Focal.

La niñez ya no sabe cómo vivir y recrear su cultura y no la practican; están siendo influidos por todos los medios de comunicación. El Grupo Focal corrobora la hipótesis; pero la gravedad del problema hace ver que también está es superada en su planteamiento.

Antes de presentar los resultados aportados en la reunión del grupo focal, es bueno conocer las preguntas que se propusieron y que el licenciado que tomó a su cargo el desempeño y desenvolvimiento de la reunión, le fue dando su propia versión, esos cambios obedecen a su iniciativa y no ha sido mala idea:

#### **4.8.3. Preguntas.**

¿El tema de valores culturales es importante en la vida individual y comunitaria?

¿Concretamente los valores culturales qué función tienen en nuestra comunidad?

¿Han cambiado?

¿A qué se deben los cambios?

¿Qué tiene que ver la globalización en ello?

¿Cuál es su opinión, su postura y su vivencia?

#### 4.8.4. Transcripción de los resultados aportados por el Grupo Focal.

Realizado en Jacaltenango, 24 de noviembre, 2014

##### Jacaltenango (área urbana)

Rubén Ordóñez Martínez, CUNOROC  
Julián López, Academia de Lenguas Mayas  
Rosendo Jacinto, líder  
Jesús Basilio, líder  
José Aurelio Silvestre, CUNOROC  
Edwin Castillo CUNOROC  
Ludwin Castillo, U. PANAMERICANA  
Fernando Rojas, U. MARIANO GALVEZ

##### Inchehuex (área rural)

1) Jesús Doroteo Camposéco, líder  
2) Jesús Camposéco Díaz, profesora  
3) Julio, profesor

El tema a tratar: los valores culturales ya que son importantes a todo nivel.

Cada párrafo es una intervención, como es aportación de todos, cada párrafo refleja, lo que dicen, proponen o responden siguiendo el tema.

##### 1) Para ello podemos comenzar por preguntarnos: ¿qué es valor?

Valor es lo que está impregnado en un objeto, sea este material o inmaterial; ej.: la moneda tiene un valor. El ser humano tiene valor. Un lapicero tiene valor. Por supuesto que el valor varía y depende de la profundidad que se le ha dado.

Tiene que ver con costumbres, pero me encuentro ante una encrucijada, es que el valor es intrínseco, o si es innato, o se adopta en la vida social en que se vive.

Visitar centros ceremoniales, hace que se fomenten los valores.

Hay que tener en cuenta que hay valores que se deterioran, mientras otros crecen, otros se pierden.

La sociedad es donde se convive, y es el lugar que uno mismo valora su vida.

Cada comunidad adquiere, adopta sus expresiones. Así vemos que Jacaltenango tiene gran riqueza y el tema a tratar es rescatar.

Valor es una cualidad, es una característica que una persona tiene.



**2) Ya en el campo de los valores culturales, nos preguntemos sobre el valor cultural: ¿cómo lo entendemos?**

Hay teorías sobre que es un valor cultural y se hace clasificando, y una de las clasificaciones: es valor cultural y hay que verlo en cada pueblo, cada nación, cada territorio (con sus leyes, su territorio, su práctica).

Y hay que tomarlo en cuenta sobre todo en países como Guatemala, en el que hay varias naciones. Otra clasificación es la de los valores éticos; dentro de los valores éticos, hay unos que tienen que ver con lo ético y otros con lo cultural. Así como hay en la cultura occidental. Ej.: el idioma, el traje, no confundirlo con elementos culturales y así vemos que la ética entre los mayas se resalta más por ej.: en la hospitalidad.

Las expresiones culturales son practicadas por la gente.

El valor cultural tiene aplicación general, se necesita ver el enfoque que se le quiere dar: ej.: se dan playas donde se desnudan; en cambio para otros no es una buena práctica. En este caso depende del enfoque que se le da; ya que una relación a elementos como bailes, centros arqueológicos. Por lo que se adquiere de generación en generación es lo que si se asume.

La cultura de un grupo humano hace que este grupo humano se identifique frente a otros grupos humanos; hace que se identifica ante los demás, ej.: yo ayudé a levantar la carga de un señor en el pueblo donde él vive y lo que el señor dijo, fue: “eres jacalteco”, y es que los jacaltecos tenemos esa fama de ayudar a otros. Se identifican los grupos humanos a través de costumbres, política, se nota cómo llevan esos espacios y prácticas y lo hacen en la forma más adecuada. Hay valores diferentes en cada pueblo para vivir.

El idioma, la organización, las leyes tienen su propia expresión que se contempla en su estilo de vida, en su forma de trabajar, en la ciencia que practica, en la manera en que se expresa.

**3) ¿Cómo se percibe un valor? ¿Cómo se expresa?**

Se expresa en acciones positivas, que son aceptadas por la mayoría, ej.: el uso del corte (falda), en la mujer y es hasta abajo, en los tobillos. En otros lados se practica el desnudo. Son acciones propias de cada cultura son expresiones que recaen en la práctica.

Los valores son manifestaciones y habilidades, son manifestaciones positivas de lo local. En Jacaltenango somos una comunidad con valores positivos. Los valores culturales son manifestaciones positivas.

En los valores culturales deben de prevalecer la autonomía de la voluntad. Debe de ser toda la comunidad, tiene que ser reconocida por todos.

Si la presencia es su principal finalidad, si por ej.: un individuo deja de practicarlo, este se sale y se le excluye.

El guatemalteco pierde su identidad al irse al norte, habla como mexicano, en cambio el salvadoreño no lo pierde, ¿por qué el guatemalteco si pierde su identidad?

#### **4) Hablando sobre valor cultural: ¿Qué expresiones identifican como valor y por qué es valor?**

Pensando en Jacaltenango, los valores culturales de Jacaltenango, en todo caso si nos vamos a otro lugar, hay que ver si realmente lo son ya que en nuestra realidad; Julián dice que todo valor es manifestación positiva, o puede dar una acepción positiva. Ej.: el idioma, que es parte de la cultura, es un valor que se tiene o pierde. Pero hay prácticas que se toman como valores, ej. el encarcelar a la gente y le cobran multa, unos dicen que es respaldado por el derecho consuetudinario y viéndolo bien no es un valor.

Hablando del derecho consuetudinario, tiene que ser una práctica que es reparadora, no es destructiva. España impuso la cárcel, esa es práctica española. En un valor cultural debe de ser expresión donde hay cero en cárceles, cero en multas. Para ser valor viene de la comunidad que la representan ancianos y son quienes le dan el valor; y cada expresión busca dar

reparación y no destrucción. Así cada comunidad da legitimidad a cada valor. La legitimidad no viene de las instituciones como la Academia de Lenguas Mayas.

Las partes en conflicto tienen que valerse de sus valores para reparar y llegar a aceptarse, no se destruyen, sino reconcilian.

La pregunta que se da es si se aceptara la agresión (multa, y otras prácticas). Entonces: ¿Un valor cultural viola el derecho humano?

Ej.: en San Andrés Huista (aldea de Jacaltenango, su gente viene de otro grupo indígena y desaparecido y parte de este grupo vino a refugiarse a este lugar, se caracterizan por ser violentos), aplican la ley con violencia, esa práctica es adquirida, no es de ellos, es un antivalor.

En una ponencia sobre el derecho consuetudinario, en un país que es pluriétnico, como el caso de Bolivia, se fue dando la división administrativa. Y quisieron hacer lo mismo en Huehuetenango, donde hay nueve naciones, habría que hacer lo mismo, tener la división administrativa según la ley que les faculte si la comunidad a así lo decide ej.: el caso típico como aplican la ley en San Marcos Barrios, la policía detuvo a un hombre llevando marihuana y este se defendió, diciendo que la usaba para curar reumas. Al recurrir y aplica el derecho consuetudinario. Resulta que con ello pudo demostrar que no estaba delinquiendo y que es práctica indígena para curar.

San Andrés Huista tiene resonancia en la región y estuvieron promoviendo la aceptación de sus prácticas en aldeas, tratando de justificar la violencia con que actúan y se les contestó que los valores consuetudinarios no van en contra de la vida, y prácticas como cobrar multas no es un valor, lo que hacían los antepasados era reparar los daños, se forma un grupo de gente que buscaba lograr reparar el daño. En el caso de una niña embarazada, que sucedió en Inchehuex, para solucionar y reparar el daño. Lo que se buscó es que el que hizo el daño tuvo que cubrir los gastos que provocó ese daño. El caso es no buscar hacer justicia en relación armoniosa con el pueblo.

Uno de los valores es la palabra, ahora, ni teniendo un documento de compromiso, ya no se cumple la palabra comprometida, el valor de la palabra dada ya se perdió

Lo de San Andrés, la gente actúa como lo hace, va por otro rumbo, porque copian a la judicial, por eso no es práctica ancestral. Hay que recordar que la gente no traficó con su pueblo sino buscó el beneficio de todos y la resolución pacífica. La cultura se destruye por copiar.

Hay necesidad de visitar los centros educativos para aclarar esto y plantear e inquietar preguntando: ¿Cuáles son los valores? El de la palabra, las costumbres, la manera de ser, lo espiritual, el vestir, el comportamiento y más.

Que se haga una recopilación, buscar, hacer revivir lo que ha dado vida a la cultura. Ya que a nivel departamental se ha puesto un modelo, se implantó, es un modelo que no incluye los valores culturales. Se suprimió todo lo que es valor cultural y lo implantado se proyectó a todas las dimensiones. Pero a pesar de que el sistema fuera impuesto, las culturas perviven, pero a estilo contrabando. Se vive a nivel social, tiende a vivir pero con temor al sistema, busca que no lo mate. Si el sistema impone comer francés; a escondidas comerán tortillas. Para que Guatemala no siga con la imposición, se necesita que vea que necesita su gente, así sí. Si queremos maíz, el Estado debe de darlo y no traer e imponer otras cosas.

Pero se dan casos en que habiendo oportunidad y estando en un puesto donde se puede influir y no hacen. Una indígena llegó al congreso, pero allí vemos lo que hace el asimilacionismo, porque esta indígena al llegar al congreso, con oportunidad de influir, donde puede mejorar las leyes a favor de su gente, no lo hizo sino que se transformó, se entregó al sistema para ser aceptada y prefirió el beneficio personal, en lugar de luchar para su gente, en el roce con los demás diputados, al paso del tiempo se fue perdiendo. Igual en el caso de la Menchu, ya no se ve el entusiasmo al velar por las comunidades.

La globalización es asimilacionismo, que quizá ya nosotros estemos en ello, ya que nuestra mentalidad, ya no refleja nuestra cultura y por eso vemos lo nuestro ya negativo, sobre todo incluso en la cultura, a los valores culturales que son manifestaciones propias que riñen con las otras prácticas que vamos asumiendo. Ante este conflicto o enfrentamiento entre lo propio y lo asumido, se da el reto de despertar, de sistematizar algo, porque la globalización ya nos absorbió, a nuestro pensamiento ya pelea con lo nuestro. Si nos dicen que hay que comer francés, lo aceptamos y ya nos da vergüenza comer tortilla.

**5) ¿Y qué es lo moderno? Lo vemos como bueno y es todo lo contrario.**

Ya se nota que la gente está dejándose asimilar, como en el caso de que si ven que se les obliga hablar en popiti, evaden. Es porque ya estamos asimilados, hay cambio de mentalidades y es que el propósito del asimilacionismo es ver la cosa de una sola manera.

El caso clásico es ver al ladino que impone al alumno que se vista de ladino, pero no hay ladino que use el traje del indígena. En la escuela no puede llegar con traje indígena, y no se le deja hablar su lengua, hay imposiciones y si nos han oprimido por 522 años, y pasarán otros 522 años y seguiremos igual.

Los profesionales han desarrollado su cociente intelectual pero su cociente cultural y su cociente social está bajo, y así falta identidad, falta saber quiénes somos.

El saludo es importante.

En Santa Eulalia, me tocó ir a hacerles examen a los alumnos y la relación con ellos es diferente, los he visto muy respetuosos, saludan y se nota el respeto; en cambio, aquí en Jacaltenango, ya no se da.

Cuando lo saludan a uno se siente persona, en un saludo hay mucho. Por ocupar la dirigencia en la cooperativa, se hacen muchos viajes y vi en la Democracia, a pesar de ser gente ladina, la gente saluda, lo que aquí en Jacaltenango ya no se hace. Es que en Jacaltenango, el padre de familia ya no educa por eso, por ej.: los estudiantes no le dan el paso. En el caso de las mujeres, vemos que la mamá aunque esté torteando y la hija solo está viéndola, sin ayudarla, es porque la mamá no educa. El hombre si estudia ya no va a traer leña, y es que se pierde la cultura al recibir educación escolar y si los papás les dicen algo, los hijos responden, es que los hijos ya no saben que es respeto. En la cooperativa por tener comisiones a otros lugares he notado que en el uso de teléfonos cuando los papás los quieren controlar y les preguntan: ¿Dónde estás? Estos mienten, se pierden con la educación escolar. Se pierde el valor de decir la verdad, lo que ha sido uno de los valores más apreciados en nuestro medio.

La cultura va contra lo oficial, la cultura pide que el hijo trabaje con el papá, en cambio la ley dice que no.

Otro valor es la pedida, y el valor del casamiento religioso, lo que ya no se practica.

Otro valor es que el alcalde mandaba y decidía que hacer para el bien del pueblo, ahora le dicen que haga algo y en otras le dicen que no lo haga.

El respeto a lo ajeno se tenía muy en alto, pero ahora que tengo un huerto, sembré melocotón, ahora que está produciendo, lo roban; igual con el tomate extranjero, igual con el aguacate. Mi casa siempre tuve las puertas abiertas, es un valor, pero últimamente se llevaron mi computadora, ahora ya no dejo abiertas las puertas de mi casa. A la par se da el aumento de consumo de licor, la compra de aparatos y qué decir de otros consumos, antes se consumían alucinógenos pero eran con fines ceremoniales, que ahora ya no se tienen en cuenta.

Nuestros valores están en crisis.

La hospitalidad ya no se practica, así como el servicio a la comunidad. También el dar limosna, por eso viene mucha gente de otros lugares. Cuando muere alguien, la gente se organiza y pasa a pedir ayuda, todos dan. Pero hay gente que se aprovecha de eso, por ej.: los partidos políticos se aprovechan de la práctica de la correspondencia que consiste en que me dan, yo devuelvo, pero los partidos políticos dan la bolsa solidaria, y la gente se ve obligada a darles el voto, saben que la gente se ve obligada.

El compadrazgo era algo muy respetado, pero ahora ponen 10 a 15 para que les hagan la fiesta, eso ya es aprovecharse. En los estilos de vida de cada grupo cuenta se dan cambios, se modernizan y se despojan. Entre las diferencias más notorias es lo que se da entre el estudiante y el campesino.

El estudiante ya no convive con sus papás.

Es consecuencia de un modelo determinado y la gente no se da cuenta, el hijo trata de “indio” a su propio papá, luego lo explota. Es allí donde hay que ver y corregir.

Aunque actualmente se ve que el Estado va quitando la imposición, pero las consecuencias de la imposición de todo este tiempo, se ven y la historia lo dirá. La tarea es que hay que salvar el estilo de vida de la gente. Debe ser a través los papás que enfrenten, que al niño lo enfrenten ante esta realidad, para que no se avergüence de su ropa, de su cultura, de su idiosincrasia.

Deben de verlo con aprecio, ya que no es atraso, por lo que hay que retomar los valores. Quizá una de los mejores medios es invitar al cable, y por televisión para dirigirse a la gente y transmitir reuniones como ésta. Es importante que se plantee ante ellos esta problemática.

Se necesita ver al profesional en la vida integral, tiene que verse como padre, como catedrático y va a la cantina y lo ven vomitando. Es desde allí desde donde hay que hacer conciencia de lo que se está haciendo, se habla de corregir, de reubicarse.

Aurelio mencionaba que hay diferencias, hay fallas que corregir, hay que reorientar, porque en este caso no va lo que dice al dicho: “palo torcido ya no se endereza”, como humanos podemos corregir y reorientar a la sociedad hacia sus valores y su cultura.

Es importante ver la función de los valores:

Hay que fijarnos en la conexión que hay entre padres e hijos, anteriormente los papás corregían a los hijos sin importar la edad, ahora los hijos educan a los papás y por eso pierde la cultura y hace que los estudiantes se sientan superiores a los que no han estudiado. El problema se agrava porque los hijos ya no estudian después del sexto grado de primaria. Y en la escuela a los profesores ya no los respetan. Tenemos que preguntarnos donde está la gente que va a colaborar para reorientar a la sociedad, a los jóvenes ya que los que estudian ya no lo practican, no saludan a los papás.

Hay necesidad de reafirmar en qué consiste la función de cada padre de familia, en parte es ver que no le falte comida, pero debe de educar y ese proceso falla.

Lo que veo en la comunidad es que el sistema capitalista está presente ya que todo se mueve por dinero. En nuestra comunidad se tiene como normal que hay que trabajar gratuitamente, al servicio de la comunidad, el que sabe lo que hace por la satisfacción que se

siente al hacerlo, ya que es más honroso dar y no recibir. En cambio, ahora al mandar a hacer algo a los hijos, les damos algo a cambio. Todo lo quieren pagado, ahora ya los hijos no ayudan en el sostén de la familia, es el papá que debe sostener (aunque el hijo ya es papá). Este sistema nos enseña a ya no ayudar y no aportar para ser parte de la comunidad y la familia, ej.: los alcaldes auxiliares no se les paga. Pero lo malo es que ya no aportamos y porque perdemos los valores y con ello perdemos el rumbo, perdemos identidad ya sin depender unos de otros, ya todo es global.

La formación del ser humano está en entredicho.

Practicando los valores culturales, lleva a poner orden social, ahora ya no hay orden social, solo se siente bien si los valores funcionan, esta lleva a plantear el desarrollo de un pueblo, pero ¿ahora que nos trae este sistema impuesto? Nos trae la división misma, y los partidos políticos son los que influyen más en caer en esta pérdida.

#### **6) Ahora lo que hay que plantear es la globalización frente a las comunidades:**

En prácticas y estilos de vida, además de hablar por ej.: de comercio, antes se usaba el trueque. Hablando de globalización este impone su modelo, que los factores que sostienen a los grupos indígenas se acaban.

La globalización es un modelo económico, es social, es cultural, engloba todos los niveles, lo que lleva a ver que todo el ser humano se ha equivocado, porque destruye a la naturaleza. Al estar mundializando este modelo, se implanta un modelo de producción en donde cada uno tiene su forma de producción, se alienta la desvalorización.

Este modelo impuesto, y ante esto la ONU quiere acabar con la pobreza, pero el sistema impuesto quiere acabar a los más pobres. En Guatemala, hay que tener en cuenta esa imposición y es conflictiva, por ej.: vemos la formulación de la ley Monsanto, y lo grave es que los diputados votaron a favor de esta ley, como esta ley vemos que las compañías productoras de azúcar buscan hacer lo mismo es más, un alimento que se dice tomado de la



dieta del guatemalteco, ahora sabemos que el maíz que utilizan viene de Estados Unidos y es maíz transgénico.

Se pueden constatar dos modos en que la globalización se expresa: es que nos pone en desventaja, dependiendo cuales son los puntos de desarrollo.

La tecnología es ventaja para la gente rica; en cambio, a los pobres les va peor, por ej.: hace un tiempo en una empresa trabajaban de 20 a 40 secretarias, de esas que habían solo quedan tres, en este caso: ¿Quién gana? El rico, se ve en todos lados y los medios de comunicación nos muestran y nos hacen aceptar esos proyectos como buenos.

Se pueden rescatar los valores, el problema es que las generaciones jóvenes ya no lo pueden hacer, ej.: los trabajos que solo la gente adulta puede hacer, como vender ollas de barro y no los venden, por eso los hacen más pobres. Y es que lo mecanizan, vemos así que la globalización en Perú y Bolivia, ha llegado a perjudicar su territorio, todo se globaliza y tal grado que han llegado a controlar el agua del techo de las casas.

La globalización se ve al estar presente el internet, por ej.: es uno de los elementos que favorecen el comercio, e influye más.

Todo es contaminante, ya se habla de cáncer, y cada vez más se habla de universalización, de mundialización.

En la producción agrícola, el campesino se ve obligado a vender lo mejor y quedarse con lo peor, por ej.: los que compran la miel, la analizan en el laboratorio y buscan que no sea transgénica.

El café no lo consumen si es convencional, solo lo consumen si es orgánico, el abono químico no lo utilizan, solo en la grama, no en las verduras, aquí ya se fumiga hasta el chipilín, lo que no se hace allá.

No olvidemos que uno es lo que se come.

En nuestra comunidad, la gente mantiene su cultura, al nacer el niño le ponen semilla en las manos y mientras este es niño, quien lo produce y lo cuida es el papá, cuidará que lo reciba el

hijo cuando este haya crecido, tiene que ser una semilla que se pueda cosechar dentro de 20, 30 años, como el zapote, es lo que tarda en crecer un árbol frutal de esos. Sobre todo es ingrediente que alarga la vida.

La globalización se hace presente fabricando los aparatos que tienen un promedio de vida y lo hacen para que no duren.

Los antepasados no consumían la carne, solo hierbas, eran sanos, ya grandes aun conservaban su dentadura; no sabían que era enfermarse, comían el totoposte, era su alimento, recuerdo a un viejito que todos los días iba trabajar hasta *Ch'ibljaj* y regresaba después de trabajar con su carga de leña.

### **7) ¿Qué interrelación hay entre valores y globalización?**

Practicar la resistencia que consiste en que aceptamos lo que venga pero no olvidar lo que somos.

Imaginemos que el sistema, el Estado o la ONU, pongan una ley que haga que se respete la vida. Pero la aplicación de alguna ley como esa, si es que ya se ha instituido, no se cumple. Lo que el Estado hace es que lo elimina, es que busca que la gente esté desprotegida.

Un hecho que hay que tener en cuenta es que esta generación puede salvar a los que vienen, a los niños, porque ellos no sabrán hacerlo, su ambiente es diferente, si esta generación no toma el papel de enseñar lo que se sabe y vive de su cultura, esta se enterrará con su historia y que los niños ya no podrán explicar, ni recrear su cultura.

Constatar la relación entre tecnología e identidad cultural, si quisiéramos ver lo positivo de la globalización es que aporta la tecnología, en Santa Eulalia, hay un hombre que vivió en Estados Unidos y fundó una empresa, con computadoras, como vivió en Estados Unidos domina el inglés, cuando llegó y se presentó, lo hizo con su capital y venía acompañado de gringos, habló en inglés. Está enmarcado en la tecnología y está contratando a muchos, trabajando en su propio programa.

Lo que podemos buscar es identidad cultural. Pero sin apartarse de la tecnología, si lo hacemos perdemos. Allí sí que podemos tomar el consejo bíblico, que recomienda aceptar lo bueno y rechazar lo malo.

En este caso, puede haber una orden tomando en cuenta que la globalización favorece el desarrollo de los valores, si no hacen nada, tanto las autoridades, como los papás, las escuelas, porque si no se usan los medios de comunicación, estamos acabados.

Hay que ver cómo meternos al internet, a la radio, porque todo avanza, ya nos tienen, si no despertamos tendremos todo en el museo, y solo nos lamentaremos, pero entonces ¿cómo actualizarnos? Podemos aprender por ej.: ver cómo se vende los mensajitos, por otro, no dejar la tarea solo a la Academia de Lenguas Mayas, sino debe ser un trabajo integral, y de todos (los políticos, los educadores...).

Hay gente que piensa lo contrario, muchos cuestionan lo del idioma, dicen que no sirve, solo vale el inglés. Esto lo sostiene alguien que estudió mecánica y es maestro, en el instituto INEB (de nivel básico), en ese instituto iban a enseñar popti y éste se opuso, y con él otros más. Esto sucede porque la misma escuela, desde la primaria, la educación se dedica a occidentalizar, es educación ladina, por eso en la escolarización se pierde la cultura indígena.

Es por eso que los papás se enojan si se enseña el popti.

Esa imposición en la educación, en donde el sistema impone se da porque los docentes lo promueven. En Ajul, los maestros dijeron que los papás no querían, pero fue lo contrario, los papás querían que se enseñara el popti, pero el maestro no quiso hacerlo.

Un profesor decía: “si hay que promover el popti”. Y el otro colega que opinaba lo contrario le dijo: “te pongo una prueba, ingrésame en la computadora un formula en popti y que este responda en popti”. Usó este argumento para decir que no se puede. Pero ese no es el chiste, porque lo que hay que hay que ver es que en la educación impuesta, ellos trabajan en su plataforma cultural, y llegando en el área cuarta, el niño habla en otro idioma.

Hay necesidad de valernos de todos los medios para promover la cultura, por ej.: transmitir por la televisión, donde se presenten reuniones de este tipo, bien valdría la pena.

Como jacalteco me preocupa la situación social, ya no van con nuestra cultura, por eso hay que hacerle llegar a la mayoría esta inquietud.

La respuesta es organizarnos, en cualquier actividad nada se llevará a cabo si no se organiza, si no se buscan medios, para retomar los valores y medios a usar y dar una respuesta eficaz a lo que se plantea.

Lo que nos llega es basura y los niños reciben solo basura.

Si tenemos medios, como valernos por ejemplo el de la televisión y la radio, y cuidar que llegue a donde quiera que llegue.

La familia y la escuela, deben asumir su papel, también la Iglesia católica, hay que partir de ver y conocer los problemas.

Ciertamente falta mucho por hacer.

Se necesita rescatar e ir en la línea de la cultura, hay que llamar a la juventud, hay que atraerla, hay que rescatar a los jóvenes.

#### **4.8.5. Resumen del aporte de la reunión del Grupo Focal.**

Con el resumen se pretende ordenar las preguntas e identificarlas para ver qué arrojan sobre la realidad de Jacaltenango e Inchehuex.

Las preguntas no se formularon como se escribieron en el formato que se había preparado, pero viéndolo bien, no se salen del tema que interesa plantear en este trabajo.

Los aportes están apegados al aporte que cada uno de los participantes dio, y se creó un ambiente que favoreció la participación, e incluso se dijo que había que realizar reuniones con esta temática para inquietar a la población sobre la realidad que se enfrenta y hay que valerse de los medios de comunicación locales para hacer más conciencia.

Cada párrafo es aporte de cada participante que estuvo presente y fue un aporte espontáneo. El coordinador guió la participación de todos, sin distraerlos del tema a tratar.

Se clasificará cada aporte en tres aspectos. Los aportes que describen los valores existentes se identificarán con una **V**; los aportes que describen más bien la pérdida de valores se identificarán con una **P**; y los aportes que tratan más sobre caminos de solución se identificarán con una **S**.

<p><b>1. Para ello podemos comenzar por preguntarnos: ¿qué es valor?</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Es lo que se impregna en objetos, material o inmaterial. El valor varía y depende de la profundidad que se le ha dado.</li> <li>2. Abarca costumbres, pero tiene que ver con lo intrínseco, pero tiene que ser adoptado por la vida social en que se vive.</li> <li>3. Se fomentan visitando centros ceremoniales. Los valores se deterioran, otros crecen o se pierden.</li> <li>4. La sociedad es el lugar donde se convive y hace valorar la vida.</li> <li>5. Cada comunidad adquiere, adopta expresiones, hay que rescatar.</li> <li>6. Valores es característica; es cualidad que se da en cada persona.</li> </ol>
<p><b>2. Ya en el campo de los valores culturales, nos preguntamos sobre el valor cultural: ¿Cómo lo entendemos?</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Se pueden conocer clasificándolos y se constata en cada pueblo, cada nación, cada territorio. Se puede clasificar en valores éticos y culturales. Ej. Valores culturales: traje, valores éticos: la hospitalidad.</li> <li>2. Las expresiones culturales las practica la gente.</li> <li>3. El valor cultural aunque tiene aplicación cultural, tiene enfoque en cada grupo humano. Ej. Descuidarse. Se relacionan entre sí y se transmiten de generación en generación.</li> <li>4. Su cultura hace que cada grupo humano se identifique frente a otros grupos humanos. Se identifican a través de costumbres, la política, lo hacen en espacios y prácticas. Las expresiones difieren en cada pueblo.</li> <li>5. Cada valor (idioma, organización, leyes), tiene su propia expresión, en su estilo de vida, en su forma de trabajar, en la manera en que se expresa.</li> </ol>
<p><b>3. ¿Cómo se percibe un valor? ¿Cómo se expresa?</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Se expresa en acciones positivas, aceptadas por la mayoría. Son acciones propias de cada cultura y son expresiones que recaen en la práctica.</li> <li>2. Valores son manifestaciones y habilidades. Acciones positivas.</li> <li>3. Los valores culturales prevalecen en la autonomía de la voluntad.</li> </ol>

<p><b>4. Hablando sobre valor cultural: ¿Qué expresiones identifican como valor y que es valor?</b></p>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Todo valor es manifestación positiva. Por ejemplo: el idioma es parte de la cultura que se tiene o se pierde; hay prácticas que se toman como valor: encarcelar y no es valor.</li><li>2. Lo que es del derecho consuetudinario, tiene que ser práctica que es reparadora, no es destructiva. Para ser valor no expresa violencia, viene de la comunidad, es representada por ancianos quienes le dan valor; buscan la reparación no la destrucción y la comunidad da legitimidad, no viene de instituciones.</li><li>3. Ante el conflicto se vale de sus valores para reparar y llegar a aceptarse, no destruyen sino reconcilian.</li><li>4. Un valor no viola el derecho humano.</li><li>5. En San Andrés Huista aplican la ley con violencia, es práctica adquirida, es un antivalor.</li><li>6. El derecho consuetudinario en un país pluriétnico (Bolivia), dio lugar a la división administrativa. En nuestro departamento hay nueve naciones. Tendrá que tener cada una en su división administrativa según la ley que les faculte y la comunidad lo decida, como el uso de la mariguana para curar, se permite su uso milenariamente, por lo que no es delito.</li><li>7. En San Andrés Huista han querido promocionar la violencia y se les dijo que los valores consuetudinarios, no van contra la vida. Los antepasados buscarán reparar daños. En Inchehuex, con la niña que resultó embarazada, se hizo que el que hizo daño, cubriera los gastos de embarazo y nacimiento. El problema es no buscar hacer justicia en relación armoniosa con el pueblo.</li></ol> <p><b>P.8.</b> La palabra dada es valor, que ahora ya no se respeta.</p> <p><b>P.9.</b> San Andrés Huista, actúa así porque copia a la práctica occidental, no es práctica ancestral. Esta buscó el beneficio de todos con resolución pacífica, la cultura se destruye por copiar.</p> <p><b>S.10.</b> Hay necesidad de visitar centros educativos para promover los valores como la palabra, las costumbres y lo espiritual como el vestir, el comportamiento.</p> <p><b>S.11.</b> Hacer una recopilación, buscar, revivir lo que ha dado vida a la cultura ante el modelo impuesto, que no incluye los valores. Aun así, estos perviven aunque de modo escondido temiendo al sistema. Guatemala necesita terminar con la imposición; darle a su gente lo que necesita; no imponerle otras cosas.</p> <p><b>P.12.</b> Un fenómeno es el asimilacionismo, en el que ya caímos; en nuestra mentalidad ya no hay enfrentamiento entre lo propio, ya que la globalización ya nos absorbió. Por ejemplo, comer pan en lugar de tortillas.</p>
---	---

<p><b>5. ¿Qué es lo moderno?</b></p>	<p><b>P.1.</b> Lo vemos como bueno y es todo lo contrario.</p> <p><b>P.2.</b> La gente está dejándose asimilar, evaden hablar popiti, porque está asimilada; hay cambio de mentalidades, el asimilacionismo hace ver todo de una sola manera.</p> <p><b>P.3.</b> El maestro ladino que impone su punto de vista ladino.</p> <p><b>P.4.</b> No hay ladino que use traje indígena. El alumno no puede llegar con traje indígena, ni que use su lengua, hay imposición. Se ha oprimido por 522 años y pasarán otros 522 años y seguirá igual.</p> <p><b>P.5.</b> Los profesionales han desarrollado su cociente intelectual pero no su cociente cultural y social, por eso falta identidad.</p> <p><b>P.6.</b> El saludo es un valor. Se ve en otros pueblos, son respetuosos. En Jacaltenango ya no.</p> <p><b>P.7.</b> Ya no se saluda porque los padres ya no educan, no respetan, no ayudan en casa, la educación escolar hace perder la cultura. Ya los hijos a todo responden; se pierde el valor de decir la verdad.</p> <p><b>P.8.</b> La cultura va contra lo oficial; la cultura hace que los hijos trabajen con el padre, pero le ley dice que no.</p> <p><b>P.9.</b> La pedida y el matrimonio religioso son valores y ya no se hace.</p> <p><b>P.10.</b> La autoridad local mandaba y decidía realizar obras para el pueblo; hoy no le hacen caso.</p> <p><b>P.11.</b> El respeto a lo ajeno, ya no se da, ni en los sitios, corrales; ni en la casa.</p> <p><b>P.12.</b> Nuestros valores están en crisis.</p> <p><b>P.13.</b> La hospitalidad ya no se practica, ni el servicio a la comunidad. Dar limosna, ayudar en los entierros. Algunos aprovechan para su conveniencia, como lo hacen los partidos políticos, que dan cosas para comprometer el voto de la gente; se aprovechan del valor de la correspondencia.</p> <p><b>P.14.</b> El compadrazgo se respetaba mucho, pero ya cambió. En los estilos de vida hay cambios, se modernizan y se despojan. Sobre todo entre el estudiante y el campesino.</p> <p><b>P.15.</b> El estudiante ya no convive con sus padres.</p> <p><b>P.16.</b> Se producen consecuencias a partir de este modelo determinado y las personas no se dan cuenta. El hijo desprecia a su propio padre; lo explota.</p> <p><b>S.17.</b> El Estado está quitando imposiciones, pero las consecuencias de esta y por tanto tiempo ya se ven; se necesita salvar las condiciones de vida de la gente. Se debe hacer que los padres hagan que los niños no se avergüencen de su ropa, su cultura, su idiosincrasia. Porque en la escuela</p>
--------------------------------------	---

	<p>les hacen ver que es atraso. Se hace retomando y defendiendo los valores.</p> <p>S.18. Se pueden usar los medios de comunicación como el cable, la televisión, para transmitir actividades y reuniones que promuevan los valores. Es necesario plantear esta problemática.</p> <p>S.19. Se necesita ver al profesional en la vida integral. Tiene que verse como padre, como catedrático, pero va a la cantina. Hay que hacer conciencia de lo que hace, lo que debe corregir. Tiene que reivindicarse.</p> <p>S.20. Hay diferencia, hay fallos que hay que corregir, reorientar. Como humanos se puede corregir y reorientar a la sociedad con sus valores y cultura.</p> <p>S.21. Hay que ver la función de los valores.</p> <p>P.22. Ver la relación entre padres e hijos. Antes el padre corregía; hoy es lo contrario y se pierde la cultura. Los estudiantes se sienten superiores a los que no estudian. Pero se quedan con la primaria. En las escuelas ya no se respeta a los maestros.</p> <p>P.23. La pregunta es donde están las personas que colaboren para reorientar a la sociedad, a los jóvenes, ya que los que estudian no lo practican.</p> <p>P.24. Reafirmar en qué consiste la función de cada padre de familia, ya que da alimento pero no educa.</p> <p>P.25. Lo que pasa es que el sistema capitalista está presente, porque todo se mueve por dinero. Antes se tenía como normal el trabajo realizado gratuitamente. El servicio a la comunidad como algo honroso. Hoy los padres pagan a los hijos; todo es pagado, no ayudan en el sostén de la familia. El sistema enseña a no ayudar, a no aportar para ser parte de la familia. Actualmente ya no aportan porque perdemos los valores y con ellos perdemos el rumbo, identidad; no se depende de nadie, todo es global.</p> <p>P.26. La formación del ser humano está en entredicho.</p> <p>S.27. La práctica de valores lleva a poner orden social ¿y qué trae este sistema impuesto? División. Los partidos políticos influyen para que se de esta pérdida.</p>
<p><b>6. Ahora lo que hay que plantear es la globalización frente a las comunidades.</b></p>	<p>P.1. Hay prácticas y estilos de vida. Antes las personas se valían del trueque. La globalización impone su modelo. Así los factores que sostienen a los grupos indígenas se acaban.</p> <p>P.2. La globalización es un modelo económico, social, cultural; engloba todos los niveles; lleva a hacer que el ser humano se haya equivocado, porque destruye a la naturaleza. Al mundializar este modelo, implanta uno de producción sobre otros modelos; alienta al desvalor.</p> <p>P.3. Es un modelo impuesto; la ONU quiere acabar con la pobreza, pero</p>



	<p>este modelo quiere acabar con los pobres. En Guatemala se palpa en la formulación de las leyes. Por ejemplo, la <i>Ley Monsanto</i> que los diputados apoyaron. Así las demás empresas buscan lograr leyes a su favor, y aun lo que es producto de la dieta guatemalteca, se produce con maíz de Estados Unidos.</p> <p>P.4. La globalización se expresa en ponernos en desventaja y nos hace dependientes.</p> <p>P.5. La tecnología es ventaja para los ricos. Al pobre le va peor. Los medios de comunicación nos hacen aceptar los proyectos como buenos.</p> <p>P.6. Se pueden rescatar los valores, pero las nuevas generaciones jóvenes ya no pueden hacer las prácticas. Todo se globaliza, los productos locales no se venden, porque el sistema lo controla todo.</p> <p>P.7. La globalización se hace presente por internet.</p> <p>P.8. Todo es contaminante; se menciona el cáncer; se habla de universalización, de mundialización.</p> <p>P.9. En lo agrícola, se vende lo mejor y se queda con lo peor.</p> <p>P.10. El café, la miel, los países ricos lo consumen, pero solo lo orgánico, el químico lo venden pero no aceptan nada con químico. Las personas ya se acostumbraron a usarlo.</p> <p>11. Uno es lo que se come.</p> <p>V.12. Se mantiene la cultura. Al nacer un niño le ponen semillas en las manos y el padre cuidará de que se siembre y crezcan esas semillas. Al crecer el niño lo recibirá ya crecido y podrá cosechar en 20, 40 años el fruto. El zapote. El significado es que alarga la vida.</p> <p>P.13. La globalización se hace presente fabricando aparatos.</p> <p>V.14. Los antepasados consumían hierbas, eran sanos.</p>
<p><b>7. ¿Qué relación hay entre valores y globalización?</b></p>	<p>S.1. Ha de practicarse la resistencia, no olvidando lo que se es.</p> <p>P.2. Sea que el sistema, o el Estado, o la ONU, si pusiera una ley que pida se respete la vida o aplicarla, no se cumple, es que el Estado busca que las personas estén desprotegidas.</p> <p>S.3. Esta generación puede salvar a la generación que viene porque los niños no saben cómo hacer. El ambiente es diferente. Si esta generación no enseña lo que sabe y vive, su cultura morirá con su historia, y los niños no podrán recrear su cultura.</p> <p>S.4. La relación entre tecnología e identidad cultural es que la globalización aporte tecnología, como el de Santa Eulalia que maneja su propia empresa y en Estados Unidos.</p> <p>S.5. Hay que buscar la identidad cultural sin apartarse de la tecnología (si no perdemos). Tomar lo bueno y desechar lo malo.</p>

<p><b>S.6.</b> Buscar que haya orden en que la globalización favorezca el desarrollo de los valores. Que entren las autoridades, los padres, las escuelas, y usar los medios de comunicación. Si no se hace así, se muere.</p> <p><b>S.7.</b> Ver cómo meterse en internet, en la radio..., porque todo avanza, y nos tienen; hay que despertar, si no terminaremos en un museo; actualizarse; aprender y no dejar la tarea a instituciones. Es trabajo integral (incluyendo políticos, educadores...).</p> <p><b>P.8.</b> Hay quienes piensan lo contrario, cuestionan lo del idioma, que no sirve, que solo vale el inglés. Se quiso enseñar popiti en el INEB, y hubo oposición. Sucede porque la educación formal, desde la niñez se dedica a occidentalizar, es educación ladina, por la escolarización se pierde la cultura indígena.</p> <p><b>P.9.</b> Los padres se enojan si se enseña popiti en la escuela.</p> <p><b>P.10.</b> Hay imposición en la escuela y lo promueven los maestros y buscan que no se enseñe popiti.</p> <p><b>P.11.</b> Hay maestros que buscan argumentos para sustentar su postura en demostrar que es un error impulsar el popiti. Por eso se debe denunciar el procedimiento que pretende lograr el desarraigo de la cultura de los niños.</p> <p><b>P.12.</b> Se necesita usar todos los medios para promover la cultura (la televisión, deben presentarse todo tipo de reuniones que procuren concientizar a la gente).</p> <p><b>S.13.</b> En Jacaltenango preocupa la situación social ya que no van con nuestra cultura, hay que concienciar a todos.</p> <p><b>S.14.</b> La respuesta es organizarse, para retomar los valores y usar todos los medios y dar una respuesta eficaz.</p> <p><b>P.15.</b> Lo que llega es basura.</p> <p><b>S.16.</b> Hay medios que hay que aprovechar para llegar a todos.</p> <p><b>S.17.</b> Familia y escuela deben asumir su papel, también la Iglesia católica.</p> <p><b>S.18.</b> Falta mucho por hacer.</p> <p><b>S.19.</b> Rescatar, llamando a la juventud. Atraerla. Hay que rescatar a los jóvenes.</p>
--

#### **4.8.6. Comentarios.**

De los dos trabajos de investigación, lo que aporta la Actividad del Grupo Focal es más vivencial. Responde mejor al planteamiento de esta investigación.

El licenciado que tomó el control de la reunión, trató de hacerlo lo más vivencial y cordial que pudo, y puso bastante de su iniciativa, aun dándole su propia formulación a la lista de preguntas que se le dio, pero no se salió del tema.

De los siete apartados que se dieron, suman 69 aportes. Del apartado uno hay 7 aportes; del apartado dos se dan 5 aportes; del apartado tres se dan 3 aportes; del apartado cuatro, 12 aportes; del apartado cinco, 27 aportes; del apartado seis se dan 14 aportes; y el apartado siete proporciona 19 aportes.

Puede verse que, de los aportes de valor y que van con el tema de la investigación, solo hay dos aportes que describen valores existentes; se dan 41 aportes que hablan de la pérdida de valores; son 21 aportes los que hablan de cómo enfrentar y recuperar los valores.

En la pérdida de valores, se abundó más; son menos los aportes para encontrar soluciones y caminos para enfrentar la situación.

Una de las afirmaciones que llama más la atención es la afirmación que dice que si esta generación que aun conoce cómo se practican los valores, si no lo hacen y no lo enseñan a las nuevas generaciones, se corre el riesgo de que la práctica de valores y sus expresiones serán enterrados con ellos.

Los temas que prevalecen son aquellos en los que los participantes se desenvuelven. Entre ellos están las prácticas que se dan en el campo de la educación; hay catedráticos.

Temas sobre las leyes y sobre derecho consuetudinario, es porque hay abogados y trabajan en los juzgados. Los problemas familiares viene más de los líderes, al igual que el tema de la comunidad.

## Los efectos de la globalización en el municipio de Jacaltenango

Hay mucho que podrá aplicarse junto con todo lo que ya se ha planteado en el enfrentamiento y relación entre ladinos e indígenas.

Además del tema de la estructura sobre la que se cimenta la sociedad guatemalteca.

Hay situaciones coyunturales que deben resaltarse, sobre todo, las que tienen que ver con la presencia de la globalización.

## 5. EPÍLOGO

---

Jacaltenango-*Niman Konhob*, de allí salieron los demás pueblos que conforman la región Huista, en Huehuetenango. Llegaron los Misioneros Maryknoll, de EE.UU., e impulsaron la salud, la agricultura, los derechos civiles, la educación. Esto le dio a Jacaltenango el liderazgo, pero también lo occidentalizó.

Jacaltenango luchó contra el ladino que detentó el poder desde la municipalidad, la educación. Como en su tiempo el español lo hizo. Fue una exclusión estructural. Jacaltenango fue liderado por el grupo de Alcaldes Rezadores, quienes se valieron de su cosmovisión para mantener su cultura, su historia, sus tradiciones.

Se hace imperioso insistir en que el indígena es discriminado; excluido de varias maneras; incluso actualmente. La pregunta es: ¿se mantendrá el indígena con sus valores? Algunos autores como Mendizábal hablan de que asistimos a la tercera invasión, que es más sutil, porque busca que el mismo indígena se destruya.

De niño, veía cuán lejos estábamos de la capital; no había profesionales, ni medicina, ni transporte terrestre. Ahora, sin embargo, estamos invadidos. En mis 40 años de profesión, hay un deseo de superación, pero sin perderse como grupo étnico.

Siguiendo las teorías de Shactt, llamar al indígena “indio”, significó exclusión, discriminación y negación. En toda la década de los años 70 del Siglo XX, se promueve la lucha por los derechos del indígena; lo hacen organizaciones internacionales. Y comienza llamando “indígena” al aborigen. La promoción de este término tiene una fuerte oposición a nivel académico y entre sectores dominantes; comentan que no hay un grupo sino muchos grupos indígenas. Son minoría porque hay 231 municipios y en cada uno, las personas tienen idioma, e identidad diferentes. Son de ideología nacionalista; usan los símbolos prehispánicos para construir el Estado; su fin es alejar al indígena actual de las glorias ancestrales (el Premio Nobel de Literatura, Miguel Ángel Asturias, recomendaba su asimilación).

La lucha del indígena es ser aceptado como pueblo y no como minoría. Retoma el término “pueblo maya”, con la base de tener antecedentes lingüísticos comunes. El tiempo de la guerra civil, que es tiempo de exterminio del indígena, es cuando éste toma auge en su lucha por sobrevivir, para ser aceptado como un bloque. También se aprovecharon eventos como la celebración del V centenario de la llegada de Colón, los Acuerdos de Identidad y Derechos de los pueblos indígenas, así como los Acuerdos de Paz. Fueron ambientes propicios para lograr ser aceptados y partícipes en las decisiones del País.

El uso del término “maya” pide regresar en el tiempo, a los años 300-900 d.C., el noroeste de Yucatán, con los Itzaes, que se cambian a Mayapán, guiados por el rey Cuculcan. Con Stephens, en 1841, se descubren ciudades antiguas y se relacionan con los indígenas actuales. Stoll, en 1884 identifica los 30 idiomas con el mismo tronco lingüístico... Hoy se habla de *continuidad cultural*. Los países europeos llegados usan la nobleza y preservan las divisiones precolombinas, sin tener en cuenta las fronteras culturales y lingüísticas; por eso cada municipalidad se convirtió en centro cultural, creando dialecto, traje y endogamias propias.

La categoría “indio” se usó en oposición al no-indio, al que se consideró inferior. Su base legal solo desaparece en 1944. En el S.XX apareció una burguesía indígena que trata de superar esa división, diciendo ser quiche, cakchiquel. La categoría de “maya” la comienzan a usar los científicos, arqueólogos, antropólogos, escritores, políticos, viajeros y se plantean debates sobre creencias y prácticas (cosmología, costumbres, civilización, cargos-fiestas...).

Y llegamos al delicado concepto de la identidad étnica. Tomando como hilo conductor el discurso científico de Valdez, que presenta la realidad del indígena, desde la relación de entidades étnicas y Estado-nación, el Estado actual se fundamenta sobre la organización que los conquistadores construyeron. Con la independencia solo cambió el dueño -entró el criollo- y con la reforma liberal pasó al ladino, se dividen en dos grupos y se pelean por el poder. Al indígena lo excluyen y lo explotan y le quitan la tierra (Decreto 169, enero 1877). Aprovechan su mano de obra de modo gratuito.

En los 60 del siglo XX, se inicia el conflicto armado. Arranca en Oriente y se traslada al occidente. En los momentos más caóticos de la guerra civil el indígena se organiza para sobrevivir. Su lucha era heterogénea, por eso se habla de unirse bajo la identidad maya (unirse

porque tienen el mismo grupo lingüístico, son 20). Se persiguió ser reconocido por el Estado-nación, argumentando tener una tradición, una historia, una cultura.

El problema de fondo fue que, en Guatemala, el Estado se construyó sobre un solo idioma, cultura y religión, excluyendo al indígena. Se reconocieron sus derechos culturales, pero la reforma liberal ignoró su realidad política, social, económica, buscando su erradicación (lo acusó de ser el atraso de Guatemala). Se le tuvo al margen de los acontecimientos del Estado.

La identidad indígena se dio como fruto de una relación que resaltaba la diferencia. El ladino no se asume como grupo étnico; lo favorece el Estado que se declara monolingüe, que ataca al individuo, no a la cultura (la idealiza, la considera suya). El Estado pone sus instituciones al servicio de la clase dominante, que ocupa todos los ambientes. Configuran un nuevo espacio político-geográfico, lingüístico y cultural, sin contar con el indígena.

Hasta la década de los años 70 del siglo XX el indígena se organiza; lucha por ocupar su lugar, con sus derechos culturales y étnicos. Ante el problema de la concepción de un Estado liberal, éste solo le reconoce sus derechos de ciudadano, pero no como grupo cultural. Su lucha consistirá, por tanto en ver que, en la unidad, logren el trato, de igual a igual. Plantean la reforma de la Constitución, para reconocer sus derechos y pedir una reforma en la educación, donde se hable del derecho del uso de su idioma (como grupo mayoritario), y así fortalecer el poder local (reconocer su derecho en el sistema jurídico), para, consecutivamente, alcanzar poder político y cultural.

El apoyo internacional llegó, entre otros, de la mano del artículo 169 de la Organización del Trabajo OIT. Se trataba de lograr condiciones sociales, culturales, económicas distintas de otros sectores de la colectividad nacional. Lo apoyó la firma por el gobierno de Guatemala de los Acuerdos sobre Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas.

El indígena siempre busca alcanzar el poder. Lo ha hecho por medio de comités cívicos, para tomar el gobierno de las alcaldías, o bien firmando los Acuerdos sobre Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas, donde se declara al País pluriétnico, multilingüe y pluricultural. Si se aboga y defiende la diversidad cultural tendrá que haber más de una nación. Se pasará de un Estado-Nación a un Estado multinacional.

Se elige usar el término “pueblo”, con su cultura maya, apoyado en el artículo 1º del Acuerdo Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales. Ese “pueblo maya” al tener lengua, cultura, costumbres, derecho propio para definirse como nación, al aceptarlo el Estado, tendría que ser aceptado también su derecho. El problema es que la Constitución acepta al individuo no al grupo; para ello tendrá que dar derechos culturales, de igual a igual; autodeterminación en derechos poliétnicos, derechos especiales de representación con apoyo financiero, protección legal a costumbres y tradiciones (aunque de 113 diputados solo hay 12 mayas).

Aunque el indígena es un grupo mayoritario se enfrenta a un grupo hegemónico, con poder, lo que puede llevar a la violencia, porque hasta ahora ha intentado erradicar al indígena (persecución, leyes, programas de homogenización...). Parece evidente que la debilidad en el indígena es que lucha separadamente.

Y es que el indígena soportaba una gran cantidad de estereotipos que llevaban a su rechazo, a su discriminación. La relación ladino-indígena se da y su resultado fue que aislaba al indígena; lo acusaba de ser el atraso de Guatemala. Los dos grupos tienen sus propias expresiones: el indígena tiene símbolos, traje, idioma, organización social, tradiciones. El ladino usa el español, se identifica con el Estado; usa costumbres no indígenas. La Reforma Liberal influye a nivel político y económico y provoca un conflicto interétnico, porque le conviene organizar el trabajo forzado; quiere la privatización de la tierra para apropiársela.

La administración de la municipalidad se basa en la ideología del progreso, y termina por explotar y excluir al indígena, dando privilegio a la elite ladina. Es una organización con estructura de dominación; así el ladino se pone al servicio del Estado, y lo hace desde las municipalidades, un eficaz sistema de control y exclusión.

El ladino detenta el poder, se adueña de la tierra, usa la fuerza de trabajo del indígena. Por ir a la escuela, ocupa todos los puestos de influencia: escuela, secretaria, contaduría en la municipalidad (es un grupo cerrado). La municipalidad ladina es aprobada por el Estado (intermediario entre el Estado y los cafetaleros). La municipalidad indígena fue tolerada; le tocó organizar la fuerza de trabajo gratuita para las fincas. Fue el lugar propicio para para enfrentar al Estado y al ladino.



La municipalidad ladina tuvo control y organización de la población, porque controlaba los recursos locales (fuerza de trabajo, impuestos y donaciones, las tierras municipales), sustentando la ideología de progreso y civilización. Con este método rebajaron al indígena. Lo hicieron a través de legislación (Decreto 170, Reglamento de jornaleros); se creyeron portadores de progreso y civilización, poniéndolo a su servicio (educan a sus hijos, fomentan el culto a personajes del gobierno...). Pero para el pueblo no hay obras en salud, educación, caminos, edificios públicos. Hay una ley que clasifica al indígena en colono, habilitado o por mandamiento. La mayoría ladina era pobre, igual que el indígena, pero opta por la elite ladina.

Se comprueba cómo el indígena participa en la organización de la municipalidad, pero sin poder de decisión. Entre sus comunes tiene liderazgo y esto les da la oportunidad para organizarse, y desarrollar acciones para luchar contra leyes y recuperar poder. El sistema de cargos que se da en cofradías, grupo de principales, en la municipalidad indígena, les ayuda a formar su pensamiento religioso, sagrado, natural, social. Corrigen los problemas internos de su población. Los tienen por líderes y estos espacios procuran el encuentro y la formación de líderes.

A través de su encuentro con la formación escolar pudo advertir, como comunidad, que el poder del ladino y el Estado, eran la causa de su opresión. Pasando por la formación escolar comprenden que esto les capacita más. Impulsaron su organización como grupo. No se apartaron ni se refugiaron en tradiciones prehispánicas (no son sociedades arcaicas y atrasadas). Es una sociedad en pugna, no por ser etnia, sino por intereses políticos y económicos, con ventaja para el ladino. Por este motivo, la solidaridad étnica funciona como un instrumento para enfrentar la imposición. Frente a ellos, el Estado siguió favoreciendo al ladino, permitiendo ocupar la municipalidad, legalizando y fortaleciendo su poder, dejando que se enriqueciera. Además privatizó las tierras comunales indígenas, con la *Ley de Redención del Censo Enfitéutico*, en 1877.

Solo organizándose y levantándose comprenden que el poder político provoca su subordinación, los enfrenta. La lucha es por erradicar el trabajo forzado, para denunciar las arbitrariedades de los finqueros, las condiciones de trabajo; luchar por erradicar las deudas.

La identidad étnica la usan para organizarse y defenderse; defender sus tierras. En cambio, el Estado definió, legal e ideológicamente, al indígena obligándolo al trabajo forzado. Se identifica al indio-mozo y al ladino-patrón; así la etnicidad se convierte en la base fundamental para la dominación. Las identidades indio-ladino tienen consecuencias que no se agotan en las relaciones sociales; interconexiónan, se condicionan y se definen por las relaciones de poder con vínculos y articulaciones profundas e históricas; las divisiones ideológicas y políticas, lideradas por liberales.

En sus ideales excluyen al indígena del proyecto de construir el país (se vio como arcaico tradicional y atrasado), y, sin embargo, al ciudadano se le define como: adulto, hombre, propietario y que sepa leer y escribir. Pero el 90% esa analfabeta. Por lo tanto, la democracia real era inexistente y se profundizaba en las desigualdades (Ley de Municipalidades, confirmada en 1927).

Nunca se había analizado la importancia del papel que jugó la elite ladina como fuerza o entidad del poder. Fueron las fuerzas que moldearon la vida social y política del país. Su poder fue tan grande que no se les juzgó por sus desmanes.

Starck asegura que el Estado buscó modos para oprimir y excluir al indígena. La separación no obedecía a razones étnicas sino sociales y económicas. El Estado usó todo para su ventaja y favor. Guidinelli hablaba en términos de etnoresistencia, ante los 500 años de opresión. Con mucho ingenio el indígena reinterpreta los mecanismos de imposición y los usa a su favor. No se enclaustra; sostiene que tener un solo tronco lingüístico es suficiente para hablar de grupos étnicos. Cox Collins habla de la presencia de la institución estatal que los conquistadores impusieron al indígena, en el fondo para organizarlo y controlarlo (cofradía, encomienda, mandamiento, caja real, cabildo, misión); incluso impusieron indumentaria.

Frente a este universo social planteado, donde las tradiciones indígenas y su representación social se encuentran fragmentadas y enfrentadas a un conjunto social, los ladinos, mucho más establecidos en el paradigma del poder y la gestión de la vida pública, las leyes y las necesidades, hacer converger en este contexto los problemas que suscita el fenómeno de la Globalización resulta muy estimulante, desde el punto de vista sociológico y antropológico,

porque las influencias y los cambios aquí pueden tener una repercusión cultural mucho mayor y con más rapidez que en otras partes del mundo que viven modelos más occidentales.

Efectivamente la Globalización es proceso multidimensional, contradictorio y paradójico. Trasciende esferas económicas, políticas, sociales, culturales con alcances y efectos negativos o positivos. La Globalización homogeniza y complejiza; totaliza y fragmenta; integra y margina; articula y disgrega; potencia y merma; complejiza y simplifica; da oportunidad y amenaza; descentraliza y centraliza.

Mendizábal afirma que puede hacer mucho bien o mucho daño, porque hay discriminación y exclusión estructuralmente concebida; no da oportunidades para crecer. Contreras Nieto sostiene que al llegar los españoles había 90 millones de indígenas; hoy solo son 26 millones, distribuidos en 600 grupos indígenas. Mendizábal habla de una matriz cultural maya mesoamericana.

Cuando se planteó este proyecto de investigación que devino en Tesis Doctoral propuse el tema de la *socialización ética maya*. Sobre todo en Guatemala, donde se ha practicado la aculturación y la homogenización, aunque se ha aceptado por el Estado que Guatemala es multicultural, plurilingüe, lo que da lugar a buscar cómo aumentar el capital social de la comunidad étnica popti.

En la hipótesis de partida se planteaba la instauración de los valores éticos de la socialización implementados por el grupo étnico popti. Permiten la transmisión de la cultura y aumentan el capital social. El Estado debe facilitar una educación sin discriminar; una educación de forma integral, descentralizada, pluricultural, con su idiosincrasia comunitaria, involucrando a educandos, familias, docentes y organizaciones educativas.

Mendizábal dice que asistimos a una tercera invasión, liderada por transnacionales (la primera llevada a cabo por españoles, la segunda liderada por los ladinos). La estructura de dominación y explotación no ha cambiado. Los gobiernos civiles desde 1985, entregan los recursos del País a compañías nacionales y extranjeras. En este contexto socio-económico, la migración, la educación bilingüe son objeto de ataque, produciendo que sea el mismo indígena quien se destruya.

## Epílogo

Sobre la base de esa hipótesis, donde se sostiene cómo los agentes externos de una Globalización producen transformaciones radicales en las comunidades locales de honda tradición y raigambre, se tomaron vivencias, actitudes y opiniones de comunidades chuj, akateka y popiti, en la Región Huista, que son factores determinantes en la práctica social, económica y cultural, de tres aldeas, de tres grupos étnicos diferentes. El uso de técnicas de investigación como la entrevista y el grupo focal, con profesionales, líderes de cada aldea de cada grupo lingüístico aseguraba, en principio, una información de primera mano y rigor. SE tuvieron en cuenta variables como la edad, el grado académico, el estatus. Se buscaba ver cómo se vivían los valores culturales en tres aldeas de lengua distinta: Ixcacao (chuj), Chanquejelbe (akateko), Inchehuex (popiti).

## 6. LA FORMULACIÓN DE LA HIPÓTESIS. OBJETIVOS Y RESULTADOS

---

El mito sirve para la transmisión y educación de las comunidades en la práctica de valores culturales. El estudio de algunos mitos lo hacen La Farge y Byers, también cabe mencionar al grupo de Alcaldes Rezadores (estos desaparecen en la década de los años 40 del Siglo XX) porque la influencia de sacerdotes extranjeros sostuvo que toda expresión indígena es supersticiosa.

Desde allí se dejan de practicar expresiones religiosas, culturales; en cambio se promueve la escuela, la medicina, la agricultura, los químicos. La Farge y Byers investigan cómo se mantienen a pesar de la exclusión y la opresión. Profundizan en el significado del calendario maya y el grupo de alcaldes rezadores, y ven cómo rigen la vida del pueblo, cómo viven y se enfrentan a los distintos tipos de crisis; tienen mística y entrega del grupo. Vigilan y cuidan al pueblo a enfrentar crisis sociales, políticas, económicas, naturales, aunque tengan que cumplir con el gobierno para organizar la mano de obra gratuita y forzada, los tributos. Aun así, la población confía en ellos. Casaverde y Thompson describen cómo la población huye en los tiempos de opresión; Cox Collins menciona la presencia y dominio del gobierno colonial y las instituciones para controlar y hacer que las personas paguen y respondan las exigencias del sistema cultural.

El conteo del calendario maya tiene que ver con ritos de paisaje, para mentalizar a su grupo a ser un grupo étnico bien integrado. Las fiestas sirven para recrear y fortalecer el tejido social. Así la fiesta se inicia con la novena o nueve días. Los últimos cuatro días se celebran los cuatro elementos que integran al mundo. El primer día se dedica al aire, se ofrendan dos clases de orquídeas: Flor de Candelaria, de la tierra caliente; la Cola de León, de tierra fría. El segundo día se dedica al agua, se reúnen los visitantes. El tercer día, se dedica al fuego, se celebra con procesión, y la ofrenda son fuegos artificiales, los que ofrendan se agrupan, unen su ofrenda, lo llevan en procesión, colaboran con dinero, comparten comida y, al final,

nombran al que los presidirá el próximo año. El cuarto día es el día grande. Se dedica a la tierra, se reúnen en misa, luego se baila el baile regional.

El calendario maya sirve de guía, del que se valen los guías espirituales, iluminan, inspiran, y hacen que cada persona identifique a su pueblo, según el día en que nace. El calendario maya se divide se divide en los cuatro elementos, según cada persona nazca. En los días dedicados a cada elemento, guiados por su cosmovisión, ponen el nombre a cada niño; así preparan a los suyos a participar y servir a su pueblo. “Fiesta” en popiti es *Kin*, que también quiere decir sol; representa a Dios. Podría decirse que hacer fiesta es endiosarse, rehacer la vida.

Estos valores culturales han sostenido y han dado razón a la vida del pueblo jakalteko. La clave está en ver cómo pueden tener conciencia de esta práctica y puedan asumirlo en su vida y no terminar aceptando los rasgos culturales exógenos que acarrea la Globalización. Hay intereses y fuerzas externas que luchan por penetrar y dominar todo lo que pueden y lo hacen sutilmente. Son eficaces.

Partíamos en este trabajo de la afirmación, en forma de Hipótesis general, de que la Globalización incide negativamente en la práctica de los valores culturales a través de los medios de comunicación, educación, o megaproyectos, en Jacaltenango. Además, se trataba, también, de determinar cuáles eran las prácticas de los valores culturales en el municipio de Jacaltenango, identificando el desarrollo comunal que genera la vivencia de valores ante la presencia de los medios de comunicación. ¿Cuál es la influencia de los medios de comunicación, la educación bilingüe, o los megaproyectos en la vida del municipio de Jacaltenango? ¿Los cambios culturales hacen que la población local de cada comunidad busque redefinir y aplicar en su vida estos valores culturales? ¿Los niveles de escolarización pueden llegar a ser condicionantes que provoquen modificaciones en la vivencia de valores culturales?

Buscando una mayor eficacia en la metodología se escogió el estudio de los valores culturales en dos comunidades (rural y urbana). Se trataba de conocer qué valores se practicaban; sus expresiones. Qué modalidad tenían; ver cómo influían en las relaciones entre los integrantes de cada comunidad (rural-urbana). La injerencia externa no viene de buena manera, sino de forma violenta, constante, se usará la técnica de entrevista, arrojará experiencias más sentidas.

Se tuvo en cuenta la edad, el grado académico, con una guía pautaada. En el área rural se contó con profesores indígenas que asisten a la Universidad de San Carlos. En las áreas urbanas se contó con la reflexión de catedráticos y líderes.

El objetivo general tanto de la Entrevista como del Grupo Focal fue medir el nivel de cambio de valores del grupo étnico popti debido a la influencia de factores internos y externos que se dan en el con la introducción de nuevas prácticas culturales.

El objetivo específico consistía en determinar el grado de vivencia que se tenía de los valores culturales en el medio rural del grupo popti, teniendo información de los dos sectores poblacionales (profesores y líderes). Además se obtenía información sobre cómo se vivían los valores culturales desde dos sectores poblacionales del área rural y urbana.

Las Entrevistas se hicieron a personas de dos sectores poblacionales. Los profesionales son los que tienen más contacto con la influencia externa, y en ellos puede verse mejor hasta qué punto pueden perder o revalorizar los valores culturales. Se puede comprobar en ellos si hay disminución en el número e intensidad de las prácticas de los valores culturales, o qué factores hacen que se promueva la revalorización de los valores culturales y cuáles están en contra. En esas entrevistas se formularon 9 preguntas Valores culturales; Expresiones; Función; Globalización; Expresiones; Influencia; Interrelación; Consecuencia; Postura.

Se procuró un clima de familiaridad y confianza; se facilitó un texto con las preguntas. Se procuró el contacto y la colaboración para responder a las preguntas. Por ser una investigación para una tesis doctoral, no quisieron responder de modo sencillo, y pidieron copia y respondieron por escrito.

Como resumen conclusivo de esas entrevistas, respondiendo a los 9 enunciados, podríamos señalar las siguientes cuestiones:

- 1) Valores: son propiedad, característica, cualidad; se heredan, conservan, aprenden; capacitan.
- 2) Expresiones: idioma, traje, comida, saludos, costumbres, religiosidad; les hace identificarse como grupo étnico.

- 3) Funciones: hace identificar, solidariza, forma al ser humano; se están perdiendo; se cae en el folklorismo.
- 4) Globalización: actividad en todo el mundo; es interacción, interrelación; se caracteriza por el comercio y la inversión. Es modelo económico, tecnológico, social, cultural, es propio del capital.
- 5) Expresiones: libre comercio; monopolio; globaliza la cultura; producción tecnológica y social; consumismo; desplaza las costumbres.
- 6) Influencia: cambia la mentalidad; contra los valores; genera competencia; explotación.
- 7) Se interrelaciona: está en todos los aspectos de la vida humana, los estudia, se inserta y los explota; los hace consumistas; son polos opuestos; lleva desarrollo tecnológico.
- 8) Consecuencias: crea una sociedad dependiente; sobresale el fuerte; empobrece. Que la comunidad se apropie de la globalización para sobrevivir. Usar los medios de comunicación; hay repercusiones negativas en la identidad y valores; hace adoptar otros hábitos. Aumenta la brecha entre pobres y ricos. Los países ricos se hacen dueños de la producción tecnológica, el transporte, el comercio, la distribución.
- 9) Postura: hacer conciencia en los padres de familia, en la niñez, entre las comunidades. La Globalización fomenta el desarrollo. Hay que fortalecer la práctica de valores culturales. Lo que impone la globalización es nocivo a los valores, representa el caos. La cultura presenta resistencia; usa la tecnología; enseña a respetar la naturaleza; cada miembro debe ser auténtico en su identidad; se vive en consenso.

Efectivamente parece que es cierto que los procesos culturales de Globalización inciden negativamente en la práctica de los valores culturales propios, valiéndose de los medios de comunicación, de los megaproyectos, en pueblos indígenas como Jacaltenango. Lo recabado confirma el planteamiento inicial, pero deja abiertos otros interrogantes como qué hacer para que las personas tomen conciencia, despierten y sean conscientes del problema.



Entre las reacciones detectadas están las de luchar por reconquistar su tierra y su lugar en el país. En su memoria colectiva está presente que aquella ha sido su tierra. Las personas viven sus valores y lo hacen sin recrearlos; tienen que hacerlo conscientemente para dar nuevas respuestas ante el nuevo reto. Parece evidente que la juventud es la más expuesta ante la Globalización.

La realización sobre el Grupo Focal se hizo con profesionales y catedráticos con más influencia del exterior, más proclives al cambio; se quería comprobar cómo planteaban ante los líderes este nuevo fenómeno. Se les pidió día, hora y lugar conveniente; se creó consenso para realizar la reunión; sabían del tema; se procuró clima de confianza y colaboración. Hubo interés, entusiasmo y participación. Uno de ellos dirigiría el Grupo. Los puntos para tratar en este Grupo Focal fueron 5: Los valores son importantes en la vida individual y comunitaria; Qué función tienen en su Comunidad; Han cambiado; Globalización;Cuál es su opinión, su postura y su vivencia.

En el comienzo se presentaron y se explicó el motivo de la reunión. Duró más de dos horas. No se hizo distinción entre catedráticos y líderes. Tal y como se ha especificado en el desarrollo de esta investigación, en la actividad de Grupo Focal participaron 6 catedráticos, 2 líderes del casco urbano y 2 profesionales y un líder del área rural. El trato fue cordial, no hubo complejos, ni distinciones, se vio preocupación por la realidad y se preguntaron qué hacer.

El Objetivo General proponía dos variables: la globalización y los valores culturales. Y los Objetivos Específicos: ver la incidencia de la globalización y cómo se viven esos valores, en Jacaltenango. Qué cambio se da; cómo influye en la escolaridad; cómo condiciona y se crean condiciones para el cambio y vivencias de los valores culturales.

Como resumen de esta práctica del Grupo Focal se pueden citar las siguientes ideas-llave de tendencia más negativista:

- 1) Uno de los hechos que más inquieta es que se habla de una tercera invasión, llevada a cabo por la educación escolar, y los profesionales, entre otros agentes. Mendizábal

sostiene que asistimos a una tercera invasión (la primera, la de los españoles, la segunda, la de los ladinos...). La estructura de dominación y explotación no ha cambiado. Desde 1985, los gobiernos entregan los recursos del país a compañías extranjeras y nacionales.

- 2) La Globalización promueve la aculturación. Es un proceso económico, tecnológico, social y cultural. Obliga a las culturas a sujetarse; crea mentalidades. Promueve la transculturación. Lleva a la internacionalización y a la transnacionalización. Abre la brecha entre ricos y pobres.
- 3) Los ricos son los dueños de producción. Lo moderno ya se acepta porque se dejaron asimilar; les falta identidad. Lo oficial (lo occidental), va contra la cultura. El sistema impuesto trae división. Los partidos políticos influyen en la pérdida.
- 4) La Globalización impone un modelo que acaba con los grupos indígenas. Es un modelo económico, social, cultural y de producción. Las Compañías buscan leyes a su favor. La tecnología es una desventaja para el indígena.

Entre los aspectos más positivos detectados, se pueden citar los siguientes:

- 1) Es posible cambiar el término “indio” por el de *indígena* y con ello evolucionar hacia una sociedad más justa en Guatemala (Guidinelli afirma que el indígena debe de tener presencia, con base lingüística, en lo social, económico, político, y cultural en su territorio).
- 2) Es posible un encuentro entre tecnología e identidad cultural. Apartarse es perder.
- 3) La socialización ética de la cultura maya puede ser la respuesta a la aculturación y a la homogenización.
- 4) El uso adecuado de los medios de Comunicación que permite la Globalización puede generar posibilidades de mejora de la conciencia de grupo, como indígenas, desde el

ámbito de la familia, la regencia de las comunidades y la propia enseñanza a través de la escuela.

- 5) El fortalecimiento de la práctica de valores, como promoción de la Comunidad puede minimizar las tendencias a la homogeneidad que manifiesta la Globalización. Apertura de mercados para la venta de productos autóctonos, con esa marca de calidad que otorgan los aspectos identitarios. La resistencia a la homogeneidad permite fortalecer las identidades.
- 6) Ante un sistema como el Global, que parece imponerse, la tarea debe consistir en salvar los estilos de vida que conforman la cultura indígena, a través de la familia para que los hijos afronten la realidad, sin sentir vergüenza de su cultura, de sus tradiciones.
- 7) La nueva realidad permite practicar la resistencia, aceptar lo que viene sin olvidar lo que somos; ya hay leyes a favor pero no se aplican. Hay que enseñar a la nueva generación. Hay necesidad de ver qué relación puede haber entre identidad y tecnología. Buscar la identidad cultural sin abandonar la tecnología y el progreso que pudiera aportar la Globalización.



## 7. CONCLUSIONES

---

- La globalización incide negativamente en la práctica de valores culturales, a través de los medios de comunicación, la educación y los megaproyectos en pueblos indígenas como Jacaltenango, en el departamento de Huehuetenango.
- La injerencia externa no es buena, es violenta y constante. ¿Cómo se ha dado esa invasión o ataque? Un ejemplo podría ser cómo los intereses extranjeros con la cooperación de las autoridades nacionales, regionales, locales, le quisieron quitar el agua potable al pueblo de Jacaltenango, con el fin de construir una hidroeléctrica.
- Los gobiernos entregan los recursos del país a compañías extranjeras y nacionales. ¿Cómo se va construyendo ese proceso? Con la guerra civil. Para luchar contra la guerrilla se implementa la contrainsurgencia, que crea su propia política y su control socio-territorial. Quien está a cargo de este proyecto es el ejército; sobre busca que el mismo indígena se destruya. Después se involucra al civil, imponiéndole la patrulla civil; luego cambia de cara organizando los consejos de desarrollo urbano y rural, luego hace organizar a los Consejos Comunitarios de Desarrollo (COCODES).
- Aunque Guatemala ha sido declarada Estado Pluricultural, excluye al indígena de su estructura económica y en su Constitución. A la insurgencia del indígena se plantea por el gobierno una contrarrevolución (ataque bélico a comunidades, secuestro, tortura, masacres...), guiada desde de Estados Unidos, la élite nacional y el gobierno, porque todos tienen intereses en la Región Norte (intereses mineros, hidroeléctricos, agrícolas, arqueológicos, turísticos...).
- No hay que olvidar que lo más importante a concluir es que es un sistema estructural que excluye al indígena.
- En la municipalidad se configuran las relaciones interétnicas, entre ladinos e indígenas. La Reforma Liberal dio el control al ladino. Uno de los primeros mecanismos para

## Conclusiones

exterminar al indígena es darle el nombre de “indio”, sinónimo de discriminado, excluido y explotado. El problema es que el indígena enfrenta a un grupo hegemónico, tirano, que usa la violencia; que constantemente ha intentado erradicarlo, pero hasta ahora ha fracasado. Aunque se da la independencia y el Estado se sustenta con la doctrina liberal, no aplica su ideología en la economía, ni en lo social.

- El Estado ha estado al servicio de la clase dominante. El Estado configura un nuevo espacio-político-geográfico-lingüístico-cultural, sin contar lo que el indígena ya había construido. Últimamente el Estado lo confirma dándole todo el apoyo al ladino. Usan las ideas liberales pero con control de recursos, detentando el poder político, Se da a un solo grupo, que es el ladino. Al ladino le convino, le dio ventajas como grupo dominante.
- La Globalización, en forma de estas prácticas de discriminación del indígena, y en forma, también, de esas conexiones económicas entre el Gobierno y las Transnacionales interesadas en los territorios del Norte, incide muy negativamente en la práctica de los valores culturales en pueblos indígenas como en el municipio de Jacaltenango.
- La Globalización, en este contexto de opresión social contra el indígena, no ayuda a esta comunidad cultural maya.
- Por lo resultados que se obtienen entre los niños y adolescentes, podemos afirmar que el sistema educativo escolar instaurado logra, de forma intencionada o sin querer, una progresiva aculturación de la población indígena.
- Se recomienda que la Comunidad se apropie de la Globalización para sobrevivir, valiéndose de la resistencia cultural en sus valores para fortalecer la identidad. Se insiste en que no se debe de dejar la cultura. Hay que rescatar valores. Se recomienda no vivir aislados. El derecho consuetudinario es práctica reparadora.
- El desarrollo de valores y su práctica sostienen la vida del pueblo. El conteo del calendario maya sirve para mentalizar, integrar a la gente a ser un grupo étnico bien integrado. Las fiestas sirven para recrear y fortalecer el tejido social.

## Conclusiones

- El indígena es mayoritario y se hace llamar “Grupo maya”, para que no lo consideren como minoría.
- Los profesionales y estudiantes formados en los nuevos sistemas educativos de corte occidental global, sí desarrollan su cociente intelectual, pero no su cociente cultural. Cada aldea cuenta con escuela primaria; en el pueblo hay siete institutos (educación media). Es el pueblo con más profesionales. Pero los hijos no saludan, no obedecen, no respetan, mienten, explotan y desprecian a los padres. Éstos ya no educan. Es tarea de la escuela, pero lo hace en unos valores distintos de las tradiciones indígenas.
- La gran pregunta final, abierta a futuras investigaciones, ya ha sido advertida entre las informaciones extraídas del Grupo Focal respecto de esta situación de penetración cultural de los aspectos diversos de la Globalización universal. Y es la siguiente:
  - ¿Qué hacer y cómo?
  - ¿Dónde dirigirse para tratar de amortiguar esta realidad que amenaza una cultura ancestral?
- La respuesta, se irá dando en la medida en que se vaya evidenciando, de manera objetiva y de forma consecutiva, la presencia de este fenómeno, que tiene múltiples facies, algunas de las cuales tocan aspectos económicos que afectan a las propiedades de las tierras de los indígenas, como las explotaciones mineras o hidroeléctricas.





# 8. FUENTES Y BIBLIOGRAFÍA CONSULTADAS

---

## SELECCIÓN BIBLIOGRÁFICA.

- Adams R. (1970), *Ladinización en Guatemala*, Seminario de Integración Social de Guatemala, Publicación N° 3, Ed. J.P. Ibarra.
- Austin Millán, T. R. (2000) “Para comprender el concepto de Cultura”. En Revista UNAP, Educación y Desarrollo, año 1, N° 1, marzo de 2000. Disponible en: [t.r.austinmillan.para\\_comprender\\_el\\_concepto\\_de\\_cultura.pdf](http://t.r.austinmillan.para_comprender_el_concepto_de_cultura.pdf)
- Ávila Quijas, A. O. (2012) *Interpretación sobre la Redención de Censos Enfitéuticos en Guatemala*, Siglo XXI, Vol. 13.
- Barrera, A. V. y Rendón S. (1979), *El Libro de los Libros de Chilam Balam, traducción de sus textos paralelos por Alfredo Barrera V. y Silvia Rendón*, Ed. Fondo de Cultura Económica, México, 215pp.
- Bauman Z. (2013), *La cultura en el mundo de la modernidad líquida*. Fondo de Cultura Económica, Méjico, 101 pp.
- Beck, U. (2004), *¿Qué es la Globalización? Falacias del globalismo. Respuestas a la globalización*. Ed. Paidós, Barcelona, 224 pp.
- Bermúdez, F. (2006), *El Arte de Vivir, Valores Humanos para una Nueva Sociedad*, Guatemala, Ed. Pastoral Educativa, Diócesis de San Marcos.
- Burke, P. (2010), *Hibridismo Cultural*, Madrid, Akal.
- Cambranes, J.C. (2004), *Ruch´OjinemQalewual, 500 Años de Lucha por la Tierra*, Ed. Cholsamaj, Guatemala.
- Casaverde, J. (1976), *Organización Política y Social de Jacaltenango, USA*, Tesis, Universidad de Rochester, N.Y., (Traducción Libre).
- Contreras Nieto, M. A. *Los Indígenas y la Globalización en América Latina*, Consultable en: <http://www.juridicas.unam.mx/publica/liberv/rev/derhum/cont/44/pr/pr/26.pdf>
- Cox Collins A. (1980), *Colonial Jacaltenango Guatemala, The Formation of Corporate Community*, USA, Thesis, University of Tulane, Louisiana, New Orleans, LA.

- De la Dehesa, G. (2007), *Comprender la Globalización*. Ed. Alianza Editorial, Madrid, 480pp.
- De Vallescar P. D. (2000) *Hacia una racionalidad intercultural. Cultura, Multiculturalismo e interculturalidad*. Tesis Doctoral. Madrid. Accesible en:  
<http://biblioteca.ucm.es/tesis/19972000/H2098801.pdf>
- De las Casas, B. (1998), *Brevísima relación de la destrucción de la Indias*, Edición de Isacio Pérez Fernández, Ed. Tecnos, 2ª. Edición, España.
- De Torquemada, Fray Juan (1975), *Monarquía Indiana*, quinta edición, Ed. Porrúa, México.
- De Vallescar Palanca, D. (2000), *Hacia una racionalidad intercultural. Cultura, multiculturalismo e interculturalidad*. Tesis Doctoral. Madrid, 2000. Accesible en:  
<http://biblioteca.ucm.es/tesis/19972000/H/2/H2098801.pdf>
- Delgado A. (1993), *Cultura y Resistencia en el Jacaltenango Contemporáneo, un Estudio Antropológico*. Guatemala, Tesis, Universidad de San Carlos.
- (2004), *Jacaltenango un Reestudio, USA*, Tesis para Maestría, Universidad Estatal de Los Ángeles, C.A.
- Deprez de Aguirre, N. (2014), *Miradas hacia el pasado, proceso, vivencias y percepciones de la guerra en cuatro localidades de Huehuetenango*, CEDFOG, Guatemala.
- Dew, D. (2002), *Las Crónicas Perdidas de los Reyes Mayas*, Siglo XXI Editores, México.
- Duverger, C. (2007). *El primer mestizaje. La clave para entender el pasado mesoamericano. México*. Edit., Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, Instituto Nacional de Antropología e Historia, Universidad Nacional Autónoma de México, y Taurus.
- Elizondo, V. (1999), *Guadalupe, Madre de la nueva creación*, Ed. Guadalupe, Verbum, Verbo Divino, México.
- Espinoza, A.M. (2009), *Desarrollo Rural e Indigenismo, Pueblos Indígenas y Globalización*, Tesis MDR-UAM-, consultable en:  
<http://isamef.vordpress.com/2010/11/05/pueblosindigenas-y-globalización/>
- Esquit, E. (2002), “Relaciones interétnicas en la Guatemala Liberal”, pp. 46-74; De Indígena a Maya, Identidades Indígenas en Guatemala y Chiapas, Revista Estudios Interétnicos, Edición Especial, No.16, año 10, Agosto/2002, Instituto de Estudios Interétnicos, Universidad de San Carlos de Guatemala, Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Tronzo, Magna Terra Editores, Guatemala.
- Estrada Monroy, A. (1974), *Datos de la Historia de la Iglesia en Guatemala*, T.II, Sociedad de Geografía e Historia de Guatemala, Biblioteca “Goathemala”, Vol. XXVII, Guatemala.

- Falla, R. (1992), *Masacre en la Selva, Ixcán, Guatemala (1975-1982)*, Editorial Universitaria, Guatemala.
- (2005), *Alicia, Explorando la identidad de una Joven Maya*, Ixcán, Guatemala, Guatemala, Ed. Siglo Veintiuno.
- (2008). *Migración Transnacional Retornada, Juventud Indígena de Zacualpa*, Guatemala, Ed. Siglo Veintiuno.
- (2011), *Negreaba de Zopilotes..., Masacre y Sobrevivencia*, Finca de San Francisco, Nentón, Editores Siglo XXI, Guatemala.
- Figuroa Ibarra, C. (1980), *El Proletariado Rural en el Agro Guatemalteco*, Guatemala, Ed. Universitaria, Universidad de San Carlos de Guatemala.
- Gil P., R. y Orantes, E. (2010), *Sociología de Guatemala*, Ed. Fénix, Guatemala.
- Guidinelli, A. (1990), “Conclusiones sobre los factores y patrones de identidad y su estructuración”, *Tres Niveles de la Etnicidad en los Grupos Mayas de Guatemala*, Guatemala, Ed. USAC, DIES, Quetzaltenango.
- Gallo, A. (1990), *Elementos de la Identidad, Identidad Nacional*, Guatemala, Edit. Universidad Landívar. México.
- Guzmán Bockler, C., Loup Herbert, J. (1975), *Guatemala: una interpretación histórico-social*, 5ª. Edición, Ed. Siglo XXI, México.
- Harris, M. (2000), *Teorías sobre la cultura en la era posmoderna*. Ed. Crítica, Barcelona.
- IGE (1987), *Nosotros conocemos nuestra historia*. Ed. IGE, Guatemala.
- Instituto Geográfico Nacional (1985), *Diccionario Geográfico de Guatemala*, 4 volúmenes, Tipografía Nacional de Guatemala, Guatemala.
- La Farge O., Byers D. (1930), *Cargadores del Año*, USA, Universidad de Tulane. (Traducción Libre).
- (1931), *Santa Eulalia, la Religión de un Pueblo Indígena de los Cuchumatanes*, Guatemala, Ed. Cholsamaj.
- Limón A. F. (2009), *Historia Chuj a contrapelo, Huellas de un pueblo con memoria*, Ed. ECOSUR, talleres Gráficos, Chiapas, México.
- Lovell, G. (2015), *Conquista y Cambio Cultural, la Sierra de los Cuchumatanes de Guatemala, 1500-1821*, edición revisada, Ed.

- Maclead, M. J. (2008), "Nuevas Perspectivas sobre la Historia Colonial de Centroamérica entre 1520 y 1720" en MESOAMERICA, 50 (enero-diciembre de 2008), pp.159-191.
- Marcusse, H. (1965), "Observaciones sobre una nueva definición de la cultura". *Revista de Occidente*, ISSN 0034-8635, N° 30, págs. 261-286.
- Martínez, L.O. (1993), *Máscaras y Religión (Estudio Antropológico)*, Ed. Sub centro Regional de Artesanías y Artes Populares, Colección Tierra Adentro 16, Guatemala.
- Mendizábal, S. (2009), *Continuidad y Ruptura en las Estructuras de Poder de los Mayas en Huehuetenango*, Ed. Universidad Landívar, Guatemala.
- Mérida, C. J. (1984), *Huehuetenango, Historia, Geografía, Cultura, Turismo*, Ed. José de Pineda Ibarra, Guatemala.
- Melville, T. R. (2005), *Through a Glass Darkly, The U.S. holocaust in Central America*, Editor: Tomas Melville, Estados Unidos.
- Morris S. y Grollig F. (1996), *Konob´ Samiel yet peyxa, San Miguel Acatan, 1938-1959*, Ed. Yax Te´, CA, USA.
- Navarrete, C., (1983) Recordatorio por San Mateo Ixtatán. Boletín de la Escuela de Ciencias Antropológicas de la Universidad de Yucatán, Enero-Febrero 1983, Año 10, Yucatán, México.
- (1991), *Una Investigación Fuera de Currículum: Matanzas Indígenas en los Altos Cuchumatanes, Guatemala*, Seminario II, VI Ciclo, Escuela de Historia, Universidad de San Carlos de Guatemala.
- O´Flaherty, E. (1984), *Iglesia y Sociedad en Guatemala (1529-1563)*, Sevilla, Universidad de Sevilla.
- Padres de Maryknoll (1980), *Maryknoll en América Central (1943-1979)*. Informe de la Congregación de Maryknoll, no publicado.
- Payeras, M. (1987), *El Trueno en la Ciudad, Episodios de la lucha armada urbana de 1981 en Guatemala*, Juan Pablos Editor, México.
- (1991), *Los Fusiles de Octubre, Ensayos y artículos militares sobre la revolución guatemalteca 1985-1988*, Juan Pablos Editor, México.
- Pedro, G.G. (2006), *El 13 B´aktun, la Nueva Era, 2012, el Fin del Ciclo. Desde la óptica maya contemporánea*, Editor: Gaspar Pedro, Guatemala.
- Peláez M., S. (2011), *Motines de Indios*, F&G Editores, Guatemala.

- (1986), *La Patria del Criollo*, Guatemala, Ed. Universitaria, Universidad de San Carlos de Guatemala.
- Piedra Santa, R. (2009), *Los Chuj, unidad y rupturas en su espacio*, ARMAR Editores, Guatemala.
- Porras C. G., (2008), *Las Huellas de Guatemala*, F&G Editores, Guatemala.
- Portilla, M. L. (1985), *El Reverso de la Conquista*, Editorial Joaquín Mortiz. 7ª. Impresión, México.
- Sampedro, J. L. y Berzosa, C. (1996), *Conciencia del subdesarrollo veinticinco años después*. Ed. Santillana S.A., Taurus, 285 pp. Madrid.
- Sabino, C. (2007), *Guatemala, la Historia silenciada (1944-1989)*, T. I, Revolución y Liberación, Ed. Fondo de Cultura Económica, Guatemala, C.A.
- Recinos, A. (1974), *Popol Vuh, Las antiguas historias del Quiché, traducidas del texto original, con introducción y notas por Adrián Recinos*, Ed. Fondo de Cultura Económica, México.
- Schackt, I. y Colaboradores. (2002), “De Indígena a Maya, Identidades Indígenas en Guatemala y Chiapas”, Revista Estudios Interétnicos, Edición Especial, No.16, año 10, Agosto/2002, Instituto de Estudios Interétnicos, Universidad de San Carlos de Guatemala, Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Tronso, Magna Terra Editores, Guatemala.
- Solano, L. (2012), *Contextualización Histórica de la Franja Transversal del Norte*. Informe Final (FTN), CEDFOG, Guatemala.
- Sodi, D. M., (1970), *La Literatura de los Mayas*, 2ª. Edición, Editorial Joaquín Mortiz, México.
- Stiglitz, J. E. (2006), *Cómo hacer que funcione la Globalización*. Ed. Taurus, Madrid, 433 pp.
- Tejada, M. (2010), *Historia Social del Norte de Huehuetenango*, Guatemala, Magna Terra Editores.
- Tischler, S. T. (1998), *Guatemala 1944, Crisis y Revolución, Ocaso y quiebre de una forma estatal*, Ed. Caudal, S.A., Guatemala.
- Thompson, Ch. D. T. Jr. (1966), *BorderBleed: Refugees, repatriates, Religion and Jacalteco Maya*, Tesis, Universidad de Chapel Hill, North Carolina, USA. (Traducción libre).
- Todorov, T. (2009), “*La Conquista de América*”. *El Problema del Otro*, Madrid, Siglo XXI.

Touraine, A., (2005), *Un nuevo paradigma para comprender el mundo de hoy*. Ed. Paidós Estado y Sociedad, 135, Barcelona, 271 pp.

(UNDP), "The United Nations Development Programme". Comisión de las Naciones Unidas responsable de la elaboración del índice de desarrollo humano HDI. Fuente estadística de datos. También en castellano. <http://www.undp.org/>

Universidad Nacional Autónoma de México, (1984), *Visión de los Vencidos, Relaciones Indígenas de la Conquista*, Décima Edición, Ed. Universidad Nacional Autónoma de México, México.

Valdez, A. (2002), "Las Identidades étnicas y el Estado-nación" pp.27-44. De Indígena a Maya, Identidades Indígenas en Guatemala y Chiapas, Revista Estudios Interétnicos, Edición Especial, No.16, año 10, Agosto/2002, Instituto de Estudios.

VV.AA. (Jan Assmann, Helga Breuninger, Gerhard Schroeder, coords), (2005), *Teoría de la cultura. Un mapa de la cuestión*. Fondo de Cultura Económica, España.

VV.AA. (Laura MameliTriarte, Eleonora Muntañola, coords), (2005), *América Latina, realidades diversas*. Aula Oberta 2001-2005, Casa América-Cataluña, Universidad Autónoma de Barcelona, 637 pp.

Zak, M. (2006), *La Hija del Puma*, Ed. Piedra Santa, Guatemala.

## **ENTREVISTAS.**

Pascual Sebastián, líder de la comunidad de Ixcacao. Es de los pocos de su comunidad que no han emigrado al norte. Su permanencia ha hecho que tenga más aceptación, porque ha podido liderar entre su gente en los momentos difíciles que les ha tocado enfrentar. La entrevista se realizó en enero, 2013).

Manuel Diego, es uno de los líderes de más edad en la comunidad de Chanquejelbe, y que llegó al lugar de adolescente con sus papas, su papá fue uno de los que lideraron en la adquisición y asentamiento de la comunidad. Entrevista realizada en enero de 2013.

Miguel Hernández, líder de la comunidad católica del pueblo de Nentón, es de los más ancianos en la comunidad. La entrevista realizada en enero, 2010.

Jesús Doroteo, líder de la comunidad de Inchehuex, ha liderado en diversos niveles y actividades de la comunidad (cuestiones legales, políticas y religiosas. La entrevista se realizó en enero, 2013.

Hugo Hernández, antropólogo, hasta ahora solo ha habido pláticas, mi interés es ver cómo puede ayudar y dar el punto de vista arqueológico para esta zona. Hay planes pero aún no se ha podido plasmar en proyectos concretos. Hice mi maestría en Cal State, Los Ángeles, y el doctor encargado de mi tesis, James Brady, fue un arqueólogo, y vino a hacer algunos estudios en Quen Santo, uno de los sitios arqueológicos que ya Seles (alemán) había documentado a principios del S.XX, cuando visitó a un connacional, que ya se ha mencionado en este trabajo. Al parecer tuvo éxito pero, como siempre, no hubo algún aporte para esta región. Con el doctor James Brady perdí el contacto. No sé en qué revista científica publicó el resultado de su investigación.

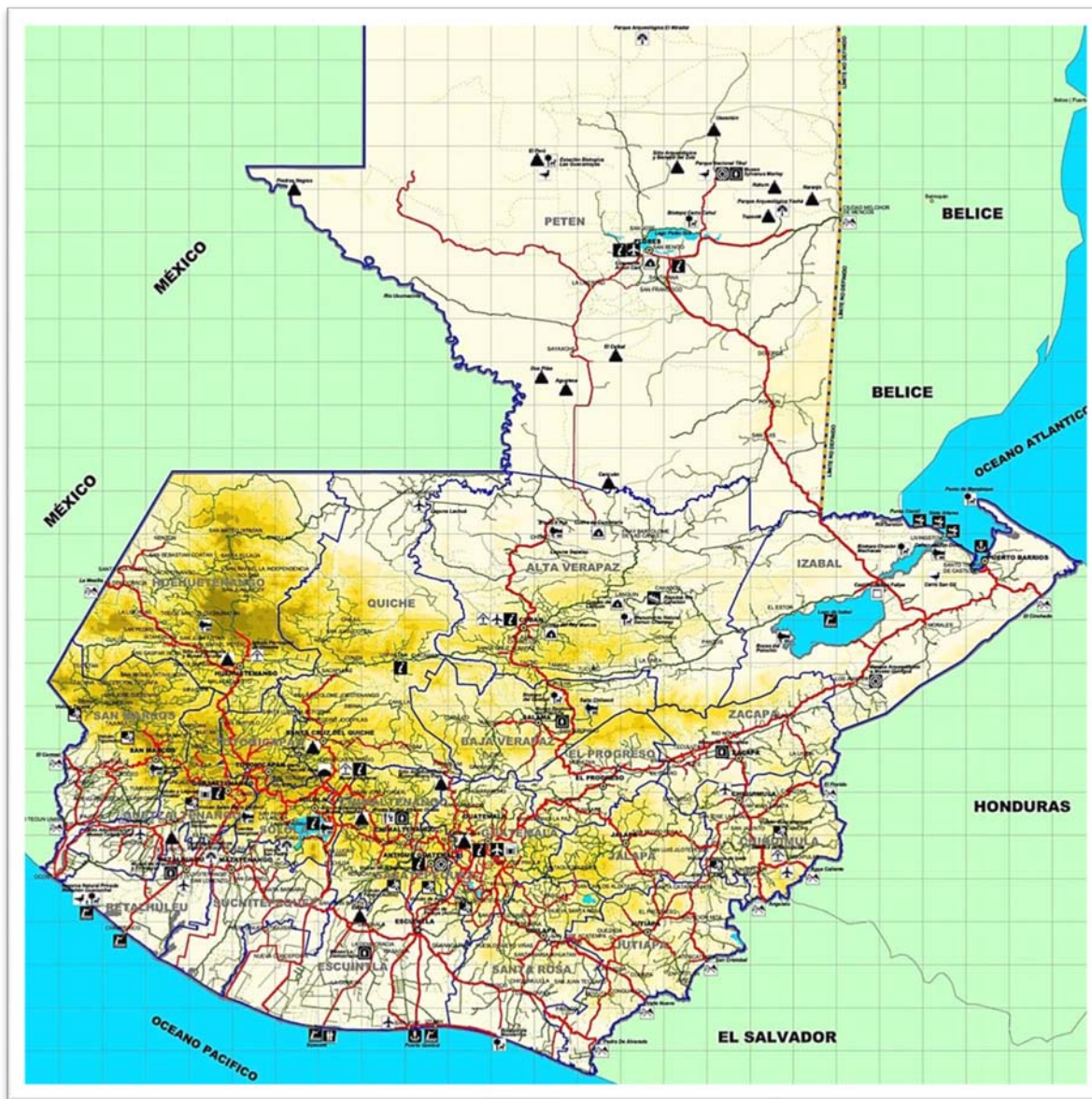
*P. Eleazar, sacerdote zapoteca, México, ya con muchos años y mucha experiencia en la cuestión indígena, no solo en México, donde es parte de la comisión para el indígena, de la Conferencia Episcopal de México. Su aporte es tan grande que se le pide asistir a los diferentes encuentros sobre reflexión indígena no solo en México sino en toda América Latina. Este taller, se acaba de realizar en Chiantla, Huehuetenango, Guatemala, en julio, 2015.*





# 9. APÉNDICE DOCUMENTAL

---



**Imagen Cartográfica 1: Mapa de Guatemala**

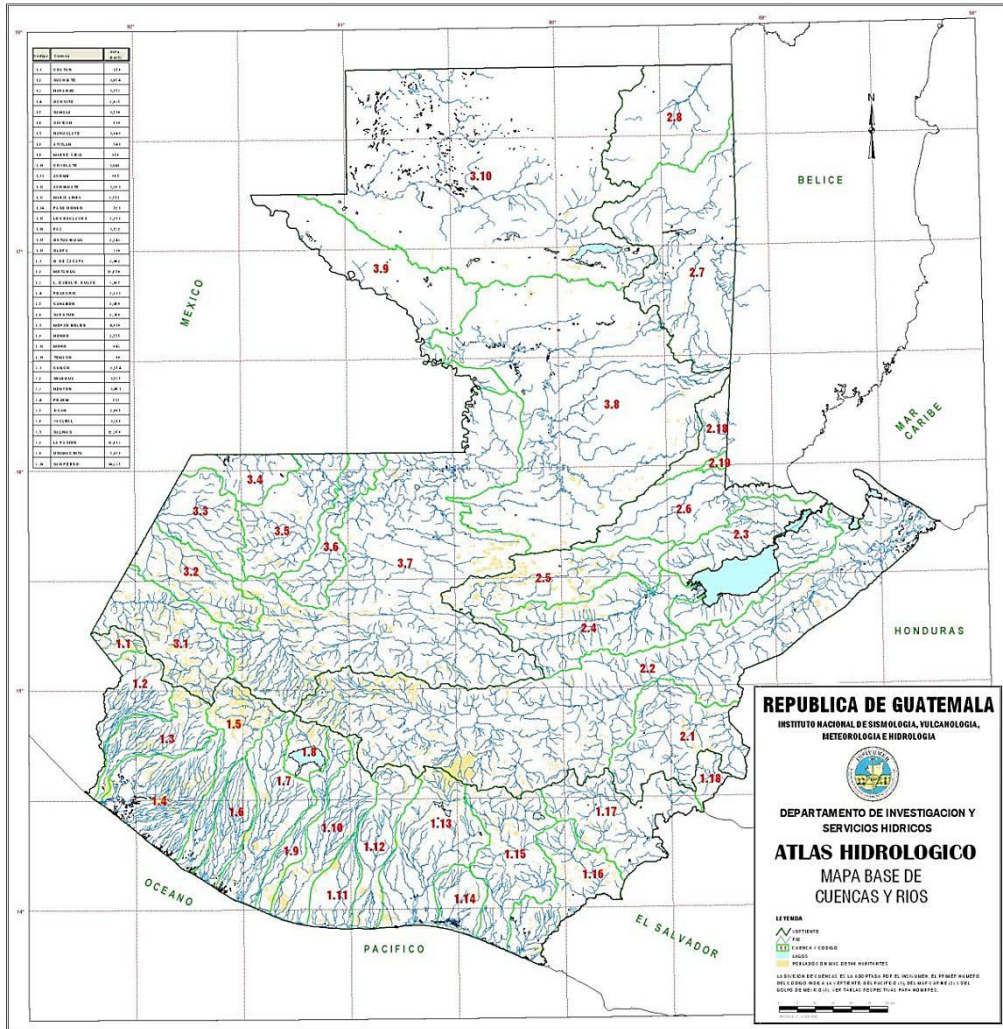
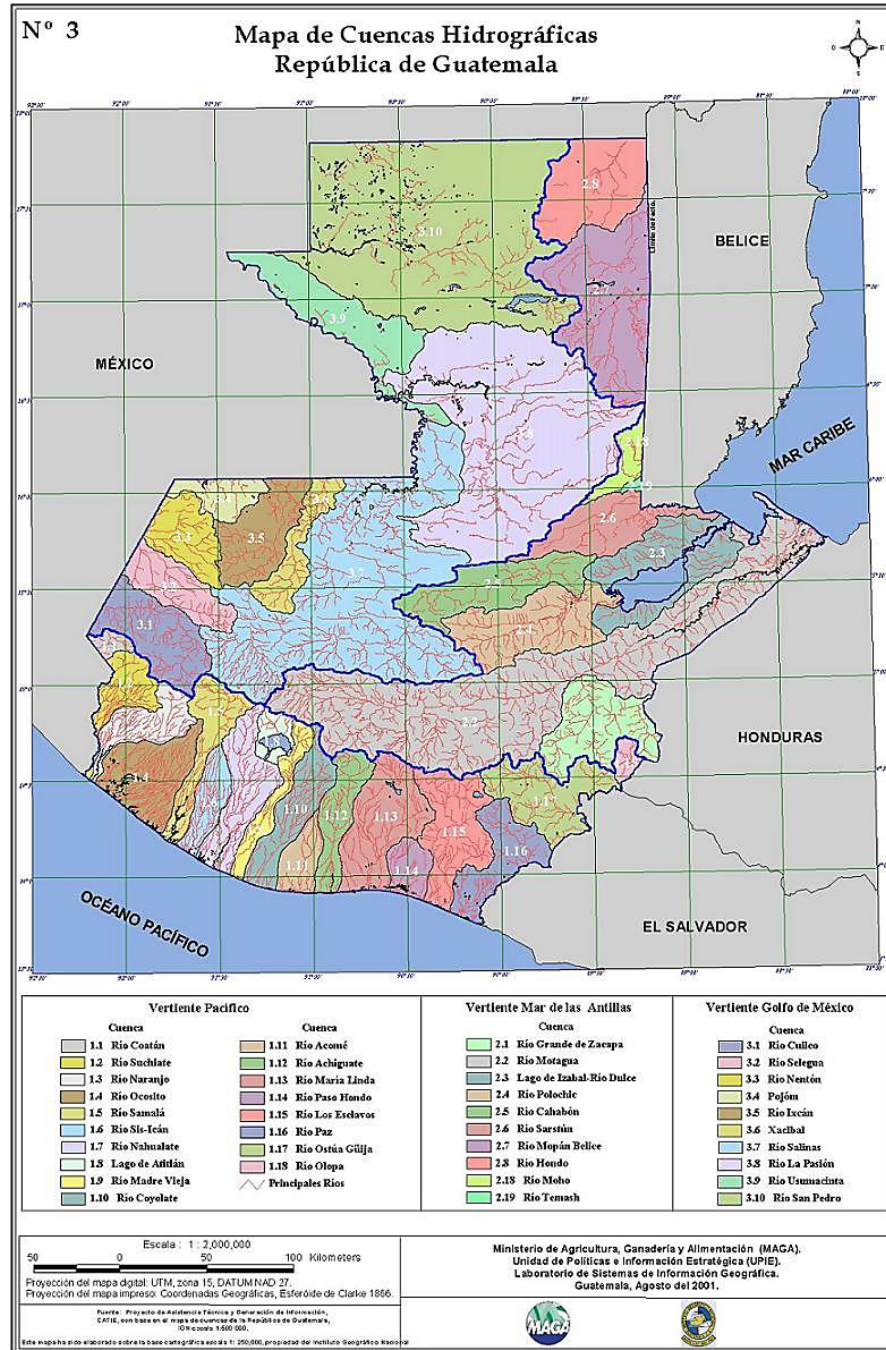


Imagen Cartográfica 2: Atlas Hidrológico de Guatemala.



Imagen

**Cartográfica 3: Mapa de las Cuencas Hidrográficas en Guatemala.**

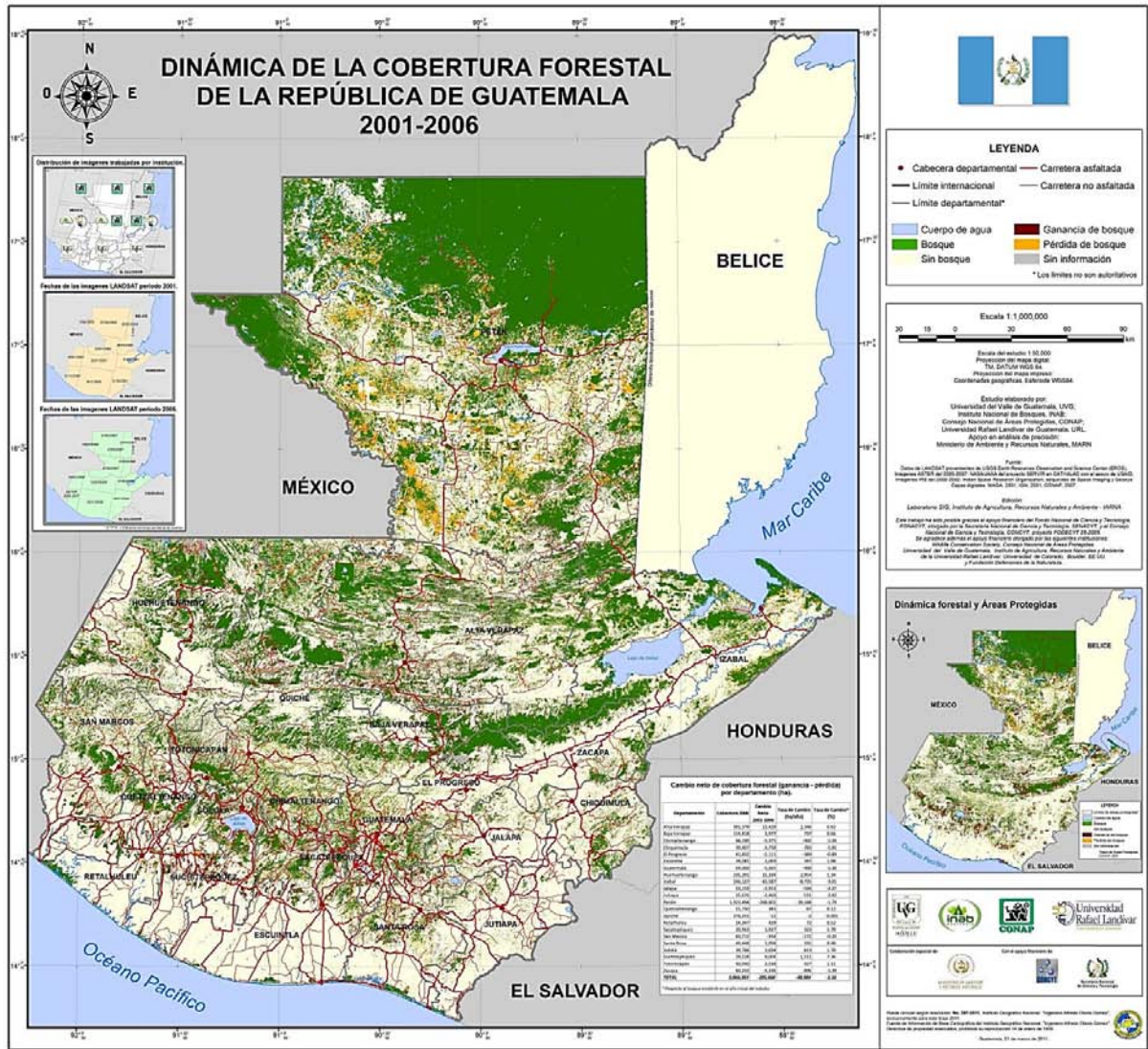
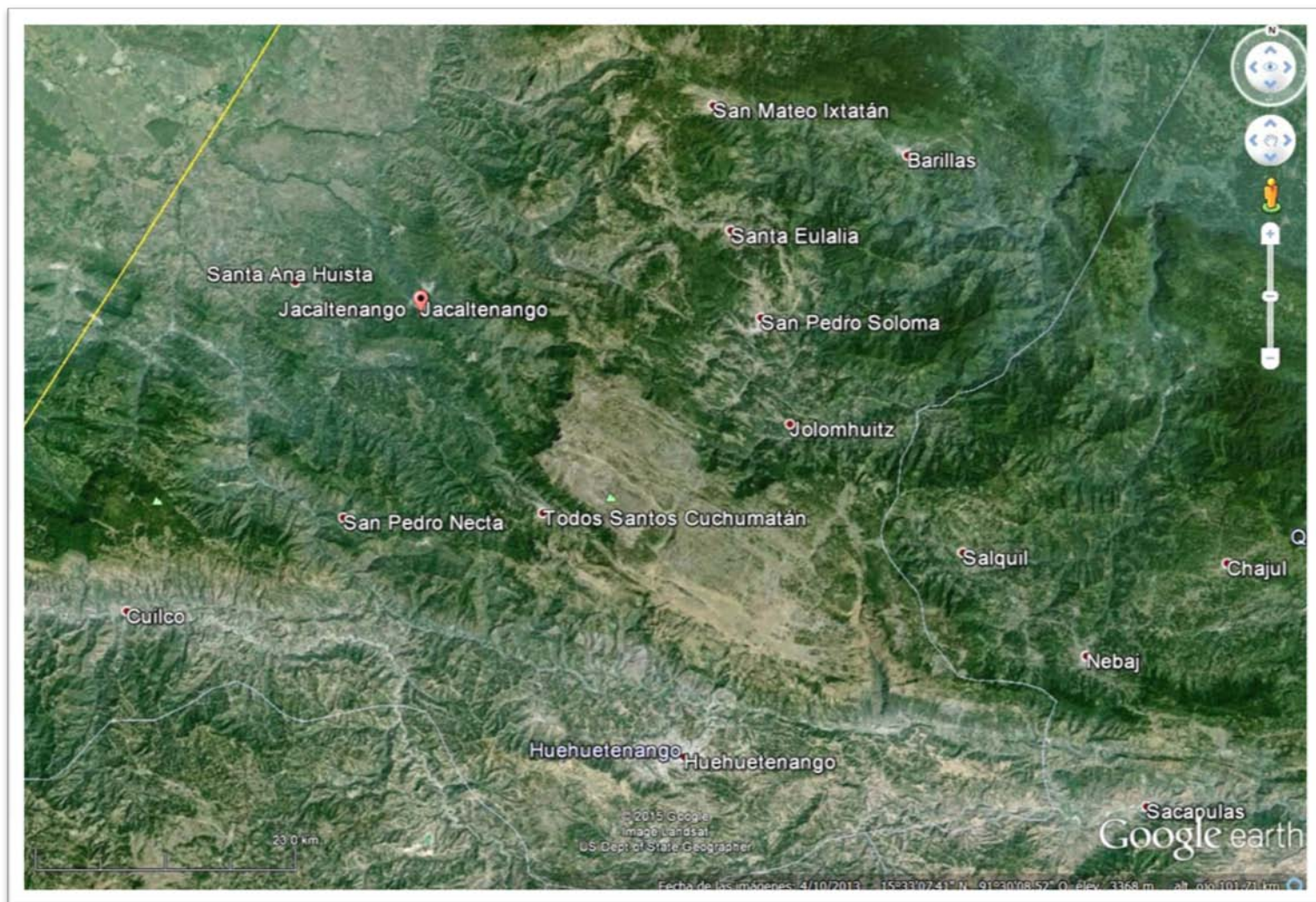


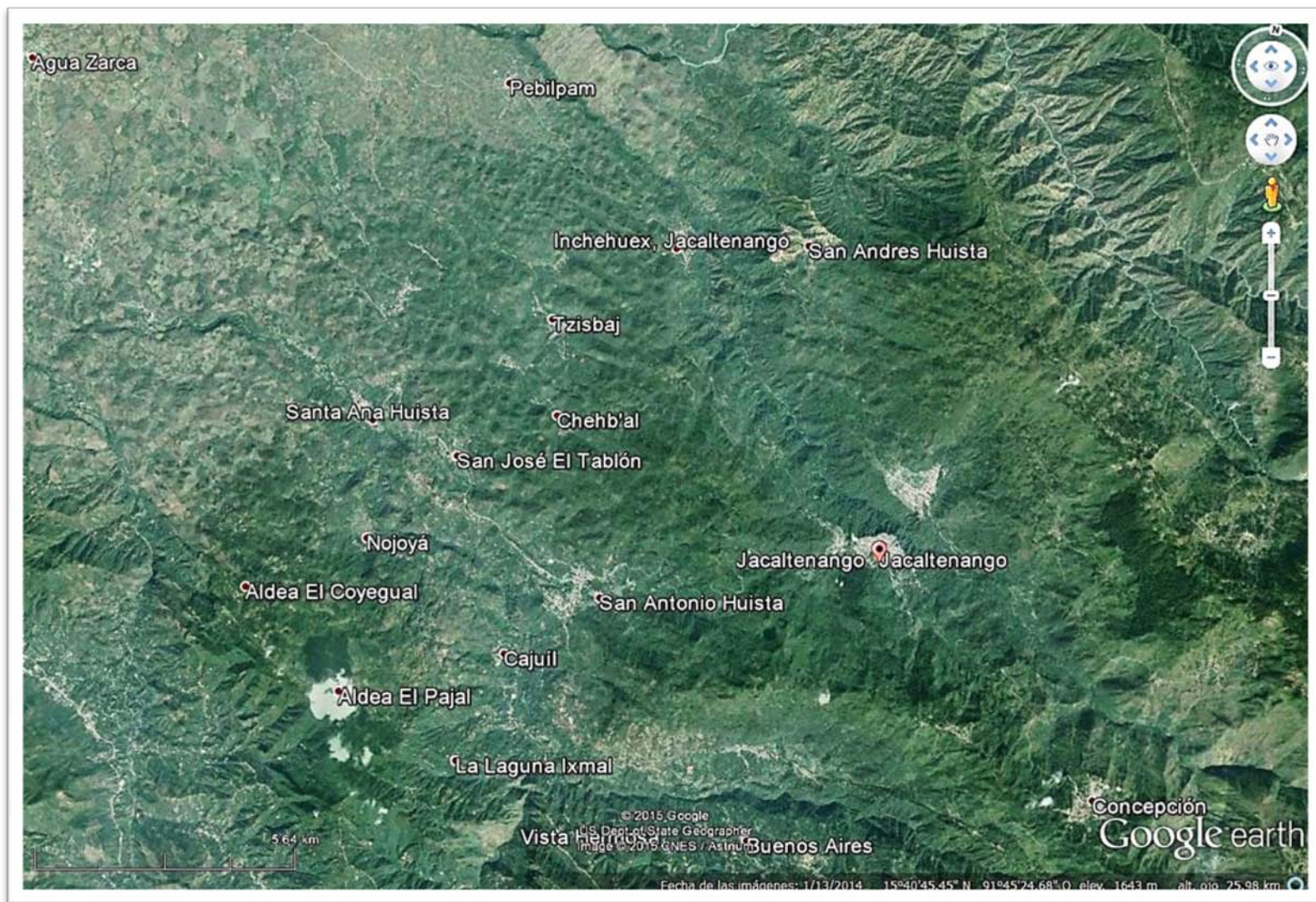
Imagen Cartográfica 4: Cobertura Forestal de Guatemala (2001-2006).



**Fotografía Satelital 1: Estructura General de Guatemala y Área de Estudio. Google Earth.**



**Fotografía Satelital 2: Vista General del Departamento de Huahuetenango. Google Earth.**



**Fotografía Satelital 3: Jacaltenango y Poblaciones Limítrofes. Google Earth.**



**Fotografía Satelital 4: Jacaltenango y Poblaciones. Imagen del Territorio Central. Google Earth.**

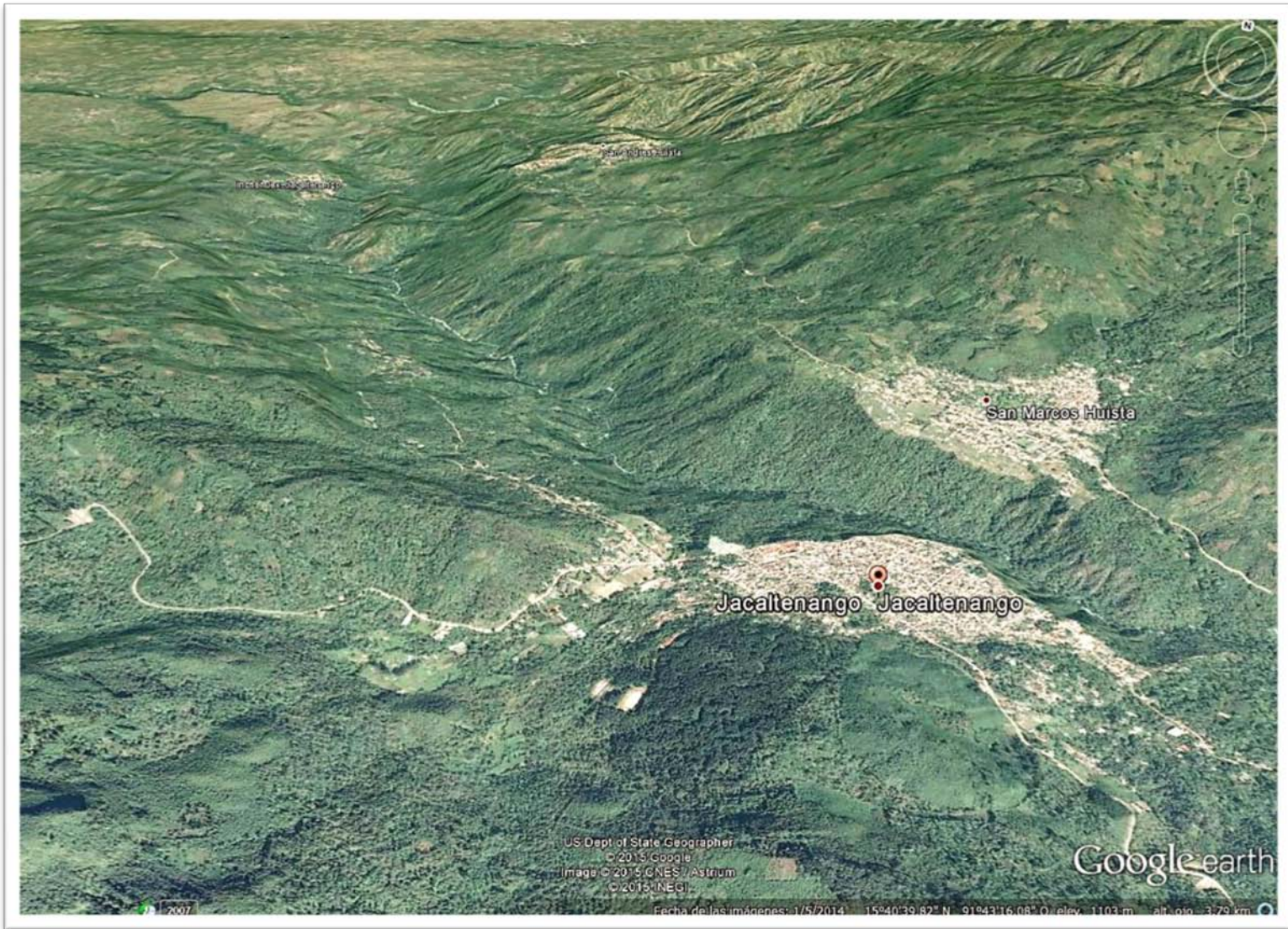




**Fotografía Satelital 5: Jacaltenango y Poblaciones. Imagen de los Territorios al Sur. Google Earth.**



**Fotografía Satelital 6: Jacaltenango y San Marcos. Detalle. Google Earth.**



**Fotografía Satelital 7: Jacaltenango y San Marcos. Detalle de la Orografía del territorio. Google Earth.**